Erasmus+ KA210-VET, Proje Kitabı / Project Book

Dijital Adımlarla Özgürlük

DigiFree: *Digital Steps to Freedom*

Hükümlülerin dijital, mesleki ve sosyal becerilerle topluma yeniden kazandırılması
Reintegrating inmates through digital, vocational and social skills



Türkiye,
Afyonkarahisar



İtalya,
Pietramontecorvino



İspanya, Valencia

Co-funded by the European Union

TÜRKİYE ULUSAL AJANSI
TURKISH NATIONAL AGENCY



Dijital Adımlarla Özgürlük

DigiFree: *Digital Steps to Freedom*

Hükümlülerin dijital, mesleki ve sosyal becerilerle topluma yeniden kazandırılması için bir Erasmus+ ortaklığı

An Erasmus+ partnership for the reintegration of inmates through digital, vocational and social skills

Yazarlar / Authors

Mehmet PATLAK

Ömer PEKER

Serhat YAZKA

Fatih YARAVLI

Kerem PEKER

Betül YAŞAR KEYİF

Hakan GÜRCAN

Muhammet Emin DÖNER

Muhammed DERİN

Yüksel Burak PEKER

Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi

Afyonkarahisar, 2026

Künye / Imprint

Dijital Adımlarla Özgürlük (DigiFree)

Digital Steps to Freedom, Project Book

Yazarlar / Authors	Mehmet PATLAK Ömer PEKER Serhat YAZKA Fatih YAVRARLI Kerem PEKER Betül YAŞAR KEYİF Hakan GÜRCAN Muhammed DERİN Muhammet Emin DÖNER Yüksel Burak PEKER
Program / Programme	Erasmus+, Mesleki Eğitimde Küçük Ölçekli Ortaklıklar (KA210-VET) *Small-scale partnerships in vocational education and training*
Proje numarası / Project no.	2025-1-TR01-KA210-VET-000357203
Proje süresi / Duration	01.09.2025-31.08.2026
Ulusal Ajans / National Agency	Türkiye Ulusal Ajansı (Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı) *Turkish National Agency (Centre for European Union Education and Youth Programmes)*
Koordinatör / Coordinator	Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi, Afyonkarahisar, Türkiye
Ortaklar / Partners	Unión por la Mejora de la Educación en Libertad (UNIMEL), Valencia, España Istituto Religioso di Formazione e Istruzione Professionale (IRFIP), Pietramontecorvino, Italia
Yayımlayan / Publisher	Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi, Afyonkarahisar, 2026
Görseller / Images	Proje ortaklarının arşivi. Hükümlülerin kimliğini ortaya koyan görsel ve bilgilere yer verilmemiştir. *Archives of the project partners. No images or information identifying inmates have been included.*
Kullanım / Use	Bu yayın eğitim amaçlı ve ticari olmayan kullanım için kaynak gösterilerek ücretsiz çoğaltılabilir ve paylaşılabilir. *This publication may be freely reproduced and shared for non-commercial educational purposes, provided the source is acknowledged.*
Önerilen atıf / Suggested citation	Mehmet PATLAK, Ömer PEKER, Serhat YAZKA, Fatih YAVRARLI, Kerem PEKER, Betül YAŞAR KEYİF, Hakan GÜRCAN, Muhammed DERİN, Muhammet Emin DÖNER,Yüksel Burak PEKER (2026). ***Dijital Adımlarla Özgürlük (DigiFree).*** Afyonkarahisar: Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi.

Co-funded by the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Ancak burada yer alan görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği'nin veya Türkiye Ulusal Ajansı'nın görüşlerini yansıtmayabilir. Ne Avrupa Birliği ne de hibeyi sağlayan merci bunlardan sorumlu tutulamaz.

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the Turkish National Agency. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

İçindekiler / Contents

	Önsöz *Foreword*	5
	Projeye Bir Bakış *The Project at a Glance*	7
1	Proje Hakkında *About the Project*	8
2	Ortaklık ve Proje Yönetimi *Partnership and Project Management*	14
3	Türkiye: Dijital Okuryazarlığa İlk Adım *Türkiye: First Step to Digital Literacy*	22
4	İtalya: Toplum Destekli Dijital ve Sosyal Rehabilitasyon *Italy: Community-Supported Digital and Social Rehabilitation*	30
5	İspanya: Dijital Becerilerle Özgürlüğe *Spain: Freedom Through Digital Skills*	40
6	Hükümlülere Yönelik Eğitimler *Training for Inmates*	49
7	Çevrimdışı Eğitim Yazılımı *Offline Training Software*	55
8	Eğitim Materyalleri ve Yöntemler *Training Materials and Methods*	59
9	Geri Dönüşümden Sanata *From Recycling to Art*	69
10	Yaygınlaştırma ve Görünürlük *Dissemination and Visibility*	76
11	Etki, Sonuçlar ve Sürdürülebilirlik *Impact, Results and Sustainability*	82
12	Basında Biz *DigiFree in the Press*	89
	Ekler *Annexes*	96

Önsöz

Foreword

DigiFree: Dijital Adımlarla Özgürlük

Eğitim, insanı bilgiyle buluşturan, ahlaki ve manevi değerlerini güçlendiren, kendisine ve topluma faydalı bir birey olarak yetişmesine imkân sağlayan en önemli unsurlardan biridir. Medeniyetimizin temelinde yer alan "İnsanı yaşat ki devlet yaşasın" anlayışı, her insanın kıymetini ve topluma kazandırılmasının önemini hatırlatmaktadır. İlk vahyin "Oku" emriyle başlaması ise ilme, öğrenmeye ve insanın kendisini geliştirmesine verdiğimiz değerin en güçlü ifadelerinden biridir.

Millî Eğitim Bakanımız Sayın Prof. Dr. Yusuf Tekin'in öncülüğünde hayata geçirilen Türkiye Yüzyılı Maarif Modeli, insanı merkeze alan ve millî, manevi değerlerimizi esas alan bütüncül bir eğitim anlayışını ortaya koymaktadır. Bu anlayış doğrultusunda her bireyin, içinde bulunduğu şartlardan bağımsız olarak eğitim imkânlarından yararlanmasını temel bir sorumluluk olarak görüyoruz. Zira eğitim, yalnızca bilgi ve beceri kazandırmakla kalmaz; insana umut, özgüven ve hayatını yeniden şekillendirme gücü de verir.

Kültür ve medeniyetimizde insan, geçmişteki hatalarıyla sınırlandırılmayan; değişme, gelişme ve kendisini yeniden inşa etme imkânına sahip kıymetli bir varlıktır. Bir insana yeni bir başlangıç fırsatı sunmak ve onun toplumsal hayata yeniden katılımını desteklemek, yalnızca sosyal bir sorumluluk değil, aynı zamanda vicdani ve manevi bir görevdir. Bu bakımdan ceza infaz kurumlarında yürütülen eğitim faaliyetlerini; bireylerin mesleki becerilerini geliştiren, umutlarını yeşerten ve geleceğe daha güçlü hazırlanmalarına katkı sağlayan kıymetli çalışmalar olarak değerlendiriyoruz.

Bu anlayıştan hareketle, Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezimizin koordinatörlüğünde, Türkiye, İtalya ve İspanya ortaklığıyla yürütülen Erasmus+ "DigiFree: Dijital Adımlarla Özgürlük" Projesi, mesleki eğitimin bireylerin hayatına dokunan ve yeni imkânlar sunan gücünü ortaya koyan önemli bir çalışma olmuştur.

Proje kapsamında ceza infaz kurumlarında bulunan hükümlülerin dijital okuryazarlıklarının, mesleki yeterliliklerinin, girişimcilik becerilerinin ve sosyal yetkinliklerinin geliştirilmesi; tahliye sonrasında iş hayatına katılımlarının ve toplumla yeniden

DigiFree: Digital Steps to Freedom

Education is one of the most important means of bringing people together with knowledge, strengthening their moral and spiritual values, and enabling them to grow into individuals who are useful to themselves and to society. The principle at the foundation of our civilisation, "Keep the human being alive so that the state may live," reminds us of the value of every person and the importance of bringing each one back into society. That the first revelation began with the command "Read" is among the strongest expressions of the value we place on knowledge, learning and self-improvement.

The Türkiye Century Maarif Model, launched under the leadership of our Minister of National Education, Prof. Dr. Yusuf Tekin, sets out a holistic approach to education that places the human being at its centre and rests on our national and spiritual values. In line with this approach, we regard it as a fundamental responsibility that every individual can benefit from educational opportunities, regardless of the circumstances in which they find themselves. For education does not merely impart knowledge and skills; it also gives people hope, self-confidence and the strength to reshape their lives.

In our culture and civilisation, the human being is a precious being who is not defined by past mistakes and who has the capacity to change, to grow and to rebuild himself or herself. Offering a person a new beginning and supporting their return to social life is not only a social responsibility but also a duty of conscience and a spiritual obligation. In this respect, we regard the educational activities carried out in penal institutions as valuable work that develops individuals' vocational skills, nurtures their hopes and helps them prepare more strongly for the future.

Starting from this understanding, the Erasmus+ project "DigiFree: Digital Steps to Freedom", coordinated by our Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Justice Vocational Training Centre and carried out in partnership with Türkiye, Italy and Spain, has been an important undertaking that shows the power of vocational education to touch people's lives and open up new possibilities.

The project aimed to develop the digital literacy, vocational competences, entrepreneurial skills and social competences of inmates in penal institutions, and to support their participation in working life and their reintegration into society after release. Through

bütünleşmelerinin desteklenmesi amaçlanmıştır. Türkiye, İtalya ve İspanya'da gerçekleştirilen uluslararası eğitim faaliyetleri kapsamında dijital okuryazarlık, psikososyal rehabilitasyon ve girişimcilik alanlarında toplam 138 eğitim katılımına ulaşılması, bu hedef doğrultusunda atılan önemli adımlardan biri olmuştur.

İnternet bağlantısı gerektirmeden kullanılabilen etkileşimli eğitim yazılımının geliştirilmesi, kazanılan mesleki becerilerin belgelendirilmesi ve hükümlülerin geri dönüşüm malzemelerinden ürettikleri sanat eserlerinin toplumla buluşturulması, projenin öne çıkan kazanımları arasında yer almıştır. Bu çalışmalar, dijital teknolojilerin eğitimde sunduğu imkânları insan odaklı bir yaklaşımla buluştururken üretmenin, paylaşmanın ve topluma katkı sunmanın önemini de ortaya koymuştur.

DigiFree Projesi'nin yaklaşımı, kültürümüzde önemli bir yere sahip olan Ahilik geleneğinin emeğe saygı, dürüstlük, dayanışma, meslek ahlakı ve topluma faydalı olma ilkeleriyle de örtüşmektedir. İnanıyoruz ki doğru rehberlik, nitelikli eğitim ve samimi bir gayretle her insan kendi hayatında yeni bir sayfa açabilir. Hiçbir bireyin yalnızca geçmişiyle değerlendirilmemesi; bilgi, beceri ve değerlerle geleceğe hazırlanması için fırsatlar sunulması büyük önem taşımaktadır.

Temennimiz, DigiFree Projesi kapsamında geliştirilen eğitim modelinin diğer ceza infaz kurumlarına ve mesleki eğitim merkezlerine örnek olması, uluslararası iş birlikleriyle elde edilen bilgi ve deneyimlerin daha geniş kitlelere ulaşmasıdır. Projenin kapsayıcı eğitim anlayışının güçlenmesine ve bireylerin toplumsal hayata daha donanımlı bir şekilde katılmalarına katkı sağlamasını diliyoruz.

Bu anlamlı projenin hazırlanmasında ve başarıyla uygulanmasında emeği geçen Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi yönetici ve öğretmenlerine, Türkiye Ulusal Ajansına, Adalet Bakanlığı Ceza ve Tevkifevleri Genel Müdürlüğüne, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcılığına, uluslararası proje ortaklarımıza ve katkı sunan bütün kurum ve kuruluşlara gönülden teşekkür ediyorum.

İnsanı merkeze alan, bilgiyi erdemle buluşturan ve her bireye yeniden başlama fırsatı sunan bir eğitim anlayışının daha nice hayırlı çalışmalara vesile olmasını Yüce Allah'tan niyaz ediyor; DigiFree: Dijital Adımlarla Özgürlük Projesi'nin ülkemize, eğitim camiamıza ve projeden yararlanan tüm bireylere hayırlı olmasını diliyorum.

İsmail ALTINKAYNAK
Afyonkarahisar İl Millî Eğitim Müdürü

the international training activities carried out in Türkiye, Italy and Spain, a total of 138 training participations were reached in the fields of digital literacy, psychosocial rehabilitation and entrepreneurship, which was one of the important steps taken towards this goal.

Among the notable achievements of the project were the development of interactive training software that can be used without an internet connection, the certification of the vocational skills acquired, and the presentation to the public of artworks that inmates made from recycled materials. By combining the opportunities that digital technologies offer in education with a human-centred approach, this work has also shown the importance of producing, sharing and contributing to society.

The approach of the DigiFree Project is also in harmony with the principles of the Ahilik tradition, which holds an important place in our culture: respect for labour, honesty, solidarity, professional ethics and being useful to society. We believe that, with the right guidance, quality education and sincere effort, every person can open a new page in his or her own life. It is of great importance that no individual be judged solely by their past, and that opportunities be offered to prepare them for the future with knowledge, skills and values.

Our hope is that the training model developed within the DigiFree Project will serve as an example for other penal institutions and vocational training centres, and that the knowledge and experience gained through international cooperation will reach wider audiences. We wish the project to help strengthen an inclusive understanding of education and to enable individuals to take part in social life better equipped.

I sincerely thank the managers and teachers of the Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Justice Vocational Training Centre, the Turkish National Agency, the General Directorate of Prisons and Detention Houses of the Ministry of Justice, the Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor's Office, our international project partners, and all the institutions and organisations that contributed to the preparation and successful implementation of this meaningful project.

I pray to Almighty God that an understanding of education that places the human being at its centre, joins knowledge with virtue and offers every individual a chance to start anew may give rise to many more beneficial endeavours, and I wish that the DigiFree: Digital Steps to Freedom Project may prove a blessing for our country, our education community and all the individuals who have benefited from it.

İsmail ALTINKAYNAK
Provincial Director of National Education, Afyonkarahisar

Projeye Bir Bakış

The Project at a Glance

DigiFree, Afyonkarahisar'daki Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezinin koordinasyonunda, İspanya'dan UNIMEL ve İtalya'dan IRFIP ile birlikte 1 Eylül 2025-31 Ağustos 2026 tarihleri arasında yürütülen bir Erasmus+ mesleki eğitim küçük ölçekli ortaklık projesidir.

Projede Türkiye, İtalya ve İspanya'dan eğitmenler üç uluslararası eğitimde dijital okuryazarlık, psikososyal rehabilitasyon ve dijital girişimcilik yöntemlerini öğrendi. Eğitmenler bu yöntemleri daha sonra Afyonkarahisar'daki ceza infaz kurumlarında hükümlülere uyguladı.

Ceza infaz kurumlarında internet bulunmadığı için UNIMEL'in kendi yapay zekâ ekibi ile Hubtrick firmasının yapay zekâ ekibi ZEUS'un gönüllü desteğiyle internetsiz çalışan bir eğitim yazılımı geliştirildi. Proje süresince beş eğitim materyali, dört alt modüllü bir dijital okuryazarlık programı ile yedi rehber ve katalog hazırlandı; eğitmenlerin kazanımları sertifika ve Europass belgeleriyle belgelendirildi. 25 hükümlünün atık malzemelerden ürettiği 74 eser 25 Eylül 2026'da Park Afyon AVM'de açılan sergide halka sunuldu.

DigiFree is an Erasmus+ small-scale partnership in vocational education and training, coordinated by the Şehit Soner Hayta Justice Vocational Training Centre in Afyonkarahisar and carried out with UNIMEL (Spain) and IRFIP (Italy) between 1 September 2025 and 31 August 2026.

Trainers from Türkiye, Italy and Spain learned methods of digital literacy, psychosocial rehabilitation and digital entrepreneurship in three international trainings. They then used these methods with inmates in penal institutions in Afyonkarahisar.

Because there is no internet in penal institutions, a training software that works offline was developed with the voluntary support of UNIMEL's own artificial-intelligence team and ZEUS, the artificial-intelligence team of the company Hubtrick. Five training materials, a digital literacy programme with four sub-modules, and seven guides and a catalogue were prepared, and the trainers' learning was recorded in certificates and Europass documents. 74 works made by 25 inmates from waste materials were shown to the public at an exhibition that opened at Park Afyon shopping centre on 25 September 2026.

Başlıca sayılar *Key figures*

3	ülke ve 3 ortak kuruluş *countries and 3 partner organisations*
3	uluslararası eğitim faaliyeti, toplam 90 saat *international trainings, 90 hours in total*
46	eğitmen katılımı (hedef 36) *trainer participations (target 36)*
138	hükümlü katılımı (hedef 75) *inmate participations (target 75)*
8	haftalık dijital okuryazarlık kursu *week digital literacy course*
12	eğitim materyali (5) ile rehber ve katalog (7) *training materials (5) and guides and catalogue (7)*
74	geri dönüşüm eseri, 25 hükümlü tarafından *recycled works by 25 inmates*
9.850	sergi alanındaki AVM giriş trafiği (ilk gün) *shopping-centre entries at the exhibition venue (first day)*

Bölüm 1 / *Chapter 1*

Proje Hakkında

About the Project



Proje Açılış Toplantısı, Ocak 2026

- İstiklal Marşı
- Açılış Konuşmaları
- Avrupa Birliği ve Ulusal Ajans Tanıtım Videosu
- Proje Tanıtım Sunusu
- Kurumların Tanıtım
- Plaket Taktimi
- Kapanış

1.1 Ceza infaz kurumlarında mesleki eğitim

Vocational education in prison

Türkçe

Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi, Millî Eğitim Bakanlığı ile Adalet Bakanlığı arasındaki protokol kapsamında Türkiye'de kurulan 18 Adalet Mesleki Eğitim Merkezinden biridir. 2021-2022 eğitim-öğretim yılında faaliyete başlayan merkez, ceza infaz kurumlarındaki atölye ve iş yurtlarında çalışan hükümlülere, kurum personeliyle iş birliği içinde örgün mesleki eğitim vermektedir.

Protokol kapsamındaki altı ceza infaz kurumunda 22-75 yaş aralığındaki 6.012 hükümlü merkezin eğitimlerinden yararlanma hakkına sahiptir. Başvuru döneminde 375 hükümlü atölyelerde yüz yüze mesleki eğitim alıyordu. Eğitimlerini başarıyla tamamlayanlar meslek lisesi diploması, kalfalık ve ustalık belgesi almaya hak kazanmaktadır. Bunun yanında iş güvenliği, hijyen ve ilk yardım gibi hayat boyu öğrenme kursları da düzenlenmektedir.

Merkezin kadrosunda 3 yönetici, ceza infaz kurumlarında görev yapan 62 usta öğretici, 15 öğretmen ve 1 memur bulunmaktadır. Öğrencilerin tamamı, hem cezaevinde bulunmaları hem de tahliye sonrasında toplumda “riskli grup” olarak görülmeleri nedeniyle daha az fırsata sahip bireylerdir.

English

Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Justice Vocational Training Centre is one of the 18 Justice Vocational Training Centres established in Türkiye under a protocol between the Ministry of National Education and the Ministry of Justice. Operating since the 2021-2022 school year, the Centre provides formal vocational education to inmates working in prison workshops, in cooperation with prison staff.

In the six penal institutions covered by the protocol, 6,012 inmates aged 22-75 are entitled to the Centre's courses. At the time of application, 375 inmates were attending face-to-face vocational training in the workshops. Those who complete their training successfully can obtain a vocational high-school diploma and journeyman or master craftsman certificates. Lifelong-learning courses such as occupational safety, hygiene and first aid are also offered.

The Centre's staff include 3 managers, 62 workshop instructors working in penal institutions, 15 teachers and 1 administrative officer. All learners are people with fewer opportunities, both because they are in prison and because they are seen as a “risk group” after release.

Atölye türü *Workshop type*	**Sayı** *Number*
Ağaç işleme (mobilya) *Woodwork (furniture)*	4
Demir doğrama (metal) *Metalwork*	3
Yiyecek-içecek üretimi *Food and beverage production*	6
Yiyecek-içecek satışı *Food and beverage sales*	6
Tatlı ve pastacılık *Pastry and desserts*	3
Bahçe uygulama (peyzaj) *Gardening (landscaping)*	3

Atölye türü *Workshop type*	**Sayı** *Number*
Giyim imalatı *Garment production*	2
Sera (tarım) *Greenhouse (agriculture)*	3
Elektrik *Electrical*	1
Toplam *Total*	**31**

Kaynak: Proje başvuru formu (2025). / Source: project application form (2025).

1.2 Dijital beceri eksikliği

The lack of digital skills

Merkezin öğrencilerinin önemli bir kısmı yirmi yılı aşkın süredir ceza infaz kurumlarında bulunmaktadır. Bu kişilerin çoğu internet, e-ticaret ya da sosyal medya ile hiç tanışmamıştır. Ahşap işleme gibi değerli mesleki becerilere sahip olsalar da bu becerileri dijital bir ekonomide kullanabilecek araçlardan yoksundurlar.

Başvuru aşamasında yapılan ihtiyaç analizi sorunun boyutunu açıkça ortaya koydu: yerel verilere göre tahliye edilen hükümlülerin büyük bölümü ilk altı ayda iş bulamıyor, hükümlülerin önemli bir kısmı tahliye sonrasında “iş bulamama” korkusu yaşıyordu. Kurum yönetimleri de dijital beceri eksikliğini istihdamın önündeki en büyük engellerden biri olarak tanımlıyordu. Uluslararası araştırmalar ise cezaevinde eğitim alan bireylerin yeniden suç işleme olasılığının belirgin biçimde düştüğünü göstermektedir.

Sorunun ikinci boyutu kurumsaldı: ceza infaz kurumlarında güvenlik nedeniyle internet erişimi bulunmadığından, dijital beceriler alışılmış çevrim içi araçlarla öğretilemiyordu. Eğitmenlerin büyük bölümü de çevrimdışı ortamda dijital beceri öğretme konusunda yöntem ve materyal eksikliği hissediyordu.

Many of the Centre's learners have spent more than twenty years in penal institutions. Most have never encountered the internet, e-commerce or social media before entering prison. Although they have valuable vocational skills such as woodworking, they lack the tools to use these skills in a digital economy.

The needs analysis carried out at application stage made the scale of the problem clear: according to local data, most released inmates could not find work in the first six months, and many feared not finding a job after release. Prison administrations also identified the lack of digital skills as one of the greatest barriers to employment. International research shows that people who receive education in prison are markedly less likely to reoffend.

The second dimension of the problem was institutional: because penal institutions have no internet access for security reasons, digital skills could not be taught with the usual online tools. Most trainers also felt they lacked the methods and materials to teach digital skills offline.



1. Afyonkarahisar Açık Ceza İnfaz Kurumu atölyelerinin ziyareti.
Visit to the workshops of the Afyonkarahisar Open Penal Institution.



2. Kurum ziyaretinde atölye alanı.
Workshop area during an institutional visit.

Temel sorular *Key questions*

- Uzun yıllar teknolojiden uzak kalmış bir yetişkin, internet olmadan dijital becerileri nasıl öğrenebilir?
- Dijital beceriler, sosyal uyum ve ekonomik hayata katılım tek bir programda nasıl birleştirilebilir?
- Bu model, başka kurumlara nasıl aktarılabilir?

- How can an adult who has been cut off from technology for many years learn digital skills without the internet?
- How can digital skills, social reintegration and economic participation be combined in one programme?
- How can this model be transferred to other institutions?





3. Atelye Çalışması / *Workshop*

1.3 Amaç, hedefler ve öncelikler

Aim, objectives and priorities

Genel amaç: Uzun süredir ceza infaz kurumlarında bulunan hükümlülere, eğitmenler aracılığıyla temel dijital beceriler, mesleki ve girişimcilik yetkinlikleri ile sosyal uyum becerileri kazandırarak tahliye sonrası istihdam ve topluma yeniden uyum süreçlerini desteklemek.

Somut hedefler

- Türkiye, İtalya ve İspanya'dan eğitmenlerin beşer günlük üç uluslararası eğitimle yetkinlik kazanması;
- Eğitmenlerin bu kazanımları Afyonkarahisar'daki hükümlülere çevrimdışı yöntemlerle aktarması;
- Hükümlülerin temel bilgisayar kullanımı, e-ticaretin temel ilkeleri ve dijital pazarlama yetkinliklerini öğrenmesi;
- İnternet erişimi olmayan kurumlarda kullanılabilecek eğitim materyallerinin geliştirilmesi;
- Eğitim alan hükümlülerin en az %20'sinin tahliye sonrasında iş bulmasının veya kendi işini kurmasının desteklenmesi.

Overall aim: to support the post-release employment and social reintegration of long-term inmates by equipping them, through their trainers, with basic digital skills, vocational and entrepreneurial competences and social skills.

Concrete objectives

- Trainers from Türkiye, Italy and Spain gain competences through three five-day international trainings;
- Trainers transfer these competences to inmates in Afyonkarahisar using offline methods;
- Inmates learn basic computer use, the principles of e-commerce and digital marketing skills;
- Training materials usable in institutions without internet access are developed;
- At least 20% of trained inmates are supported to find a job or start their own business after release.

Erasmus+ öncelikleri *Erasmus+ priorities*	**Projedeki karşılığı** *How the project addresses it*
Dijital hazırlık, dayanıklılık ve kapasite yoluyla dijital dönüşüm (yatay, ana öncelik) *Digital transformation through digital readiness, resilience and capacity (horizontal, main priority)*	Çevrimdışı dijital okuryazarlık ve dijital girişimcilik eğitimleri; internetsiz çalışan etkileşimli yazılım *Offline digital literacy and digital entrepreneurship training; interactive software that works without internet*
Mesleki eğitimde yenilikçiliğe katkı *Contributing to innovation in VET*	Geleneksel ceza infaz kurumu mesleki eğitimine dijital becerilerin ve psikososyal desteğin eklenmesi *Adding digital skills and psychosocial support to traditional prison vocational education*
Temel becerilerdeki düşük yeterlilikle mücadele *Tackling low proficiency in basic skills*	Temel bilgisayar ve ofis becerilerinden başlayan aşamalı program *A step-by-step programme starting from basic computer and office skills*

Proje konuları *Project topics*
Dijital okuryazarlık beceri ve yetkinlikleri *Digital literacy skills and competences*
Dijital dönüşümün planlanması ve uygulanması *Digital transformation planning and implementation*
Alternatif katılım biçimlerinin desteklenmesi *Promotion of alternative forms of participation*

1.4 Hedef gruplar

Target groups

Hükümlüler (nihai yararlanıcılar)

Afyonkarahisar'daki ceza infaz kurumlarında bulunan, çoğu 30-55 yaş aralığında, ortaokul veya lise mezunu, uzun süredir dijital teknolojilerden uzak kalmış yetişkin hükümlüler. En temel ihtiyaçları bilgisayar kullanmayı öğrenmek, iş başvurusu hazırlayabilmek, ürettiği ürünü tanıtabilmek ve tahliye sonrasında toplumla sağlıklı ilişkiler kurabilmektir.

Eğitmenler (doğrudan katılımcılar)

Ceza infaz kurumlarında yetişkinlerle çalışan meslek ve rehberlik öğretmenleri, usta öğreticiler, yabancı dil öğretmenleri ve psikologlar. Temel ihtiyaçları, internetin olmadığı bir ortamda dijital becerileri öğretebilecek yöntem ve materyallerdir.

Kurumlar ve toplum (dolaylı yararlanıcılar)

Ceza infaz kurumu yönetimleri eğitim programlarını dijital içerikle zenginleştirme imkânı; denetimli serbestlik birimleri ve sivil toplum kuruluşları tahliye sonrası destekte daha donanımlı bireyler; işverenler temel dijital becerilere sahip çalışanlar kazanır. Aileler ve toplum ise yeniden suç işleme riskinin azalmasından yararlanır.

Inmates (final beneficiaries)

Adult inmates in penal institutions in Afyonkarahisar, most aged 30-55, with lower or upper secondary education, who have been cut off from digital technologies for a long time. Their most basic needs are to learn to use a computer, prepare a job application, promote the products they make and build healthy relationships with society after release.

Trainers (direct participants)

Vocational and guidance teachers, workshop instructors, foreign-language teachers and psychologists working with adults in penal institutions. They mainly need methods and materials for teaching digital skills where there is no internet.

Institutions and society (indirect beneficiaries)

Prison administrations gain the means to enrich their programmes with digital content; probation services and NGOs gain better-equipped people to support after release; employers gain workers with basic digital skills. Families and society benefit from a lower risk of reoffending.



Şekil 3. Türkiye'deki eğitmen eğitiminden bir oturum. Arka planda proje pankartı.

Figure 3. *A session of the train-the-trainer course in Türkiye, with the project banner in the background.*

Bölüm 2 / *Chapter 2*

Ortaklık ve Proje Yönetimi

Partnership and Project Management



2.1 Ortaklığın kurulması

Forming the partnership

DigiFree'nin kökeni, koordinatör kuruluşun 2024-2028 stratejik planı için yaptığı SWOT analizine dayanır. Analiz, hükümlülerin topluma kazandırılmasında üç temel alanı öne çıkardı: **dijital dönüşüm, psikososyal destek ve çevre bilinci**. Kurumun Avrupa Birliği proje ekibi, bu alanlarda iyi uygulamalara sahip kuruluşları bulmak için Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu'nu ve EPALE'yi taradı; ortak arayışını Erasmus+ sosyal medya gruplarında duyurdu.

Toplam 12 kuruluşla iletişime geçildi. Kuruluşların proje deneyimleri, hedef kitleleri ve dijital eğitim ile dezavantajlı gruplarla çalışma birikimleri değerlendirildi. Ayrıntılı görüşmelerin ardından, uzmanlıkları birbirini tamamlayan iki kuruluşla iş birliği anlaşmasına varıldı: dijital eğitim ve girişimcilikte deneyimli İspanya'dan UNIMEL ve cezaevindeki yetişkinlerle psikososyal rehabilitasyon çalışmaları yürüten İtalya'dan IRFIP.

DigiFree originated in the SWOT analysis carried out by the coordinator for its 2024-2028 strategic plan. The analysis highlighted three key areas for the reintegration of inmates: **digital transformation, psychosocial support and environmental awareness**. The organisation's EU project team searched the Erasmus+ Project Results Platform and EPALE for organisations with good practice in these areas and announced its partner search in Erasmus+ social media groups.

Twelve organisations were contacted. Their project experience, target groups and expertise in digital education and work with disadvantaged groups were assessed. After detailed talks, cooperation was agreed with two organisations whose expertise was complementary: UNIMEL from Spain, experienced in digital education and entrepreneurship, and IRFIP from Italy, which runs psychosocial rehabilitation work with adults in prison.

Koordinatör, Coordinator

Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi

Afyonkarahisar, Türkiye, Kamu kurumu, kâr amacı gütmeyen / public, non-profit, OID E10318860

Ceza infaz kurumlarında örgün mesleki eğitim veren, 31 atölyede eğitim yürüten merkez. Kurum yöneticileri ve öğretmenleri daha önce çok sayıda yerel, ulusal ve uluslararası proje yürütmüştür; Kurum Müdürü Ömer Peker, cezaevinde annesinin yanında kalan 3-6 yaş çocukların anaokuluna gitmesini sağlayan ve ulusal düzeyde örnek gösterilen "Yağmurun Ardındaki Işık" projesinin yöneticisidir.

A centre providing formal vocational education in penal institutions across 31 workshops. Its managers and teachers have run many local, national and international projects; Director Ömer Peker managed "The Light Behind the Rain", a nationally recognised project that enabled children aged 3-6 living with their mothers in prison to attend kindergarten.

Ortak, Partner

Unión por la Mejora de la Educación en Libertad (UNIMEL)

Valencia, Comunidad Valenciana, España, Kâr amacı gütmeyen / non-profit, OID E10105298, 26 yıllık deneyim / 26 years' experience

Avrupa, Asya ve Güney Amerika'daki kuruluşlarla metodoloji ve dokümantasyon geliştiren eğitim kuruluşu. Kalkınma projelerinin yönetimi için eğitim ve teknik danışmanlık sunar; eğitim, sağlık ve yerel yönetimler gibi alanlarda dijital uçurumu azaltan projelere katılır. "Herkes İçin Dijital Katılım" çalışmalarıyla göçmenler ve işsiz gençler dâhil 200 katılımcıya dijital pazarlama ve e-ticaret becerileri kazandırmıştır. Gençler arasında girişimciliği teşvik eden "Gençlik Mikseri" programını yürütür ve Valensiya Üniversitesi ile iş birliği yapar.

An education organisation developing methodology and documentation with partners in Europe, Asia and South America. It offers training and technical advice for managing development projects and takes part in projects reducing the digital divide in education, health and local government. Through its "Digital Participation for All" work it has taught digital marketing and e-commerce skills to 200 participants, including migrants and unemployed young people. It runs the "Youth Mixer" programme to promote entrepreneurship among young people and cooperates with the University of Valencia.

Ortak, Partner

Istituto Religioso di Formazione e Istruzione Professionale (IRFIP)

Pietramontecorvino (FG), Puglia, Italia, Kâr amacı gütmeyen / non-profit, OID E10074642

Yükseköğretim, zorunlu eğitim, dezavantajlı grupların desteklenmesi ve çalışan/işsiz bireylerin eğitimi alanlarında faaliyet gösteren mesleki eğitim kuruluşu. Monti Dauni gibi nüfus kaybı yaşayan bölgelerde istihdamı artıran eğitimler sunar. Cezaevindeki yetişkinlere yönelik STEP2LAB ve VISION projeleri ile cezaevindeki dezavantajlı gençler için mavi ekonomi kariyer materyalleri geliştiren Turning Blue projesinde deneyim kazanmıştır.

A VET organisation working in higher education, compulsory training, support for disadvantaged groups and training for employed and unemployed people. It offers employability training in depopulating areas such as the Monti Dauni. It gained experience through the STEP2LAB and VISION projects for adults in prison and the Turning Blue project, which created blue-economy career materials for disadvantaged young people in prison.

2.2 Görev dağılımı

Division of tasks

Görev *Task*	MESEM	UNIMEL	IRFIP
Genel koordinasyon ve raporlama *Overall coordination and reporting*	●	○	○
Kamu kurumlarıyla koordinasyon ve izinler *Coordination and permits with public authorities*	●		
Türkiye faaliyeti: dijital okuryazarlık *Türkiye activity: digital literacy*	●	○	○
İtalya faaliyeti: psikososyal rehabilitasyon *Italy activity: psychosocial rehabilitation*	○	○	●

Görev *Task*	MESEM	UNIMEL	IRFIP
İspanya faaliyeti: dijital pazarlama ve girişimcilik *Spain activity: digital marketing and entrepreneurship*	○	●	○
Çevrimdışı eğitim yazılımı *Offline training software*	●	●	
Dijital etik içerikleri *Digital ethics content*			●
Hükümlü eğitimleri ve denklik işlemleri *Inmate courses and recognition*	●		
Geri dönüşüm sergisi *Recycled-art exhibition*	●		○
Yaygınlaştırma *Dissemination*	●	●	●

● Liderlik / lead, ○ Katkı / contribution

2.3 Proje yönetimi ve çalışma ekipleri

Project management and working teams

Proje, başvuruda tanımlanan yedi çalışma ekibi üzerinden yönetildi. Her ekipte üç ortağın temsilcileri yer aldı ve her ekip kendi içinden bir grup lideri belirledi. Olası personel değişikliklerinde sürecin aksamaması için ekiplere yedek üyeler atandı.

The project was managed through the seven working teams defined in the application. Each team included representatives of all three partners and chose its own group leader. Substitute members were appointed so that the work would not be disrupted by staff changes.

Ekip *Team*	Başlıca sorumluluklar *Main responsibilities*
Proje Yönetim Ekibi *Project Management Team*	Genel koordinasyon, zaman çizelgesi, raporlama, ortaklar arası iletişim *Overall coordination, timeline, reporting, communication between partners*
Akademik ve İçerik Geliştirme Kurulu *Academic and Content Board*	Eğitim materyallerinin hazırlanması, programların uygulanması ve değerlendirilmesi *Preparing materials, delivering and evaluating programmes*
Değerlendirme Ekibi *Evaluation Team*	Çıktıların bilimsel temele dayanması, etki analizleri ve değerlendirme raporları *Evidence-based outputs, impact analyses and evaluation reports*
Teknoloji ve Dijital Destek Ekibi *Technology and Digital Support Team*	Çevrimdışı platformlar, dijital araçlar ve materyaller *Offline platforms, digital tools and materials*
Yaygınlaştırma ve İletişim Ekibi *Dissemination and Communication Team*	Sosyal medya, internet siteleri, basın; sonuçların paydaşlara duyurulması *Social media, websites, press; sharing results with stakeholders*
Lojistik ve Destek Ekibi *Logistics and Support Team*	Hareketlilikler, seyahat, konaklama ve etkinlik planlaması *Mobilities, travel, accommodation and event planning*
Risk Yönetimi Ekibi *Risk Management Team*	Risklerin tanımlanması ve değerlendirilmesi, acil durum planları *Identifying and assessing risks, contingency plans*

İletişim düzeni *Communication routine*

Kanal *Channel*	**Kullanım** *Use*	**Sıklık** *Frequency*
Çevrim içi koordinasyon toplantıları *Online coordination meetings*	Takvim, materyaller, hareketlilik hazırlıkları ve riskler *Timeline, materials, mobility preparation and risks*	Aylık *Monthly*
Yüz yüze ortak toplantıları *Face-to-face partner meetings*	Faaliyet değerlendirmesi, sonraki adımların planlanması *Evaluating activities, planning next steps*	Her hareketlilikte *At each mobility*
Resmî e-posta *Official e-mail*	Resmî yazışmalar *Official correspondence*	Sürekli *Ongoing*
Ekip mesajlaşma grupları *Team messaging groups*	Günlük iletişim ve hızlı bilgi paylaşımı *Daily communication and quick updates*	Sürekli *Ongoing*
Ortak dijital klasör *Shared digital folder*	Belge, program ve materyal paylaşımı *Sharing documents, programmes and materials*	Sürekli *Ongoing*

2.4 Online toplantılar

Online meetings

Üç ülkeye dağılmış bir ortaklıkta düzenli iletişimin en önemli aracı online toplantılar oldu. Proje süresince ortaklar her ay çevrim içi koordinasyon toplantısında bir araya geldi. Bu toplantılarda faaliyet takvimi, eğitim programları ve materyallerin hazırlanması, hareketliliklerin lojistiği, hükümlü eğitimlerinin ilerleyişi, yaygınlaştırma çalışmaları ve olası riskler ele alındı; kararlar ortaklarla paylaşıldı ve bir sonraki toplantıda takip edildi.

Online toplantılar, uluslararası faaliyetler arasındaki dönemlerde çalışmaların kesintisiz sürmesini sağladı. Her hareketlilikten önce program ve katılımcı listeleri, sonrasında ise değerlendirme sonuçları ve yerel uygulamalar online ortamda birlikte gözden geçirildi. Çevrimdışı eğitim yazılımının geliştirilmesi de büyük ölçüde bu toplantılarda koordinatör kuruluş, UNIMEL ve teknik ekip arasında yürütülen görüşmelerle ilerledi. Toplantıların çevrim içi yapılması, seyahat kaynaklı çevresel etkiyi de azalttı.

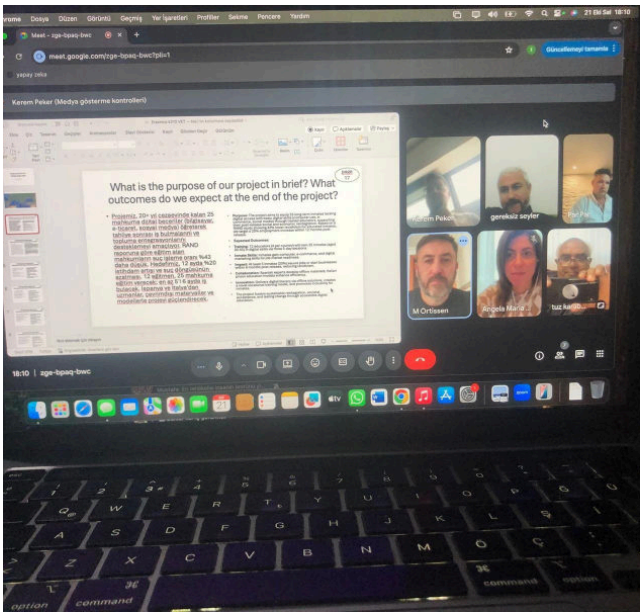
In a partnership spread across three countries, online meetings were the main tool for regular communication. Throughout the project the partners met every month in an online coordination meeting. These meetings covered the activity calendar, the preparation of training programmes and materials, mobility logistics, the progress of inmate courses, dissemination and possible risks; decisions were shared with all partners and followed up at the next meeting.

Online meetings kept the work going between the international activities. Before each mobility, the programme and participant lists were reviewed together online, and afterwards the evaluation results and local implementation. The development of the offline training software also moved forward largely through these meetings, in talks between the coordinator, UNIMEL and the technical team. Holding the meetings online also reduced the environmental footprint of travel.

Toplantı dönemi *Period*	**Başlıca gündem** *Main agenda*
Eylül-Aralık 2025 *September-December 2025*	Çalışma ekiplerinin kurulması, Türkiye programı ve çevrimdışı materyaller *Setting up the working teams, the Türkiye programme and offline materials*
Ocak-Mart 2026 *January-March 2026*	Türkiye faaliyetinin değerlendirmesi, dijital okuryazarlık kursu, yazılım, İtalya hazırlığı *Evaluating the Türkiye activity, the digital literacy course, the software, preparing Italy*

Toplantı dönemi *Period*	**Başlıca gündem** *Main agenda*
Nisan-Haziran 2026 *April-June 2026*	İtalya faaliyetinin değerlendirmesi, psikososyal eğitimler, İspanya hazırlığı *Evaluating the Italy activity, psychosocial courses, preparing Spain*
Temmuz-Ağustos 2026 *July-August 2026*	İspanya faaliyetinin değerlendirmesi, girişimcilik eğitimleri, yaygınlaştırma ve raporlama *Evaluating the Spain activity, entrepreneurship courses, dissemination and reporting*

Online toplantılardan görüntüler *Images from the online meetings*



4. Ortaklarla yapılan çevrim içi toplantıda proje sunumu.
Project presentation in an online meeting with the partners.



5. Üç ülkeden katılımcıların yer aldığı bir koordinasyon toplantısı.
A coordination meeting with participants from the three countries.



6. Ortak kuruluş temsilcileriyle görüntülü görüşme.
Video call with partner representatives.



7. Aylık çevrim içi toplantılardan biri.
One of the monthly online meetings.

2.5 Karşılaşılan güçlükler ve çözümler

Challenges met and solutions found

Risk / güçlük *Risk / challenge*	**Uygulanan çözüm** *Solution applied*
Ceza infaz kurumlarında güvenlik nedeniyle internet erişimi olmaması *No internet access in penal institutions for security reasons*	UNIMEL'in bağlantısıyla Hubtrick'in yapay zekâ ekibi ZEUS'un gönüllü desteği alınarak internet gerektirmeyen etkileşimli eğitim yazılımı geliştirildi. *Interactive training software that needs no internet was developed with the voluntary support of Hubtrick's AI team ZEUS, secured through UNIMEL.*
Kurum içi izin ve güvenlik süreçleri *Internal permits and security procedures*	Adalet Bakanlığı Ceza ve Tevkifevleri Genel Müdürlüğü, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcılığı ve kurum yönetimleriyle erken planlama yapıldı. *Early planning with the General Directorate of Prisons and Detention Houses, the Chief Public Prosecutor's Office and prison administrations.*
Ortak ülkelerdeki yöntemlerin doğrudan uygulanamaması *Partner-country methods not directly applicable*	İçerikler Akademik ve İçerik Kurulunda Türkiye'deki mevzuata ve hedef gruba göre birlikte uyarlandı. *Content was adapted jointly in the Academic and Content Board to Turkish regulations and the target group.*
Katılımcıların farklı eğitim ve dijital düzeyleri *Participants' differing education and digital levels*	Temel becerilerden başlayan, aşamalı ve uygulamalı bir program yapısı kuruldu. *A step-by-step, hands-on programme starting from basic skills was built.*
Hareketlilik takviminde kaymalar *Shifts in the mobility calendar*	Aralık 2025, Mart 2026 ve Mayıs 2026 için planlanan faaliyetler ortak kararla Ocak, Nisan ve Haziran-Temmuz 2026'da yapıldı; bütün faaliyetler proje süresi içinde tamamlandı. *Activities planned for December 2025, March 2026 and May 2026 were held by joint decision in January, April and June-July 2026; all were completed within the project period.*
Sergiye beklenmeyen yoğun ilgi *Unexpectedly high interest in the exhibition*	Kurum ve paydaşlarla hızla koordinasyon kurularak sergi süresi uzatıldı. *The exhibition was extended through rapid coordination with the venue and stakeholders.*

2.6 İzleme ve kalite güvencesi

Monitoring and quality assurance

- Aylık ortak toplantılarında ilerleme değerlendirmesi;
- Her hareketliliğin son gününde genel değerlendirme oturumu;
- Günlük geri bildirim formları, modül sonu kısa testler ve değerlendirme anketleri;
- Hareketlilik ve kurs imza listeleriyle katılım takibi;
- Europass belgeleri, katılım sertifikaları, kurs bitirme belgeleri ve e-Devlet kayıtları;
- Tahliye sonrası izleme için Denetimli Serbestlik Müdürlüğü ile iş birliği.

- Progress reviews at the monthly partner meetings;
- A general evaluation session on the last day of each mobility;
- Daily feedback forms, short end-of-module tests and evaluation questionnaires;
- Attendance tracking through mobility and course signature lists;
- Europass documents, attendance certificates, course completion certificates and e-Government records;
- Cooperation with the Probation Directorate for post-release monitoring.

2.7 Proje takvimi

Project calendar

Eylül 2025	Projenin başlaması, çalışma ekiplerinin kurulması	*Project start; working teams set up*
Eyl.-Ara. 2025	Aylık çevrim içi toplantılar; Türkiye programının ve materyallerin hazırlanması	*Monthly online meetings; preparing the Türkiye programme and materials*
12-16 Ocak 2026	Türkiye faaliyeti: Dijital Okuryazarlığa İlk Adım (Afyonkarahisar)	*Türkiye activity: First Step to Digital Literacy (Afyonkarahisar)*
Ocak 2026 sonrası	Hükümlülere sekiz haftalık dijital okuryazarlık eğitimi	*Eight-week digital literacy course for inmates*
13-17 Nisan 2026	İtalya faaliyeti: Toplum Destekli Dijital ve Sosyal Rehabilitasyon Atölyesi (Pietramontecorvino)	*Italy activity: Community-Supported Digital and Social Rehabilitation Workshop (Pietramontecorvino)*
Nisan 2026 sonrası	Psikososyal ve sosyal rehabilitasyon eğitimleri	*Psychosocial and social rehabilitation courses*
29 Haz.-3 Tem. 2026	İspanya faaliyeti: Dijital Becerilerle Özgürlüğe (Valensiya)	*Spain activity: Freedom Through Digital Skills (Valencia)*
Temmuz-Ağustos 2026	Afyonkarahisar T1 Kapalı CİK'te dijital pazarlama ve girişimcilik eğitimleri; yaygınlaştırma ve raporlama	*Digital marketing and entrepreneurship courses at Afyonkarahisar T1 Closed Prison; dissemination and reporting*
25 Eylül 2026	“Geri Dönüşümden Sanata” sergisi (Park Afyon AVM)	*“From Recycling to Art” exhibition (Park Afyon shopping centre)*

Bölüm 3 / *Chapter 3*

Türkiye: Dijital Okuryazarlığa İlk Adım

Türkiye: First Step to Digital Literacy

12-16 Ocak 2026, Afyonkarahisar, Ev sahibi: Şehit Soner Hayta Adalet Mesleki Eğitim Merkezi

12-16 January 2026, Afyonkarahisar, Host: Şehit Soner Hayta Justice Vocational Training Centre



3.1 Çevrimdışı dijital yeterlilik programı

An offline digital competence programme

Projenin ilk uluslararası faaliyeti, Afyonkarahisar'da üç ülkeden eğitmenleri bir araya getirdi. Beş gün süren ve toplam 30 saatlik eğitimden oluşan program, hükümlülere internet bağlantısı olmadan dijital beceri kazandırmanın yöntemlerine odaklandı. Rehberlik, yabancı dil ve teknik öğretmenler, ceza infaz kurumu öğretmenleri ve psikologlardan oluşan 15 eğitmen faaliyete katıldı. Çalışma dili İngilizceydi.

Programın bütün oturumları ceza infaz kurumlarının koşulları dikkate alınarak çevrimdışı tasarlandı: USB bellekler, basılı materyaller ve yerel yazılımlar kullanıldı. Katılımcılara ilk gün rozet, program ve USB eğitim materyallerinden oluşan bir karşılama seti verildi. Program, sabahları eğitim modüllerini, öğleden sonraları kurum ziyaretlerini ve kültürel etkinlikleri içeriyordu.

The project's first international activity brought together trainers from three countries in Afyonkarahisar. The five-day, 30-hour programme focused on ways of teaching inmates digital skills without an internet connection. Fifteen trainers took part: guidance, foreign-language and technical teachers, prison teachers and psychologists. The working language was English.

All sessions were designed to work offline, reflecting conditions in penal institutions: USB sticks, printed materials and local software were used. On arrival, participants received a welcome kit with badges, the programme and USB training materials. Mornings were devoted to training modules and afternoons to institutional visits and cultural activities.

Gün *Day*	**Modül** *Module*	**İçerik** *Content*
12 Ocak *12 Jan*	1. Temel bilgisayar ve ofis araçları *1. Basic computer and office tools*	Klavye, fare, dosya yönetimi; Word, Excel, PowerPoint; şifre güvenliği *Keyboard, mouse, file management; Word, Excel, PowerPoint; password security*
13 Ocak *13 Jan*	2. Kendi kendine öğrenme ve kaynaklar *2. Self-learning and resources*	USB tabanlı materyaller, PDF özetleme, basılı metinlerde bilgi doğrulama *USB-based materials, summarising PDFs, verifying information in printed texts*
14 Ocak *14 Jan*	3. Dijital girişimcilik temelleri *3. Digital entrepreneurship basics*	Veri girişi örnek projesi, e-ticaret ürün listesi, PowerPoint ile broşür *Sample data-entry project, e-commerce product list, PowerPoint brochure*
15 Ocak *15 Jan*	4. İş hazırlığı ve verimlilik *4. Job preparation and productivity*	Özgeçmiş ve ön yazı, CV şablonları, Excel ile zaman yönetimi *CV and cover letter, CV templates, time management in Excel*
16 Ocak *16 Jan*	5. Dijital hukuk ve etik farkındalık *5. Digital legal and ethical awareness*	Haklar ve sorumluluklar, etik kullanım (rol oyunu), itibar yönetimi *Rights and responsibilities, ethical use (role play), reputation management*

Ortakların katkısı *Partner contributions*

İspanya modül tasarımlarına, İtalya etik içeriklere katkı verdi; Türkiye ise programın hedef grubun mesleki ihtiyaçlarıyla uyumunu sağladı.

Spain contributed to the module designs and Italy to the ethics content, while Türkiye ensured the programme matched the vocational needs of the target group.

3.2 Faaliyet programı

Activity programme

12 Ocak, Açılış ve temel araçlar *12 January, Opening and basic tools*

İlk gün, farklı ülkelerde sınırlı imkânlara sahip ve dezavantajlı gruplara yönelik uygulamaların tanıtımıyla başladı. Ardından ilk modülde klavye ve fare kullanımı, dosya yönetimi, ofis programlarına giriş ve şifre güvenliği ele alındı. Öğleden sonra düzenlenen açılış toplantısına Vali Yardımcısı, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcısı, İl Milli Eğitim yöneticileri, kamu kurumları ve ortak kuruluşların temsilcileri katıldı. Toplantıda Türkiye Ulusal Ajansı'nın tanıtım filmi gösterildi ve projeye destek veren kurum temsilcilerine plaket takdim edildi.

The first day opened with a presentation of practices for disadvantaged groups and people with limited opportunities in different countries. The first module then covered keyboard and mouse use, file management, an introduction to office programs and password security. The afternoon opening meeting was attended by the Deputy Governor, the Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor, managers of the Provincial Directorate of National Education, public institutions and partner representatives. The Turkish National Agency's promotional film was shown and plaques were presented to representatives of supporting institutions.



8. Açılış toplantısında protokol.
Officials at the opening meeting.



9. Plaket takdimi.
Presentation of a plaque.



10. Açılışta plaket töreni.
Plaque ceremony at the opening.

13 Ocak, Kendi kendine öğrenme ve kurum ziyaretleri *13 January, Self-learning and institutional visits*

İkinci modül, internet olmadan öğrenmeyi sürdürebilmenin yollarına ayrıldı: USB tabanlı eğitim kaynaklarıyla pratik, PDF belgelerden özet çıkarma ve basılı metinlerde bilgiyi doğrulama. Sabah oturumunda Türkiye'deki ceza infaz kurumlarında yürütülen rehabilitasyon çalışmaları ve eğitim kurumlarındaki uygulamalar da paylaşıldı. Öğleden sonra katılımcılar Afyonkarahisar Açık Ceza İnfaz Kurumu atölyelerini gezdi, Cumhuriyet Başsavcılığını ve Denetimli Serbestlik Müdürlüğünü ziyaret ederek ceza infaz sisteminin eğitim ve tahliye sonrası destek boyutlarını yerinde inceledi.

The second module dealt with ways of continuing to learn without the internet: practice with USB-based resources, summarising PDF documents and verifying information in printed texts. The morning session also presented rehabilitation work in Turkish penal institutions and practice in educational institutions. In the afternoon, participants toured the workshops of the Afyonkarahisar Open Penal Institution and visited the Chief Public Prosecutor's Office and the Probation Directorate, observing the education and post-release support dimensions of the penal system on site.



11. Kurum yerleşkesinde.
On an institution's campus.



12. Kurum ziyaretinde toplantı.
Meeting during a visit.



13. Ziyarette değerlendirme toplantısı.
Evaluation meeting during a visit.

14 Ocak, Dijital girişimciliğe ilk adım *14 January, First steps in digital entrepreneurship*

Üçüncü modülde dijital becerilerin gelir getiren işlere nasıl dönüşebileceği ele alındı: veri girişi gibi serbest çalışma işleri için örnek bir proje, bir e-ticaret ürün listesinin planlanması ve PowerPoint ile tanıtım broşürü tasarımı. Rehabilitasyon çalışmalarına ilişkin deneyim paylaşımı sürdü. Öğleden sonra katılımcılar, kaya anıtları ve tarihî yerleşimleriyle bilinen Frig Vadisi'ni gezdi.

The third module looked at how digital skills can become income-generating work: a sample freelance data-entry project, planning an e-commerce product list and designing a promotional brochure in PowerPoint. The exchange on rehabilitation practice continued. In the afternoon, participants visited the Phrygian Valley, known for its rock monuments and historic settlements.



14. Frig Vadisi'nde.
In the Phrygian Valley.



15. Karla kaplı vadide.
In the snow-covered valley.



16. Kaya oyma mekânda.
Inside a rock-cut chamber.

15 Ocak, İş hazırlığı ve e-eğitim uygulaması *15 January, Job preparation and the e-learning application*

Dördüncü modül iş arama sürecine odaklandı: Word'de özgeçmiş ve ön yazı, şablonlarla CV tasarımı ve Excel ile zaman planlaması. Aynı gün, cezaevleri için hazırlanan e-eğitim materyalleri ve internet bağlantısı olmadan çalışan eğitim uygulaması eğitmenlere tanıtıldı; katılımcılar uygulamanın kendi kurumlarında nasıl kullanılabileceğini tartıştı. Öğleden sonra Davraz Kayak Merkezi'nde sosyal ve kültürel etkinlik düzenlendi.

The fourth module focused on job seeking: a CV and cover letter in Word, CV design with templates and time planning in Excel. The same day, the e-learning materials prepared for prisons and the training application that works without an internet connection were introduced to the trainers, who discussed how it could be used in their own institutions. In the afternoon, a social and cultural activity took place at the Davraz Ski Centre.



17. Eğitim oturumundan bir an.
A moment from a training session.



18. Davraz'da kızak etkinliği.
Sledging at Davraz.



19. Davraz Kayak Merkezi'nde grup.
The group at Davraz Ski Centre.

16 Ocak, Dijital etik, değerlendirme ve sertifikalar *16 January, Digital ethics, evaluation and certificates*

Son modülde veri paylaşımında haklar ve sorumluluklar tartışıldı, etik kullanım rol oyunlarıyla çalışıldı ve dijital itibar yönetimi için hedef belirleme etkinliği yapıldı. Kapanışta genel değerlendirme yapıldı, yaygınlaştırma planı görüşüldü ve katılımcılara sertifikaları verildi.

The final module discussed rights and responsibilities in sharing data, practised ethical use through role play and included a goal-setting activity on managing one's digital reputation. The closing session included a general evaluation, the dissemination plan and the presentation of certificates.



20. Sertifika takdimi.
Presentation of certificates.



21. Katılımcılar hediyeleriyle.
Participants with their gifts.



22. Kapanışta hatıra fotoğrafı.
Souvenir photo at the closing.

3.3 Katılımcı değerlendirmesi

Participant evaluation

Faaliyetin sonunda uygulanan değerlendirme anketinde katılımcılar programı içerik, uygulanabilirlik, eğitmen yeterliliği, materyaller ve sosyal-kültürel etkinlikler açısından puanladı. Anketi dolduranların tamamı programdan "çok memnun" olduğunu belirtti; eğitmen yeterliliği maddesi tam puan aldı. Beş günlük sürenin yeterliliği de büyük ölçüde olumlu değerlendirildi.

In the evaluation questionnaire at the end of the activity, participants rated the programme for content, applicability, trainer competence, materials and social-cultural activities. All respondents said they were "very satisfied"; the item on trainer competence received full marks. The five-day duration was also largely rated as sufficient.

Ölçüt *Criterion*	**Ortalama (1-5)** *Mean (1-5)*
İçerik açık ve anlaşılırdı *Content was clear and understandable*	4,88

Ölçüt *Criterion*	**Ortalama (1-5)** *Mean (1-5)*
Dijital okuryazarlığa giriş olarak uygundu *Suitable as an introduction to digital literacy*	4,50
Günlük hayatta kullanılabilir *Usable in daily life*	4,75
Eğitmenler yeterliydi *Trainers were competent*	5,00
Materyaller yeterliydi *Materials were sufficient*	4,88
Sosyal ve kültürel etkinlikler motivasyonu artırdı *Social and cultural activities increased motivation*	4,75
Kültürel farkındalık kazandırdı *Raised cultural awareness*	4,88
Katılımcılar arası etkileşimi güçlendirdi *Strengthened interaction between participants*	4,88
Genel memnuniyet: "çok memnun" *Overall satisfaction: "very satisfied"*	**%100**

> *"Bence ceza infaz kurumu ziyareti en güzel kısmıydı ve beni derinden etkiledi. Çok nesnel ve insancıl buldum. Cezaevinde yaptıkları etkileyici!"*
>
> *"In my opinion, the prison visit was the best part, and it touched me deeply. I found it very objective and humane. What they do in prison is impressive!"*
>
> NIMEL katılımcısı / NIMEL participant

> *"Bu Erasmus'ta beni en çok etkileyen deneyim cezaevindeki manzaraydı; hükümlülerin topluma kazandırılması ve cezaevinde nasıl muamele gördükleri konusunda böyle bir ilişki beklemiyordum."*
>
> *"The experience that struck me most in this Erasmus was the view in prison; I did not expect such an approach to the inclusion of prisoners in society and how they are treated inside the prison."*
>
> IRFIP katılımcısı / IRFIP participant

> *"Tüm proje özenle ve dikkatle organize edildi. Tüm aktiviteler eğitici ve paha biçilmezdi."*
>
> *"The whole project was organised with care and attention. All activities were educational and invaluable."*
>
> IRFIP katılımcısı / IRFIP participant

> *"Etkinlikler ilgi çekici ve iyi yapılandırılmıştı. Yeni beceriler ve kültürel farkındalık kazanmama yardımcı oldu."*
>
> *"Activities were engaging and well structured. They helped me develop new skills and cultural awareness."*
>
> IRFIP katılımcısı / IRFIP participant

3.4 Türkiye faaliyetinden fotoğraflar

Photographs from the Türkiye activity



Şekil 23. Eğitmenler, ortak kuruluş temsilcileri ve konuklarla toplu fotoğraf.

Figure 23. *Group photo with trainers, partner representatives and guests.*



24. Açılış toplantısında plaket takdimi.
Presentation of plaques at the opening meeting.



25. Proje pankartları önünde ortak temsilcileri.
Partner representatives in front of the project banners.

Bölüm 4 / *Chapter 4*

İtalya: Toplum Destekli Dijital ve Sosyal Rehabilitasyon

Italy: Community-Supported Digital and Social Rehabilitation

13-17 Nisan 2026, Pietramontecorvino (Puglia), Ev sahibi: IRFIP

13-17 April 2026, Pietramontecorvino (Puglia), Host: IRFIP



4.1 Faaliyetin amacı ve içeriği

Aim and content of the activity

İkinci faaliyet, uzun süre ceza infaz kurumunda kalan bir bireyin tahliye sonrasında mesleki becerilerini kullanabilmesinin yalnızca teknik bilgiye değil; iletişim, ekip çalışması, sorun çözme ve gelecek planlama becerilerine de bağlı olduğu anlayışından yola çıktı. IRFIP'in ev sahipliğinde gerçekleştirilen beş günlük, 30 saatlik eğitici eğitimine 17 eğitmen ve uzman katıldı. Programın nihai hedefi, katılımcıların Afyonkarahisar'daki hükümlüler için uygulanabilir bir yeniden sosyalleşme programı tasarlamasıydı.

Açılış toplantısına Pietramontecorvino Belediye Başkanı, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ve ortak kuruluşların yöneticileri katıldı. Belediye Başkanı, projenin kurumlar arası bilgi paylaşımına önemli katkı sunduğunu vurguladı. Türk heyetinde Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak ve Kurum Müdürü Ömer Peker de yer aldı; İspanyol heyetinde UNIMEL temsilcileriyle birlikte sanatçı Antonio Camaró bulunuyordu.

The second activity was based on the understanding that a person who has spent a long time in prison can use vocational skills after release only if technical knowledge is accompanied by communication, teamwork, problem-solving and future-planning skills. Seventeen trainers and experts took part in the five-day, 30-hour train-the-trainer course hosted by IRFIP. The final goal was for participants to design a practical resocialisation programme for inmates in Afyonkarahisar.

The opening meeting was attended by the Mayor of Pietramontecorvino, representatives of civil society organisations and the partners' managers. The Mayor stressed the project's contribution to knowledge sharing between institutions. The Turkish delegation included Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak and Director Ömer Peker; the Spanish delegation included the artist Antonio Camaró alongside UNIMEL representatives.

Gün *Day*	**Tema** *Theme*	**Yöntem ve içerik** *Methods and content*
13 Nisan *13 Apr*	Psikososyal destek *Psychosocial support*	Grup çalışması ve öz farkındalık, IDEAL problem çözme modeli, içsel motivasyon ve SMART hedefler *Group work and self-awareness, the IDEAL model, intrinsic motivation and SMART goals*
14 Nisan *14 Apr*	Sosyal beceriler *Social skills*	Rol oyunu, ekip çalışması, empati geliştirme *Role play, teamwork, building empathy*
15 Nisan *15 Apr*	Dijital ve mesleki beceriler *Digital and vocational skills*	Çevrimdışı Word/Excel, CV hazırlama, iş modeli kanvası *Offline Word/Excel, CV writing, business model canvas*
16 Nisan *16 Apr*	Topluma uyum *Social integration*	Haklar ve sorumluluklar, akran mentorluğu, 90 günlük yol haritası *Rights and responsibilities, peer mentoring, a 90-day roadmap*
17 Nisan *17 Apr*	Program tasarımı *Programme design*	Program taslağı, akran değerlendirmesi, sertifika töreni *Draft programme, peer review, certificate ceremony*

> *“Projenin elde edeceği çıktılar sayesinde hükümlülerin tahliye sonrası topluma uyum süreçlerine katkı sağlanacaktır.”*
>
> *“The project's outputs will contribute to inmates' reintegration into society after release.”*
>
> Mehmet Patlak, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcısı (Afyon Postası, 17.04.2026)

> *“Kazanımlar kurum sistemine entegre edilecek.”*
>
> *“The gains will be integrated into the institution's system.”*
>
> Ömer Peker, Kurum Müdürü / Director (Afyon Postası, 17.04.2026)

4.2 Faaliyet programı

Activity programme

13 Nisan, Psikososyal destek *13 April, Psychosocial support*

Eğitmenler, hükümlülerin iç dünyasını anlamaya ve güvenli bir grup ortamı kurmaya yönelik tekniklerle çalıştı. Grup kurallarının içerik kartlarıyla belirlenmesi, duygu haritası çalışma kâğıtları ve kişisel güçlerin keşfi ilk oturumu oluşturdu. İkinci oturumda iş, aile ve barınma konulu senaryolar IDEAL problem çözme modeliyle (Tanımla, Belirle, Keşfet, Eyleme geç, Geri dön) ele alındı; üçüncü oturumda içsel ve dışsal motivasyon, SMART hedefler ve vizyon panoları çalışıldı.

Trainers worked on techniques for understanding inmates' inner world and building a safe group setting. The first session covered setting group norms with content cards, emotion-mapping worksheets and exploring personal strengths. In the second, employment, family and housing scenarios were tackled with the IDEAL model (Identify, Define, Explore, Act, Look back); the third explored intrinsic and extrinsic motivation, SMART goals and vision boards.

14 Nisan, Sosyal beceriler *14 April, Social skills*

Gün, iş ve sosyal ortamlarda etkili iletişim için rol oyunlarıyla başladı. Senaryolar tahliye sonrasının gerçek anlarından seçildi: eski bir hükümlü olarak iş görüşmesinde deneyimi anlatmak, ev sahibiyle kira görüşmesi, aileyle ilk konuşmada duygusal sınırlar ve işyerindeki ilk gün. Ekip çalışması kule ve köprü kurma oyunları ile, empati ise empati haritası ve hikâye anlatımı araçlarıyla çalışıldı.

The day began with role play for effective communication at work and in social settings. Scenarios came from real post-release moments: describing one's experience in a job interview as a former inmate, discussing rent with a landlord, emotional boundaries in a first conversation with family, and the first day at work. Teamwork was practised with tower- and bridge-building games, and empathy with the empathy map and storytelling tools.

15 Nisan, Dijital ve mesleki beceriler *15 April, Digital and vocational skills*

Eğitmenler, temel dijital araçları ve e-ticaret platformlarını çevrimdışı ortamda öğretmenin yollarını çalıştı: USB'ye yüklenmiş eğitim videoları, resimli adım adım kılavuzlar ve “arkadaş sistemi” ile uygulama. CV hazırlama oturumunda adli sicil gibi hassas bilgilerin nasıl yönetileceği ve aktarılabilir becerilerin nasıl öne çıkarılacağı ele alındı. Girişimcilik bölümünde dokuz bloklu iş modeli kanvası ile el işi, ürün ya da hizmete dayalı mikro girişim fikirleri geliştirildi.

Trainers practised ways of teaching basic digital tools and e-commerce platforms offline: training videos loaded on USB sticks, illustrated step-by-step guides and practice in a “buddy system”. The CV session addressed how to handle sensitive information such as a criminal record and how to highlight transferable skills. In the entrepreneurship part, micro-venture ideas based on crafts, products or services were developed with the nine-block business model canvas.

16 Nisan, Topluma uyum *16 April, Social integration*

Dördüncü gün tahliye sonrası hayatın pratik boyutlarına odaklandı: barınma, istihdam, sağlık ve sosyal yardım hakları, denetimli serbestlik yükümlülükleri ve yerel destek ağları. Akran mentorluğu modeli; mentor seçimi, eşleştirme, haftalık yapılandırılmış görüşmeler ve eğitmen gözetimi aşamalarıyla tasarlandı. Gün, her hükümlü için kişiselleştirilebilecek 90 günlük bir uyum yol haritasıyla tamamlandı.

The fourth day focused on the practical side of life after release: rights to housing, employment, health and social assistance, probation obligations and local support networks. A peer-mentoring model was designed with stages for selecting mentors, matching, weekly structured sessions and trainer supervision. The day ended with a 90-day reintegration roadmap that can be personalised for each inmate.

1-30	**İstikrar** *Stabilisation*	Barınma, temel belgeler, sağlık değerlendirmesi *Housing, essential documents, health check*
31-60	**Harekete geçme** *Activation*	İş başvuruları, mesleki eğitime kayıt, ağ kurma *Job applications, vocational training enrolment, networking*
61-90	**Bütünleşme** *Integration*	İşe başlama veya girişim, topluma katılım *Starting work or a venture, community participation*

17 Nisan, Program tasarımı ve sertifikalar *17 April, Programme design and certificates*

Son gün, öğrenilenlerin uygulanabilir bir programa dönüştürülmesine ayrıldı. Üç-dört kişilik gruplar, "tasarım sprinti" yöntemiyle farklı hükümlü profilleri için program taslakları hazırladı ve akran değerlendirmesiyle geliştirdi. Taslaklar içerik kalitesi, katılımcı odaklılık, uygulanabilirlik ve yenilikçilik ölçütleriyle değerlendirildi. Faaliyet sertifika töreniyle sona erdi.

The last day was devoted to turning what had been learned into a workable programme. Groups of three or four used a "design sprint" to draft programmes for different inmate profiles and improved them through peer review. Drafts were assessed on content quality, participant-centredness, feasibility and innovation. The activity closed with a certificate ceremony.

Değerlendirme ölçütü *Assessment criterion*	**Ağırlık** *Weight*
İçerik kalitesi: tematik tutarlılık, değerlendirmenin bütünlüğü *Content quality: thematic coherence, complete assessment*	%30
Katılımcı odaklılık: hükümlü ihtiyaçlarına uygunluk, kapsayıcılık *Participant-centredness: relevance to inmates, inclusivity*	%25
Uygulanabilirlik: gerçekçi takvim ve kaynaklar *Feasibility: realistic schedule and resources*	%25
Yenilikçilik: yaratıcı yaklaşımlar, e-ticaret entegrasyonu *Innovation: creative approaches, e-commerce integration*	%20

4.3 Mentorluk ve psikososyal araçlar

Mentoring and psychosocial tools

İtalya faaliyetinde sunulan "mentorluk ve sosyal yeniden bütünleşme" sunumu, eğitmenlere hükümlülerle çalışırken kullanabilecekleri kavramsal araçlar kazandırdı. Mentorluk; güvene, dinlemeye ve tutarlılığa dayanan, bireyin değişim kapasitesini harekete geçiren bilinçli bir ilişki olarak tanımlandı. Mentorun rolü, kişiyi sosyal hizmetler, eğitim ve istihdam, psikolojik destek ve toplulukla buluşturan bir "bağlayıcı" olmaktır.

The "mentoring and social reintegration" presentation given during the Italy activity provided trainers with conceptual tools for their work with inmates. Mentoring was defined as an intentional relationship based on trust, listening and reliability that activates a person's capacity for change. The mentor's role is to act as a "connector" linking the person with social services, education and employment, psychological support and the community.

Akran mentorluğu *Peer mentoring*

1. Özdeşleşme *(Identification)*, 2. Güven *(Trust)*, 3. Açıklık *(Openness)*, 4. Değişim *(Change)*

Bilişsel davranışçı model *The cognitive behavioural model*

1. Olay *(Event)*, 2. Düşünce *(Thought)*, 3. Duygu *(Emotion)*, 4. Davranış *(Behaviour)*

İşlevsiz baş etme *Dysfunctional coping*	**İşlevsel baş etme** *Functional coping*
Kaçınma *Avoidance*	Düşünme ve değerlendirme *Reflection*
Saldırganlık *Aggression*	Duygu düzenleme *Emotional regulation*
Yalıtılma *Isolation*	Problem çözme *Problem solving*
Madde kullanımı *Substance use*	Destek isteme *Asking for support*

Sunumda ayrıca Risk-İhtiyaç-Yanıt Verebilirlik (RNR) modeli ile İyi Yaşamlar Modeli (GLM), empati haritası, kaygı anlarında kullanılan 5-4-3-2-1 topraklanma tekniği ve yeniden suç işlemeye karşı en önemli koruyucu faktörlerden biri olan "prososyal yaşam tarzı" (olumlu ilişkiler, yapılandırılmış etkinlikler, katılım ve hedefler) ele alındı.

The presentation also covered the Risk-Need-Responsivity (RNR) model and the Good Lives Model (GLM), the empathy map, the 5-4-3-2-1 grounding technique for moments of anxiety, and the "prosocial lifestyle" (positive relationships, structured activities, participation and goals) as one of the main protective factors against reoffending.

4.4 Geri dönüşüm atölyesi ziyareti

Visit to a recycling workshop

İtalyan ortağımızın geri dönüşüm alanındaki bağlantıları sayesinde katılımcılar, endüstriyel atıklardan üretilmiş portre ve kompozisyonların yer aldığı bir sergiyi gezdi. Atık parçalarının titizlikle bir araya getirilmesiyle oluşturulan eserler, atılmış bir malzemenin nasıl değer kazanabileceğini somut biçimde gösterdi. Bu ziyaret, Afyonkarahisar'da hükümlülerin atık malzemelerden eser ürettiği "Geri Dönüşümden Sanata" sergisinin içerik ve sunumuna yön verdi.

Thanks to our Italian partner's network in the recycling sector, participants visited an exhibition of portraits and compositions made from industrial waste. The works, built by carefully assembling waste fragments, showed concretely how discarded material can gain value. The visit shaped the content and presentation of the "From Recycling to Art" exhibition in Afyonkarahisar, where inmates created works from waste materials.



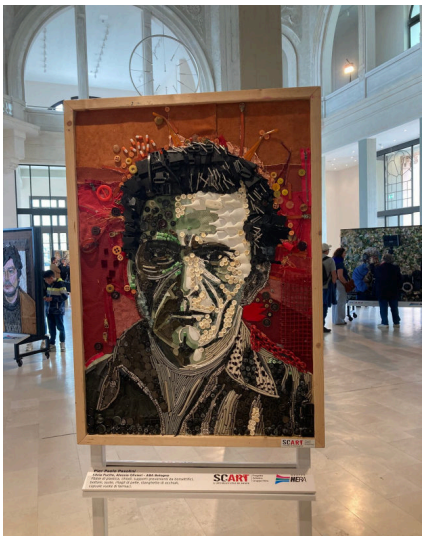
28. Atık parçalarından oluşturulmuş bir portre.
A portrait assembled from waste fragments.



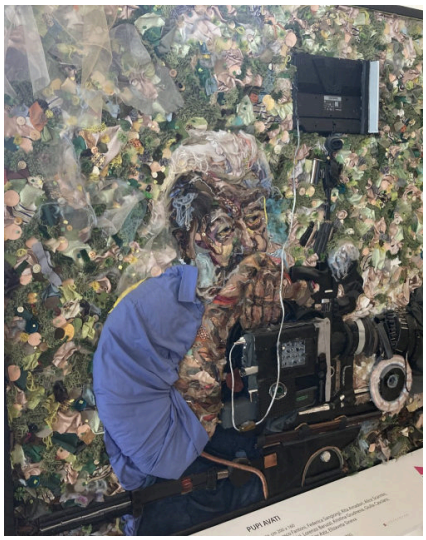
29. Sergiden bir eser.
A work from the exhibition.



30. Malzeme dokusundan yakın plan.
Close-up of the material texture.



31. Sergiden bir portre.
A portrait from the exhibition.



32. Büyük boyutlu bir eser ve ziyaretçiler.
A large work and visitors.



33. Atık malzemeden portre.
A portrait from waste material.

4.5 İtalya faaliyetinden fotoğraflar

Photographs from the Italy activity



Şekil 34. "Cezaevinde Psikososyal Destek" oturumu, tarihi kütüphane.

Figure 34. *The "Psychosocial Support in Prison" session in the historic library.*



35. Açılış toplantısında konuşmacılar.
Speakers at the opening meeting.



36. Açılış toplantısından genel görünüm.
General view of the opening meeting.



37. "Hükümlü Yönetimi" sunumu.
Presentation on "The Management of the Offender".



38. Kütüphanede çalışma oturumu.
Working session in the library.



39. Grup çalışması.
Group work.



40. Halka şeklinde grup etkinliği.
A group activity in a circle.



41. Freskli salonda oturum.
A session in the frescoed hall.



42. Bir eğitmen sunumu.
A trainer's presentation.



43. Katılım sertifikası takdimi.
Presentation of an attendance certificate.



44. Ev sahibi kuruluşa teşekkür plaketi.
A plaque of thanks to the host organisation.



45. Tarihi kale avlusunda.
In a historic castle courtyard.



46. Tarihi kent merkezinde yürüyüş.
Walking through the historic town.



Şekil 47. İtalya faaliyetinin sertifika töreni sonrasında katılımcılar.

Figure 47. *Participants after the certificate ceremony of the Italy activity.*



Şekil 48. Sertifika töreninin ardından freskli salonda katılımcılar.

Figure 48. *Participants in the frescoed hall after the certificate ceremony.*



49. Ortak kuruluş temsilcilerinin görüşmesi.
A meeting of partner representatives.



50. Kütüphane salonunda DigiFree sunumu.
A DigiFree presentation in the library hall.



51. Tarihi bir salondaki oturumda katılımcılar.
Participants at a session in a historic hall.



52. Bir ziyaret sırasında yapılan bilgilendirme.
A briefing during a visit.



53. Program dosyası ve İtalya Adalet Bakanlığına bağlı bir cezaevinin hazırladığı "Ricette galeotte" kitapçığı.
The programme folder and "Ricette galeotte", a booklet produced by a prison of the Italian Ministry of Justice.



54. Katılımcıların geleneksel bir mekândaki toplantısı.
Participants meeting in a traditional venue.



55. Ortakların değerlendirme toplantısı.
The partners' evaluation meeting.



56. Kütüphane salonunda çalışma oturumu.
A working session in the library hall.



57. Oturumu izleyen katılımcılar.
Participants following a session.



58. Kütüphanede küçük grup görüşmesi.
A small-group discussion in the library.

Bölüm 5 / *Chapter 5*

İspanya: Dijital Becerilerle Özgürlüğe

Spain: Freedom Through Digital Skills

29 Haziran-3 Temmuz 2026, Valensiya, Ev sahibi: UNIMEL

29 June-3 July 2026, Valencia, Host: UNIMEL





5.1 Faaliyetin amacı ve içeriği

Aim and content of the activity

Üçüncü faaliyet, dijital becerileri istihdam ve girişimcilikle buluşturdu. UNIMEL'in ev sahipliğinde Valensiya'da gerçekleştirilen beş günlük, 30 saatlik programa 14 eğitmen ve uzman katıldı. Program; dijital pazarlamanın temelleri, sosyal medya kampanyaları, içerik üretimi, pazarlama karması (4P), SWOT analizi ve iş planı konularını basılı kılavuzlar, USB videoları, uygulama dosyaları ve simülasyonlarla çevrimdışı olarak işledi. Amaç, eğitmenlerin bu becerileri sadeleştirerek hükümlülere aktarabileceği bir müfredat oluşturmaktı.

Faaliyete Valensiya Ticaret Odası ve teknoloji şirketi Hubtrick'ten temsilciler de katıldı. Katılımcılar Ticaret Odası'nda iş dünyası ile mesleki eğitim arasındaki iş birliği olanaklarını görüştü; Hubtrick'te ise yapay zekâ ekibi ZEUS'un çalışmalarını ve projenin çevrimdışı eğitim yazılımına katkılarını inceledi.

The third activity linked digital skills with employment and entrepreneurship. Fourteen trainers and experts took part in the five-day, 30-hour programme hosted by UNIMEL in Valencia. It covered the basics of digital marketing, social media campaigns, content creation, the marketing mix (4Ps), SWOT analysis and business planning, delivered offline with printed guides, USB videos, practice files and simulations. The aim was to build a curriculum that trainers could simplify and pass on to inmates.

Representatives of the Valencia Chamber of Commerce and the technology company Hubtrick also took part. At the Chamber, participants discussed opportunities for cooperation between business and vocational education; at Hubtrick they explored the work of its artificial-intelligence team ZEUS and its contribution to the project's offline training software.

Gün *Day*	**Tema** *Theme*	**İçerik** *Content*
29 Haziran *29 Jun*	Dijital pazarlamanın temelleri *Digital marketing basics*	Temel kavramlar, sosyal medya tanıtımı, hedef kitle analizi (şablonla), mini ders taslağı *Key concepts, social media promotion, target-audience analysis (template), a draft mini-lesson*
30 Haziran *30 Jun*	Sosyal medya kampanyaları *Social media campaigns*	Kampanya türleri ve planlama, ürün tanıtım simülasyonu, sunum ve geri bildirim *Campaign types and planning, product promotion simulation, presentation and feedback*
1 Temmuz *1 Jul*	İçerik üretimi ve çalıştay *Content creation and workshop*	İçerik türleri ve araçlar, İspanyol ortakla vaka analizi, gönderi taslakları *Content types and tools, case analysis with the Spanish partner, draft posts*
2 Temmuz *2 Jul*	Pazarlama ve girişimcilik *Marketing and entrepreneurship*	4P, SWOT, iş planı; örnek iş fikri (ör. el yapımı sabun) *4Ps, SWOT, business plan; a sample idea (e.g. handmade soap)*
3 Temmuz *3 Jul*	Proje ve değerlendirme *Project and evaluation*	Kampanya ve iş planı simülasyonu, müfredat finali, sertifika töreni *Campaign and business plan simulation, final curriculum, certificates*



Şekil 59. Valensiya'daki faaliyetin çalışma oturumu; arkada ortak kuruluşların pankartları.

Figure 59. *A working session of the Valencia activity, with the partners' banners behind.*

5.2 Deneyimsel pazarlama

Experiential marketing

Programın en dikkat çekici oturumlarından biri, deneyimsel pazarlama ve kişisel marka üzerineydi. Oturum, girişimciliğe "Ne satıyorsun?" sorusuyla değil, "İnsanlar neden seni seçsin?" sorusuyla başlamayı önerdi. İnsanlar yalnızca ürün değil; duygu, güven ve anlam satın alır. Bu bakış, geçmişi bir yük olarak gören hükümlüler için güçlü bir mesaj taşır: dürüstçe anlatılan bir hikâye, bir zayıflık değil, en güçlü sermayedir.

Katılımcılar "Bu kalemi bana sat" gibi kısa egzersizlerle bir deneyimin dört boyutunu (duyular, duygular, katılım ve dönüşüm) çalıştı. Dijital dünyanın bir fırsat olduğu vurgulandı: görünür olmak için büyük bir bütçe değil; bir telefon, bir hikâye ve bir ses yeterlidir. Oturum, girişimciliğin yalnızca bir iş değil, güven, tanınma ve toplumda bir yer içeren yeni bir kimlik inşası olduğu düşüncesiyle kapandı.

One of the most striking sessions dealt with experiential marketing and personal branding. It suggested starting entrepreneurship not with "What do you sell?" but with "Why should people choose you?". People buy not only products but feelings, trust and meaning. For inmates who see their past as a burden, this carries a strong message: a story told honestly is not a weakness but the strongest asset.

Through short exercises such as "Sell me this pen", participants worked on the four dimensions of an experience: the senses, emotions, participation and transformation. The digital world was presented as an opportunity: to be visible you need no big budget; a phone, a story and a voice are enough. The session ended with the idea that entrepreneurship builds not just a job but a new identity, with trust, recognition and a place in society.

1. Duyular *(Senses)*, 2. Duygular *(Emotions)*, 3. Katılım *(Participation)*, 4. Dönüşüm *(Transformation)*



60. "Asıl soru": insanlar neden seni seçsin?
"The real question": why should people choose you?



61. Oturumda bir sunum.
A presentation during a session.

> *"Hikâyen bir zayıflık değil; en güçlü sermayendir. Görünür olmak için paraya ihtiyacın yok."*
>
> *"Your story is not a weakness. It is your strongest asset. You don't need money to be visible."*
>
> İspanya faaliyetindeki deneyimsel pazarlama sunumundan / From the experiential marketing presentation, Spain activity

5.3 İspanya'da ceza sonrası istihdam

Employment after a sentence in Spain

İspanya faaliyetinin eğitim dosyasında yer alan ve Patricia Madrona tarafından hazırlanan çalışma, ceza infazının tamamlanmasının ardından istihdama erişimin hukuki zorluklarını ve fırsatlarını ele aldı. Çalışma, istihdamın yeniden topluma kazandırmanın en etkili araçlarından biri olduğunu ve bunun hem İspanyol mevzuatında hem de Avrupa Birliği hukukunda güvence altına alındığını vurgular. Karşılaştırmalı bir bakış sunan bu metin, Türk eğitmenlere tahliye sonrası istihdamı destekleyen mekanizmalar konusunda yeni fikirler kazandırdı.

A study by Patricia Madrona included in the training file of the Spain activity examined the legal challenges and opportunities of access to employment after a sentence has been served. It stresses that employment is one of the most effective tools of reintegration and that this is protected both in Spanish law and in European Union law. Offering a comparative perspective, the text gave Turkish trainers new ideas about mechanisms that support post-release employment.

Konu *Topic*	**Çalışmada öne çıkan noktalar** *Key points in the study*
Ayrımcılık yasağı *Non-discrimination*	İspanya Anayasası'nın 14. maddesi ve Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi içtihadı damgalanmaya karşı koruma sağlar. *Article 14 of the Spanish Constitution and ECtHR case law protect against stigma.*
Adli sicil ve kişisel veriler *Criminal records and personal data*	Adli veriler AB Genel Veri Koruma Tüzüğü ve ulusal mevzuatla korunur; kamuya açık bir "suçlu listesi" bulunmaz. *Criminal data are protected by the GDPR and national law; there is no public "offender list".*
İstihdam teşvikleri *Employment incentives*	Eski hükümlüleri istihdam eden işverenlere dört yıl boyunca aylık sosyal güvenlik indirimi sağlanır. *Employers hiring former inmates receive a monthly social-security reduction for four years.*
Sosyal uyum şirketleri *Integration companies*	Dezavantajlı bireyleri istihdam eden ve kârlarının büyük kısmını yeniden yatırıma yönlendiren özel şirket modeli. *A company model employing disadvantaged people and reinvesting most of its profits.*

Konu *Topic*	**Çalışmada öne çıkan noktalar** *Key points in the study*
Ceza infaz kurumu atölyelerinde istihdam *Work in prison workshops*	Ceza infaz kurumu tölyelerindeki çalışma özel bir iş ilişkisi olarak düzenlenmiştir. *Work in prison workshops is regulated as a special employment relationship.*
Kurumsal sosyal sorumluluk *Corporate social responsibility*	Büyük şirketlerin sosyal sorumluluk raporlaması, yeniden istihdam için bir fırsat alanı yaratır. *CSR reporting by large companies creates opportunities for re-employment.*

Aidiyet ve topluluk *Belonging and community*

Aynı dosyadaki bir diğer metin, topluma uyumun yalnızca bireysel bir süreç değil, toplumsal bir süreç olduğunu vurgular. Aidiyet duygusu sağlığı korur, anlam ve kimlik kazandırır, dayanıklılığı artırır ve topluma katılımı teşvik eder. Sağlık ve sosyal hizmetlerin, toplum varlıklarının ve benzer deneyimleri yaşamış akranların rolü bu sürecin temel taşlarıdır.

Another text in the same file stresses that reintegration is not only an individual but a social process. A sense of belonging protects health, gives meaning and identity, builds resilience and encourages participation in society. The role of health and social services, community assets and peers with lived experience are cornerstones of this process.



Şekil 62. İspanya faaliyetinde "Aidiyet ve sağlık" sunumundan bir an.

Figure 62. *A moment from the "Belonging and health" presentation in Spain.*

5.4 Kurum ve şirket ziyaretleri

Visits to institutions and companies

Valensiya programı, mesleki eğitimin iş dünyası ve teknoloji ile bağını güçlendiren ziyaretlerle zenginleşti. Valensiya Ticaret Odası'nda gerçekleştirilen görüşmede, eski hükümlülerin istihdamında işverenlerin rolü ve mesleki eğitim kurumlarıyla iş birliği olanakları ele alındı; kurumlar arasında plaket takdim edildi. Teknoloji şirketi Hubtrick'e yapılan ziyarette ise katılımcılar şirketin yapay zekâ ekibi ZEUS'un çalışmalarını ve dijital eğitim platformlarına ilişkin yaklaşımını yerinde inceledi.

The Valencia programme was enriched by visits strengthening the links between vocational education, business and technology. At the Valencia Chamber of Commerce, the role of employers in hiring former inmates and opportunities for cooperation with VET institutions were discussed, and plaques were exchanged. At the technology company Hubtrick, participants observed the work of its artificial-intelligence team ZEUS and its approach to digital training platforms.



63. Valensiya Ticaret Odası'nda plaket takdimi.
Plaque presentation at the Valencia Chamber of Commerce.



64. Ticaret Odası ziyaretinden.
From the Chamber of Commerce visit.



65. Hubtrick ziyareti; ekranda ZEUS.
Visit to Hubtrick, with ZEUS on screen.



66. Teknoloji şirketinde dijital izleme ekranları.
Digital monitoring screens at the technology company.



67. Ortak çalışma alanında görüşme.
A conversation in the co-working area.



68. Terasta yapılan görüşme.
A meeting on the terrace.

5.5 İspanya faaliyetinden fotoğraflar

Photographs from the Spain activity



Şekil 69. Resmî program sonrasında ortak kuruluşların temsilcileriyle toplu fotoğraf.

Figure 69. *Group photo with partner representatives after the official programme.*



70. Eğitim oturumunda katılımcılar.
Participants in a training session.



71. Toplantı salonunda çalışma.
Work in the meeting room.



72. Sunum ve tartışma.
Presentation and discussion.



73. Ekip çalışması: kule etkinliği.
Teamwork: the tower activity.



74. Sertifika takdimi.
Presentation of a certificate.



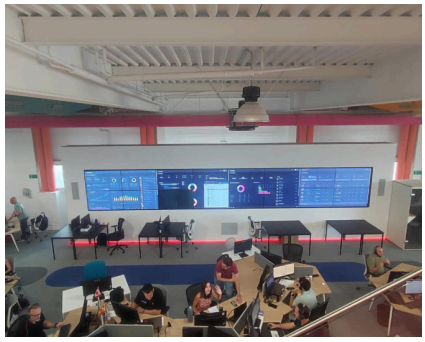
75. Resmî programda plaket takdimi.
Plaque presentation in the official programme.



76. Ortak kuruluşların toplantısı.
A meeting of the partner organisations.



77. Proje pankartı önünde çalışma oturumu.
A working session in front of the project banner.



78. Teknoloji şirketinin çalışma alanı.
The technology company's workspace.



Şekil 79. Sertifikalarını alan katılımcılar.

Figure 79. *Participants with their certificates.*



80. Ortak kuruluşların pankartları önünde çalışma toplantısı.
A working meeting in front of the partners' banners.



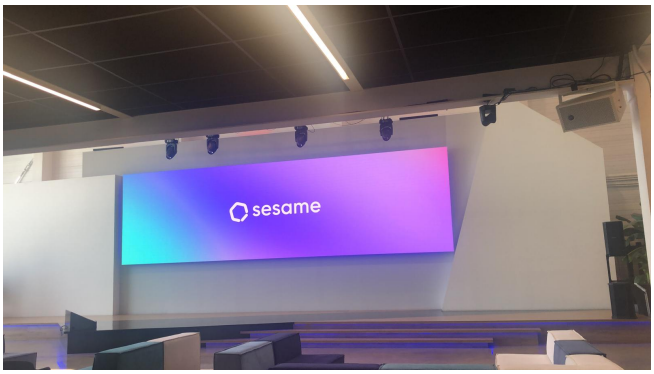
81. Toplantı salonunda oturum.
A session in the meeting room.



82. Katılımcılar program arasında bir arada.
Participants together during a break in the programme.



83. Ortakların gayriresmî değerlendirme toplantısı.
An informal review meeting of the partners.



84. Seasame firmasını Ziyaret
Visiting firm 'Seasame'



85. Seasame firmasından bazı fotoğraflar
Some Pictures from Firm ' Seasame'

Bölüm 6 / *Chapter 6*

Hükümlülere Yönelik Eğitimler

Training for Inmates



6.1 Eğitimlerin kurumlara aktarılması

Transferring the training to the institutions

DigiFree bir eğitici eğitimi projesidir. Hareketliliklerde öğrenilenler, eğitmenler aracılığıyla ceza infaz kurumlarındaki hükümlülere aktarıldı. Her uluslararası faaliyetin ardından eğitmenlerimiz öğrendikleri yöntemleri Afyonkarahisar'daki kurumlarda uyguladı ve üç alanda da başvuruda belirlenen 25 hükümlü hedefini aştı. Toplam katılım, planlanan 75'e karşılık 138 oldu.

Eğitimler ceza infaz kurumlarının işleyişine uygun biçimde, kurum yönetimleriyle birlikte planlandı. Katılımcılar, kurumların eğitim birimleriyle iş birliği içinde belirlendi. Katılımcıların farklı eğitim düzeyleri dikkate alınarak bütün programlar temel becerilerden başlayan, aşamalı ve uygulamalı bir yapıda yürütüldü.

DigiFree is a train-the-trainer project. What was learned in the mobilities was passed on to inmates in penal institutions through the trainers. After each international activity, our trainers applied the new methods in institutions in Afyonkarahisar and exceeded the target of 25 inmates set in the application in all three fields. Total participation reached 138 against the planned 75.

Courses were planned with prison administrations to fit the institutions' routines. Participants were identified together with the institutions' education units. Taking participants' differing education levels into account, all programmes were run step by step, starting from basic skills and with practical exercises.

Eğitim *Course*	**Kaynak faaliyet** *Source activity*	**Hedef** *Target*	**Gerçekleşen** *Achieved*	**Oran** *Rate*
Dijital okuryazarlık (8 hafta) *Digital literacy (8 weeks)*	Türkiye	25	29	%116
Psikososyal ve sosyal rehabilitasyon *Psychosocial and social rehabilitation*	İtalya *Italy*	25	75	%300
Dijital pazarlama ve girişimcilik *Digital marketing and entrepreneurship*	İspanya *Spain*	25	34	%136
Toplam katılım *Total participations*		**75**	**138**	**%184**

Katılımcıların mahremiyetini korumak amacıyla hükümlü eğitimlerine ait fotoğraflara bu yayında yer verilmemiştir. / *To protect participants' privacy, photographs of inmate courses are not included in this publication.*

6.2 Çevrimdışı Dijital Yeterlilik Programı

Offline Digital Literacy Programme

Türkiye faaliyetinden doğan bu program, hükümlülerin tahliye olduklarında dijital bir dünyada temel işlerini yapabilmeleri için tasarlandı. Programın hedefi yalnızca bilgisayarı açıp kapatmayı öğretmek değildir; bir e-Devlet randevusu alabilmek, banka bakiyesini öğrenebilmek, ailesiyle fotoğraf paylaşabilmek ve basit bir özgeçmişi bir işverene gönderebilmektir. Program, Avrupa Dijital Yetkinlik Çerçevesi'nin (DigComp 2.2) beş alanını hedef grubun koşullarına uyarlar: bilgi okuryazarlığı, iletişim ve iş birliği, dijital içerik oluşturma, güvenlik ve problem çözme.

İnternete bağlı olmayan, en az on iki bilgisayarlı bir atölyede yürütülür; her katılımcıya materyallerin yüklü olduğu bir USB bellek verilir. İnternet ve çevrim içi hizmetler yerel simülasyonlarla öğretilir. Sekiz haftalık uygulamayı tamamlayan 29 hükümlünün kayıtları e-Devlet sistemine işlendi ve denklik işlemleriyle ilgili alanlarda kalfalık sınavına girme hakları sağlandı.

Born from the Türkiye activity, this programme was designed so that inmates can manage basic tasks in a digital world when released. Its aim is not just to teach how to switch a computer on and off, but to be able to book an e-Government appointment, check a bank balance, share photos with family and send a simple CV to an employer. It adapts the five areas of the European Digital Competence Framework (DigComp 2.2) to the target group: information literacy, communication and collaboration, digital content creation, safety and problem solving.

It runs in a non-networked workshop with at least twelve computers; each participant receives a USB stick loaded with the materials. The internet and online services are taught through local simulations. The 29 inmates who completed the eight-week course had their training recorded in the e-Government system and, through recognition procedures, gained the right to sit journeyman examinations in their trades.

Modül *Module*	**İçerik** *Content*	**Saat** *Hours*
1. Temel kavramlar ve donanım *1. Basic concepts and hardware*	Masaüstü, dizüstü, akıllı telefon ve tablet; temel bileşenler *Desktop, laptop, smartphone and tablet; basic components*	10-12
2. İşletim sistemi ve dosyalar *2. Operating system and files*	Windows ile tanışma; klasör oluşturma, kopyalama, taşıma, geri dönüşüm kutusu *Getting to know Windows; creating, copying and moving folders, the recycle bin*	12-14
3. Ofis uygulamaları *3. Office applications*	Word ile belge ve CV; Excel ile tablo, basit formül ve bütçe *Documents and a CV in Word; tables, simple formulas and a budget in Excel*	14-16
4. İnternet ve çevrim içi hizmetler (simülasyon) *4. Internet and online services (simulation)*	e-Devlet, e-posta ve internet bankacılığı yerel simülasyonlarla *e-Government, e-mail and online banking through local simulations*	10-12
Toplam *Total*		**46-54**

Atölye etkinliği *Workshop exercise*	**Kazanım** *Outcome*
Klavye tanışma *Keyboard familiarisation*	Tuş gruplarını tanıma, kısa metin yazma *Recognising key groups, typing short texts*
Dosya yönetimi atölyesi *File management workshop*	Klasör yapısı kurma, dosya düzenleme *Building a folder structure, organising files*
CV hazırlama (Word) *CV preparation (Word)*	Kendi özgeçmişini biçimlendirerek hazırlama *Preparing and formatting one's own CV*

Atölye etkinliği *Workshop exercise*	**Kazanım** *Outcome*
Aylık bütçe tablosu (Excel) *Monthly budget table (Excel)*	Gelir-gider tablosu ve basit hesaplamalar *An income-expense table and simple calculations*
e-Devlet simülasyonu *e-Government simulation*	Giriş, belge sorgulama ve randevu adımlarını güvenli ortamda deneme *Practising login, document queries and appointments in a safe setting*

Eğitmen ekiplerinin sekiz haftalık sunum programı *The trainers' eight-week presentation programme*

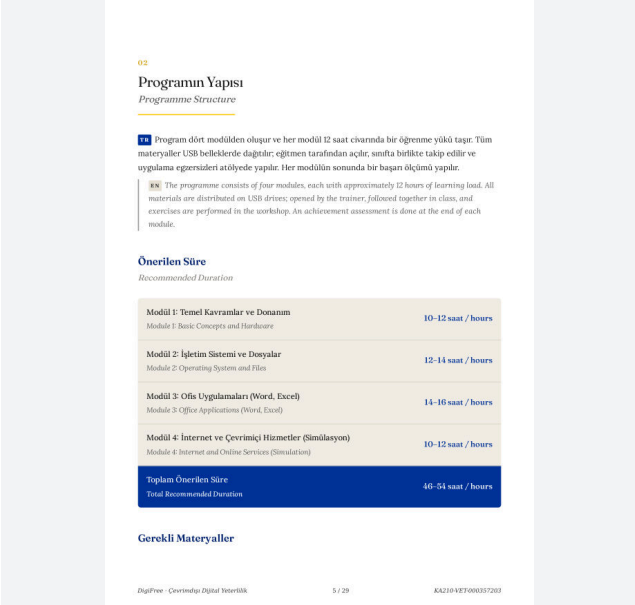
Atölye çalışmasına katılan eğitmen ekipleri, kendi hedef gruplarına sekiz hafta ve toplam 320 saat süren eğitim verdi. Eğitimler, kurum koşullarına uygun olarak çevrimdışı sunumlarla yürütüldü; sunumlarda Ulusal Ajans, Avrupa Birliği ve proje logoları yer aldı. Eğitimlere ek olarak hükümlülere özgeçmiş hazırlama, iş görüşmesi simülasyonları ve mentorluk desteği sağlandı; çevrimdışı eğitim yazılımı Afyonkarahisar T1 Kapalı Ceza İnfaz Kurumunda uygulandı.

The trainer teams who took part in the workshop delivered eight-week, 320-hour courses to their own target groups, using offline presentations suited to institutional conditions and carrying the National Agency, EU and project logos. Inmates also received support with CV writing, job-interview simulations and mentoring, and the offline training software was used at Afyonkarahisar T1 Closed Penal Institution.

Tema *Theme*	**Konular** *Topics*
Bilgisayar ve internet kullanımı *Using computers and the internet*	Klavye ve ofis programları (Word, Excel, PowerPoint); e-posta ve dijital iletişim; dijital güvenlik ve siber farkındalık *Keyboard and office software (Word, Excel, PowerPoint); e-mail and digital communication; digital safety and cyber awareness*
Çevrim içi eğitim ve kendi kendine öğrenme *Online learning and self-study*	Öğrenme platformları; açık erişimli kütüphaneler ve dijital kaynaklar; bilgiye erişim ve doğruluk kontrolü *Learning platforms; open-access libraries and digital resources; finding and checking information*
Dijital girişimcilik ve e-ticaret *Digital entrepreneurship and e-commerce*	Serbest çalışma platformları; e-ticaret sitesi kurma; dijital pazarlama ve sosyal medya; çevrim içi ödeme ve finansal okuryazarlık *Freelancing platforms; setting up an online shop; digital marketing and social media; online payments and financial literacy*
Uzaktan çalışma ve dijital iş piyasası *Remote work and the digital job market*	Çevrim içi iş başvurusu; dijital CV ve profesyonel ağlar; online toplantı araçları; zaman yönetimi *Online job applications; digital CVs and professional networks; online meeting tools; time management*
Dijital hukuki farkındalık *Digital legal awareness*	Dijital dünyada haklar ve yükümlülükler; siber suçlar ve etik internet kullanımı; dijital itibar yönetimi *Rights and obligations online; cybercrime and ethical internet use; managing one's digital reputation*



84. Programın kapağı.
Programme cover.



85. Programın yapısı ve önerilen süreler.
Programme structure and recommended hours.

6.3 Psikososyal destek ve sosyal uyum eğitimleri

Psychosocial support and social integration courses

İtalya faaliyetinde tasarlanan program taslakları ve IRFIP'in hazırladığı rehberler temel alınarak 75 hükümlüyle psikososyal destek ve sosyal uyum eğitimleri yürütüldü. Eğitimler öz farkındalık, motivasyon, problem çözme, etkili iletişim, empati, ekip çalışması, haklar ve sorumluluklar ile tahliye sonrası hedef planlama konularını kapsadı. Grup çalışmaları, rol oyunları ve tahliye sonrasının gerçek durumlarından alınan senaryolar temel yöntemlerdi.

Rehberlerde öngörüldüğü üzere oturumlar travmaya duyarlı bir yaklaşımla yürütüldü: katılımcılardan geçmişteki suçlarını ya da hassas kişisel bilgilerini paylaşmaları istenmedi, gruplarda yargılamama, gizlilik ve "isteyen pas geçebilir" kuralları uygulandı. Eğitimin klinik bir terapi değil, eğitsel bir destek olduğu açıkça belirtildi; uzman desteğine ihtiyaç duyan katılımcılar ilgili birimlere yönlendirildi.

Building on the programme drafts designed in Italy and the guides prepared by IRFIP, psychosocial support and social integration courses were delivered to 75 inmates. They covered self-awareness, motivation, problem solving, effective communication, empathy, teamwork, rights and responsibilities and post-release goal planning. Group work, role play and scenarios drawn from real post-release situations were the core methods.

As set out in the guides, sessions followed a trauma-informed approach: participants were never asked to disclose past offences or sensitive personal information, and the rules of non-judgement, confidentiality and "anyone may pass" applied in groups. It was made clear that the course is educational support, not clinical therapy; participants needing specialist help were referred to the relevant services.

Tema *Theme*	**Örnek yöntem ve araçlar** *Sample methods and tools*
Öz farkındalık *Self-awareness*	Kişisel güçler envanteri, duygu çarkı, yansıma günlüğü *Personal strengths inventory, emotion wheel, reflection journal*
Motivasyon *Motivation*	SMART hedef kâğıdı, gelecekteki bana mektup *SMART goal worksheet, letter to my future self*

Tema *Theme*	**Örnek yöntem ve araçlar** *Sample methods and tools*
Problem çözme *Problem solving*	IDEAL yöntemiyle tahliye sonrası senaryolar *Post-release scenarios with the IDEAL method*
İletişim ve empati *Communication and empathy*	Aktif dinleme üçlüsü, şiddetsiz iletişim, empati günlüğü *Active listening triad, nonviolent communication, empathy journal*
Ekip çalışması *Teamwork*	Kule, hayat botu ve sessiz çizim etkinlikleri *Towers, lifeboat and silent drawing activities*
Topluma uyum *Social integration*	Haklar ve sorumluluklar, 90 günlük uyum yol haritası *Rights and responsibilities, a 90-day reintegration roadmap*

6.4 Dijital pazarlama ve girişimcilik

Digital marketing and entrepreneurship

İspanya faaliyetinin ardından Afyonkarahisar T1 Kapalı Ceza İnfaz Kurumunda 34 hükümlüye dijital pazarlama ve girişimcilik eğitimi verildi. Eğitimler; hedef kitle analizi, sosyal medya kampanyası planlama, içerik oluşturma, pazarlamanın 4P bileşeni, SWOT analizi ve iş fikri geliştirme konularını kapsadı. Gerçek sosyal medya hesaplarına ve e-ticaret platformlarına erişim olmadığından konular basılı şablonlar, örnek kampanyalar ve simülasyonlarla çalışıldı. Katılımcılar örnek ürünler için tanıtım içerikleri ve basit iş planları üzerinde çalıştı.

After the Spain activity, 34 inmates at Afyonkarahisar T1 Closed Penal Institution were trained in digital marketing and entrepreneurship. The courses covered target-audience analysis, planning social media campaigns, content creation, the 4Ps of marketing, SWOT analysis and developing business ideas. As there is no access to real social media accounts or e-commerce platforms, topics were practised with printed templates, sample campaigns and simulations. Participants worked on promotional content and simple business plans for sample products.

Belgelendirme *Recognition*

Sekiz haftalık dijital okuryazarlık programını tamamlayanlara kurs bitirme belgesi verildi ve kayıtları e-Devlet sistemine işlendi. Denklik işlemleri yapılarak bu hükümlülerin ilgili meslek alanlarında kalfalık sınavına girmesinin önü açıldı. Böylece dijital eğitim, mevcut mesleki yeterlilik sistemine bağlanmış oldu.

Those who completed the eight-week digital literacy programme received course completion certificates and their training was recorded in the e-Government system. Through recognition procedures, these inmates became eligible to sit journeyman examinations in their trades, linking digital education to the existing vocational qualification system.

Bölüm 7 / *Chapter 7*

Çevrimdışı Eğitim Yazılımı

Offline Training Software



7.1 Yazılımın geliştirilmesi

Development of the software

Ceza infaz kurumlarında güvenlik nedeniyle internet erişimi yoktur. Bu durum, dijital beceri eğitiminin önündeki en büyük engeldi: e-ticaret, sosyal medya ya da e-Devlet gibi konular, internete bağlanmadan nasıl öğretilebilirdi? Başvuru aşamasında bu soruya USB bellekler, basılı rehberler ve yerel uygulama dosyalarıyla yanıt verilmesi planlanmıştı.

Uygulama sürecinde bu yaklaşım çok daha ileri taşındı. Koordinatör kuruluş ceza infaz kurumlarının teknik ve güvenlik gerekliliklerini tanımladı; UNIMEL kendi yapay zekâ ekibini devreye soktu ve kurumsal ağını harekete geçirerek Valensiyalı teknoloji şirketi Hubtrick'in yapay zekâ ekibi ZEUS'un gönüllü teknik desteğini sağladı. Ortak çalışma sonucunda, internet bağlantısı olmadan çalışan ve eğitmen ile kursiyerlerin ayrı bilgisayarlar üzerinden etkileşimli ders yapmasına imkân veren bir eğitim yazılımı geliştirildi.

Yazılım ve cezaevleri için hazırlanan e-eğitim materyalleri, Türkiye faaliyetinin son iki gününde eğitmenlere tanıtıldı. Böylece kurumların güvenlik kurallarını değiştirmeden, uygulamalı ve etkileşimli bir dijital eğitim ortamı kurmak mümkün hâle geldi.

Penal institutions have no internet access for security reasons. This was the biggest obstacle to digital skills training: how could e-commerce, social media or e-Government be taught without going online? At application stage, the answer was to use USB sticks, printed guides and local practice files.

During implementation the approach went much further. The coordinator defined the technical and security requirements of penal institutions; UNIMEL brought in its own artificial-intelligence team and mobilised its network to secure the voluntary technical support of ZEUS, the artificial-intelligence team of the Valencian technology company Hubtrick. The joint work produced a training software that runs without an internet connection and lets trainers and learners run interactive lessons on separate computers.

The software and the e-learning materials prepared for prisons were introduced to trainers on the last two days of the Türkiye activity. It became possible to set up a hands-on, interactive digital learning environment without changing institutional security rules.



86. Hubtrick ziyareti; ekranda ZEUS.
Visit to Hubtrick, with ZEUS on screen.



87. Türkiye faaliyetinde e-eğitim uygulamasının tanıtıldığı oturumlardan.
From the sessions introducing the e-learning application in Türkiye.

7.2 Yazılımın özellikleri

Features of the software

Özellik *Feature*	**Ceza infaz kurumu için anlamı** *What it means for a penal institution*
İnternet bağlantısı gerektirmez *Needs no internet connection*	Kurumların bilgi güvenliği kurallarıyla uyumludur; dış ağa bağlantı kurulmaz. *Compatible with institutional information-security rules; no external connection is made.*
Eğitmen ve kursiyerler ayrı bilgisayarlarda *Trainer and learners on separate computers*	Aynı ders içinde etkileşimli çalışma ve uygulamalı öğrenme mümkündür. *Interactive work and hands-on learning within the same lesson.*
Yerel içerik ve simülasyonlar *Local content and simulations*	e-Devlet, e-posta veya çevrim içi alışveriş gibi hizmetler güvenli bir ortamda denenebilir. *Services such as e-Government, e-mail or online shopping can be practised safely.*
Genişletilebilir yapı *Extendable structure*	Yeni modüller eklenebilir; kırsal bölgeler için ek modül hazırlanmıştır. *New modules can be added; an extra module for rural areas has been prepared.*

7.3 Başka alanlarda kullanım

Use in other settings

İnternet erişiminin sınırlı olduğu öğrenme ortamları yalnızca cezaevlerine özgü değildir. Bu nedenle yazılım için, internet erişimi olmayan kırsal bölgelerde yaşayan yetişkinlere yönelik ek bir eğitim modülü hazırlandı. Afrika'nın çeşitli ülkelerinde projeler yürüten İspanyol ortağımız, yazılımın bu bölgelerdeki dezavantajlı gruplara uyarlanmasını değerlendirmek üzere inovasyon ekibini görevlendirdi. Bu gelişme, tamamlanmış bir yaygınlaştırma faaliyeti değil; projenin ortaya çıkardığı önemli bir iş birliği potansiyelidir.

Learning environments with limited internet access are not unique to prisons. An additional module was therefore prepared for adults living in rural areas without internet access. Our Spanish partner, which runs projects in several African countries, assigned its innovation team to assess adapting the software for disadvantaged groups there. This is not a completed dissemination activity but an important cooperation potential created by the project.

Gelecek adım *Next step*

Ortaklar, internet erişimi olmayan bölgelerde insanların kendi meslekleriyle ilgili bilgiye ulaşmasını kolaylaştıracak yapay zekâ destekli çevrimdışı uygulamalar üzerine yeni bir proje hazırlama konusunda uzlaştı. Örneğin arıcılıkla uğraşan bir kişi, internet bağlantısı olmadan karşılaştığı sorunlara ilişkin bilgi ve çözüm önerilerine ulaşabilecektir.

The partners agreed to prepare a new project on AI-supported offline applications that help people in areas without internet access find information about their own occupations. A beekeeper, for example, would be able to access information and solutions to everyday problems without an internet connection.

Erişim koşulları *Access conditions*

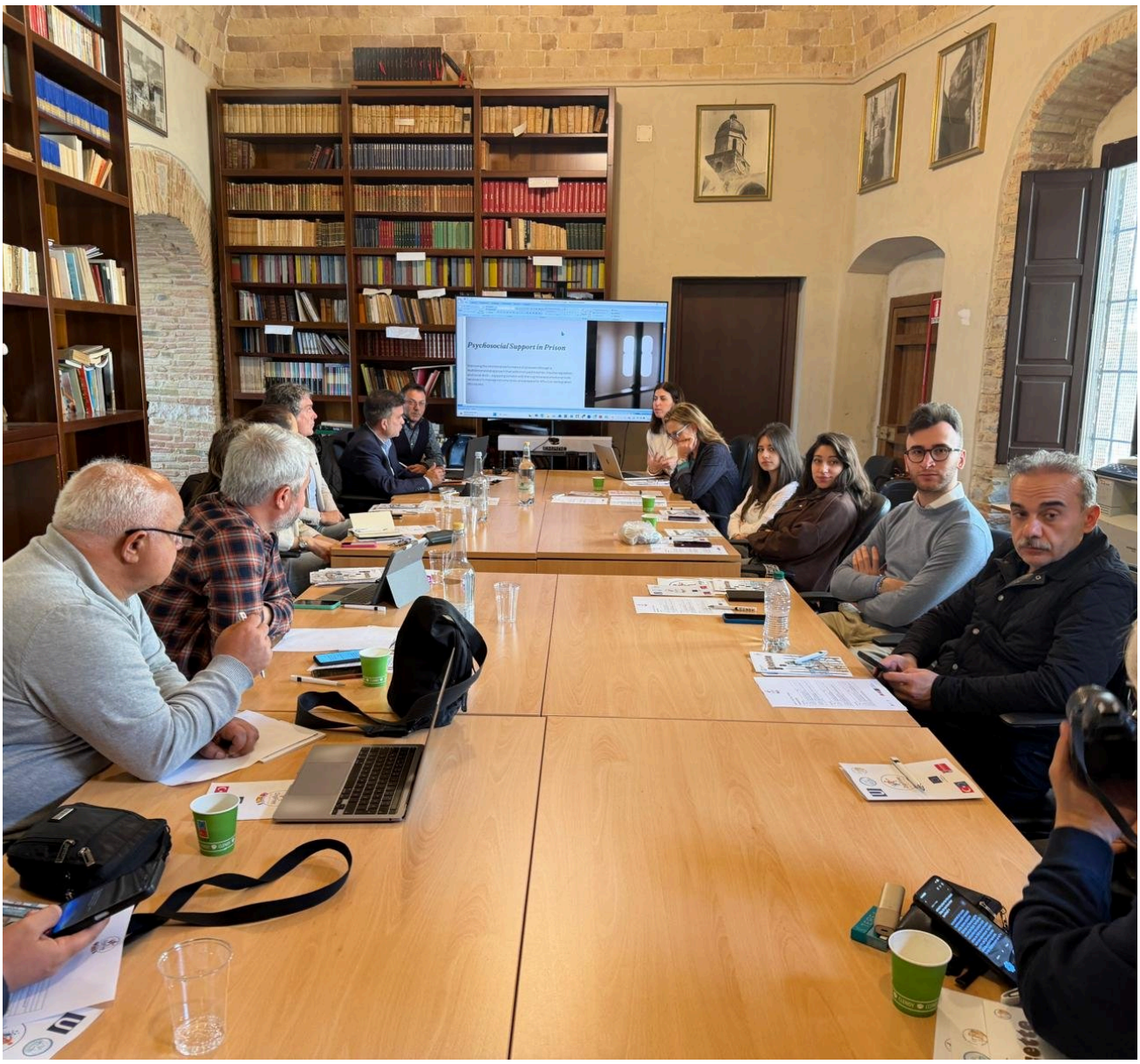
Yazılımın sunduğu eğitim içerikleri açık erişimdedir. Yazılımın kaynak kodu ve teknik bileşenleri ise üçüncü tarafların haklarını içerebileceğinden ve ceza infaz kurumlarının bilgi güvenliği gereklilikleri bulunduğundan sınırsız olarak dağıtılmamaktadır; talep eden eğitim kurumlarıyla kurulum ve güvenlik koşulları birlikte değerlendirilerek ücretsiz paylaşılabilmektedir.

The training content delivered through the software is openly available. The source code and technical components are not distributed without restriction, because they may involve third-party rights and penal institutions have information-security requirements; the software can be shared free of charge with interested education institutions after jointly assessing installation and security conditions.

Bölüm 8 / *Chapter 8*

Eğitim Materyalleri ve Yöntemler

Training Materials and Methods

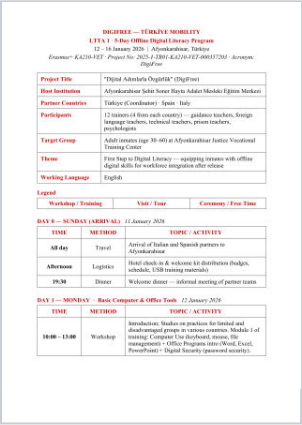


8.1 Eğitim materyalleri

Training materials

Proje süresince üç ortak tarafından hazırlanan programlar, rehberler, katalog ve tanıtım materyalleri, eğitmenlerin kendi kurumlarında yeniden kullanabileceği biçimde düzenlendi. Rehberlerin büyük bölümü iki dillidir (Türkçe/İngilizce) ve aynı yapıyı izler: amaç, kuramsal çerçeve, adım adım etkinlikler (hedef, süre, materyal), yansıma soruları, eğitmen notları, öz değerlendirme aracı ve sözlük. Materyaller USB bellekle ve basılı olarak kullanılabilecek şekilde hazırlanmıştır.

The programmes, guides, catalogue and promotional materials prepared by the three partners were organised so that trainers can reuse them in their own institutions. Most guides are bilingual (Turkish/English) and share the same structure: aims, theoretical framework, step-by-step activities (objective, duration, material), reflection questions, trainer notes, a self-assessment tool and a glossary. The materials are designed to be used on USB sticks and in print.



DIGIFREE — TÜRKİYE MOBILITY
LTTA 1 · 5-Day Offline Digital Literacy Program
12 – 16 January 2026 | Afyonkarahisar, Türkiye
Erasmus+ KA210-VET · Project No: 2025-1-TR01-KA210-VET-000157203 · Acronym: DigiFree

Project Title	"Dijital Adımlarla Özgürlük" (DigiFree)
Host Institution	Afyonkarahisar Şehit Soner Hayta Adalet Meslekî Eğitim Merkezi
Partner Countries	Türkiye (Coordinator) · Spain · Italy
Participants	12 trainers (4 from each country) — guidance teachers, foreign language teachers, technical teachers, prison teachers, psychologists
Target Group	Adult inmates (age 30–60) at Afyonkarahisar Justice Vocational Training Center
Theme	First Step to Digital Literacy — equipping inmates with offline digital skills for workforce integration after release
Working Language	English

Legend

Workshop / Training	Visit / Tour	Ceremony / Free Time

DAY 0 — SUNDAY (ARRIVAL) 11 January 2026

TIME	METHOD	TOPIC / ACTIVITY
All day	Travel	Arrival of Italian and Spanish partners to Afyonkarahisar
Afternoon	Logistics	Hotel check-in & welcome kit distribution (badges, schedule, USB training materials)
19:30	Dinner	Welcome dinner — informal meeting of partner teams

DAY 1 — MONDAY · Basic Computer & Office Tools 12 January 2026

TIME	METHOD	TOPIC / ACTIVITY
10:00 – 13:00	Workshop	Introduction; Studies on practices for limited and disadvantaged groups in various countries. Module 1 of training: Computer Use (keyboard, mouse, file management) • Office Programs intro (Word, Excel, PowerPoint) • Digital Security (password security).

Program / Programme, Türkiye

Çevrimdışı Dijital Okuryazarlık Programı (LTTA 1)

5-Day Offline Digital Literacy Programme (LTTA 1)

Türkiye faaliyetinin beş günlük, 30 saatlik eğitici eğitimi programı: temel bilgisayar ve ofis araçları, kendi kendine öğrenme, dijital girişimcilik, iş hazırlığı ve dijital etik modülleri.

The five-day, 30-hour train-the-trainer programme of the Türkiye activity: modules on basic computer and office tools, self-learning, digital entrepreneurship, job preparation and digital ethics.



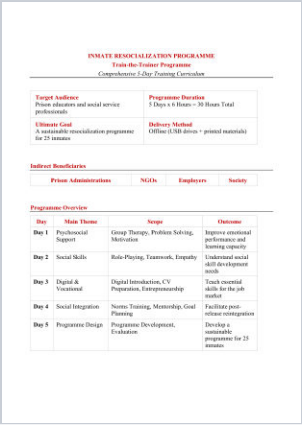
Kurs programı / Course programme, Adalet MESEM

Çevrimdışı Dijital Yeterlilik Programı

Offline Digital Literacy Programme

Hükümlüler için dört modüllü (46-54 saat) kurs programı: donanım ve temel kavramlar, işletim sistemi ve dosyalar, Word ve Excel, yerel simülasyonlarla e-Devlet, e-posta ve çevrim içi hizmetler. Uygulama alıştırmaları ve öz değerlendirme aracı içerir.

A four-module (46-54 hours) course for inmates: hardware and basic concepts, operating system and files, Word and Excel, and e-Government, e-mail and online services through local simulations. Includes workshop exercises and a self-assessment tool.


INMATE RESOCIALIZATION PROGRAMME
Train-the-Trainer Programme
Comprehensive 5-Day Training Curriculum

Target Audience	Programme Duration
Prison educators and social service professionals	5 Days x 6 Hours = 30 Hours Total
Ultimate Goal	**Delivery Method**
A sustainable resocialisation programme for 25 inmates	Offline (USB drives + printed materials)

Indirect Beneficiaries

Prison Administrations	NGOs	Employers	Society

Programme Overview

Day	Main Theme	Scope	Outcome
Day 1	Psychosocial Support	Group Therapy, Problem Solving, Motivation	Improve emotional performance and learning capacity
Day 2	Social Skills	Role-Playing, Teamwork, Empathy	Understand social skill development needs
Day 3	Digital & Vocational	Digital Introduction, CV Preparation, Entrepreneurship	Teach essential skills for the job market
Day 4	Social Integration	Norms Training, Mentorship, Goal Planning	Facilitate post-release reintegration
Day 5	Programme Design	Programme Development, Evaluation	Develop a sustainable programme for 25 inmates

Müfredat / Curriculum, IRFIP

Hükümlülerin Yeniden Sosyalleşmesi Programı

Inmate Resocialization Programme: Train-the-Trainer Curriculum

Beş günlük, 30 saatlik eğitici eğitimi müfredatı: psikososyal destek, sosyal beceriler, dijital ve mesleki beceriler, topluma uyum ve 25 hükümlü için program tasarımı. Oturum planları, IDEAL modeli, iş modeli kanvası ve 90 günlük uyum yol haritası içerir.

A five-day, 30-hour train-the-trainer curriculum: psychosocial support, social skills, digital and vocational skills, social integration and programme design for 25 inmates. Includes session plans, the IDEAL model, the business model canvas and a 90-day reintegration roadmap.



Rehber / Guide, IRFIP

Psikososyal Destek Rehberi

Psychosocial Support Guide

Öz farkındalık, motivasyon ve problem çözme üzerine iki dilli eğitmen rehberi (11-15 saat): Johari Penceresi, duygu çarkı, SMART hedefler, IDEAL yöntemi ve tahliye sonrasına ilişkin altı vaka çalışması.

A bilingual trainer guide on self-awareness, motivation and problem solving (11-15 hours): the Johari Window, the emotion wheel, SMART goals, the IDEAL method and six post-release case studies.



Rehber / Guide, IRFIP

Sosyal Beceri Kılavuzu

Social Skills Guide

İletişim, empati ve ekip çalışması üzerine iki dilli kılavuz (13-18 saat): dinlemenin dört düzeyi, şiddetsiz iletişim, empati türleri, Tuckman'ın grup gelişim aşamaları ve RESOLVE çatışma modeli.

A bilingual guide on communication, empathy and teamwork (13-18 hours): four levels of listening, nonviolent communication, types of empathy, Tuckman's stages of group development and the RESOLVE conflict model.



Rehber / Guide, IRFIP

Dijital Etik Rehberi

Digital Ethics Guide

Dijital kimlik ve mahremiyet, kaynak değerlendirme (CRAAP testi), dijital iletişim kuralları, çevrim içi güvenlik ve dijital ayak izi üzerine ikilem ve vaka temelli rehber (13-17 saat).

A dilemma- and case-based guide (13-17 hours) on digital identity and privacy, source evaluation (the CRAAP test), digital communication etiquette, online safety and the digital footprint.



Sunum / Presentation

Deneyimsel Pazarlama ve Girişimcilik

Experiential Marketing and Entrepreneurship

Kişisel marka, güven oluşturma ve müşteri deneyimi üzerinden ürün tanıtımını anlatan, dijital pazarlama ve girişimcilik eğitimlerinde kullanılan sunum.

A presentation on promoting products through personal branding, trust building and customer experience, used in the digital marketing and entrepreneurship training.



Katalog / Catalogue, Adalet MESEM

Sanat ve Geri Dönüşüm Sergisi Kataloğu

Art and Recycling Exhibition Catalogue

Hükümlülerin ahşap, metal, tekstil ve karma malzemelerle ürettiği eserleri, atölye notları ve sürdürülebilirlik açıklamalarıyla tanıtan iki dilli katalog.

A bilingual catalogue presenting inmates' works in wood, metal, textile and mixed media, with workshop notes and a sustainability section.



Görünürlük / Visibility, Adalet MESEM

Tanıtım Afişleri Rehberi

Promotional Posters Guide

Tasarım ilkeleri, görsel kimlik, beş afiş türü, dağıtım takvimi ve tasarım sürecini içeren görünürlük rehberi.

A visibility guide covering design principles, visual identity, five poster types, a distribution calendar and the design process.



Uygulama seti / Toolkit, Adalet MESEM

Sergi Materyalleri Rehberi

Exhibition Materials Guide

Mekân kurulumu, tabela sistemi, ziyaretçi materyalleri, sertifika türleri, basın dosyası ve belgeleme adımlarını içeren sergi uygulama seti.

An exhibition toolkit covering venue set-up, signage, visitor materials, certificate types, the press kit and documentation.

8.2 Programda kullanılan yöntemler

Methods used in the programme

IDEAL problem çözme yöntemi (Bransford ve Stein) *The IDEAL problem-solving method (Bransford and Stein)*

I	**Tanımla** *Identify*	Problem tam olarak nedir? *What exactly is the problem?*
D	**Belirle** *Define*	Hedefim ne, kısıtlarım neler? *What is my goal, what are my limits?*
E	**Keşfet** *Explore*	Hangi seçeneklerim var? *What options do I have?*
A	**Eyleme geç** *Act*	En uygun seçeneği uygula. *Implement the best option.*
L	**Geri dön** *Look back*	Ne oldu, ne öğrendim? *What happened, what did I learn?*

IDEAL yöntemi dürtüsel kararların yerine yansıtıcı kararları koyar. Eski bir hükümlü için bu hayati bir dönüşümdür; çünkü cezaevine giden yolun başında çoğu zaman dürtüsel bir karar bulunur.

The IDEAL method replaces impulsive decisions with reflective ones. For a former inmate this is a vital change, because at the start of the road to prison there is most often an impulsive decision.

Şiddetsiz iletişim (Marshall Rosenberg) *Nonviolent communication (Marshall Rosenberg)*

1	**Gözlem** *Observation*	Yargılamadan ne olduğunu söyle. *Say what happened without judging.*
2	**Duygu** *Feeling*	Ne hissettiğini ifade et. *Express what you feel.*
3	**İhtiyaç** *Need*	Duygunun ardındaki ihtiyacı paylaş. *Share the need behind it.*
4	**Talep** *Request*	Somut, yapılabilir bir şey iste. *Ask for something concrete.*

Klasik tepki *Classic reaction*	**Şiddetsiz iletişim** *Nonviolent communication*
"Bu evde kimsenin laf dinlediği yok! Yine geç saatte dışarıdaymışsın, kim bilir kimlerle?" *"Nobody in this house listens! You were out late again, who knows with whom?"*	"Bu hafta üç akşam saat 12'den sonra geldin. Endişeleniyorum, çünkü güvende olduğunu bilmeye ihtiyacım var. Geç döneceksen önceden mesaj atar mısın?" *"You came home after midnight three nights this week. I feel anxious, because I need to know you are safe. Could you text me in advance if you'll be late?"*

Örnek: tahliyesinin üzerinden iki ay geçmiş bir babanın 17 yaşındaki oğluyla konuşması (Sosyal Beceri Kılavuzu). / Example: a father released two months ago talking to his 17-year-old son (Social Skills Guide).

SMART hedefler *SMART goals*

S. Belirli *(Specific)*, M. Ölçülebilir *(Measurable)*, A. Ulaşılabilir *(Achievable)*, R. Gerçekçi *(Relevant)*, T. Zamanlı *(Time-bound)*

CRAAP testi *The CRAAP test*

Ölçüt *Criterion*	**Sorulacak soru** *Question to ask*
Güncellik *Currency*	Bilgi ne zaman üretildi? Hâlâ geçerli mi? *When was it produced? Is it still valid?*
Uygunluk *Relevance*	Bilgi sorduğum soruya gerçekten yanıt veriyor mu? *Does it really answer my question?*
Otorite *Authority*	Yazar kim? Bu konuda yetkin mi? *Who is the author? Are they competent?*
Doğruluk *Accuracy*	Kaynak gösterilmiş mi? Başka kaynaklarla doğrulanabilir mi? *Are sources cited? Can it be verified?*
Amaç *Purpose*	Bilgilendirmek mi, ikna etmek mi, satmak mı? *To inform, persuade or sell?*

İş modeli kanvası *The business model canvas*

Blok *Block*	**Temel soru** *Key question*
Değer önerisi *Value proposition*	Hangi sorunu çözüyoruz? *What problem do we solve?*
Müşteri kesimleri *Customer segments*	Kime hizmet ediyoruz? *Whom do we serve?*

Blok *Block*	**Temel soru** *Key question*
Kanallar *Channels*	Müşterilere nasıl ulaşıyoruz? *How do we reach customers?*
Müşteri ilişkileri *Customer relationships*	Onlarla nasıl ilişki kuruyoruz? *How do we engage them?*
Gelir akışları *Revenue streams*	Nasıl para kazanıyoruz? *How do we earn money?*
Temel faaliyetler *Key activities*	Ne yapmamız gerekiyor? *What must we do?*
Temel kaynaklar *Key resources*	Neye sahip olmamız gerekiyor? *What must we have?*
Temel ortaklıklar *Key partnerships*	Kimlerle çalışıyoruz? *Whom do we work with?*
Maliyet yapısı *Cost structure*	Maliyetlerimiz neler? *What are our costs?*

8.3 Rehberlerden seçilmiş etkinlikler

Selected activities from the guides

Aşağıdaki etkinlikler proje rehberlerinden seçilmiştir. Her biri internet gerektirmez, basit materyallerle uygulanabilir ve ceza infaz kurumlarının koşullarına göre tasarlanmıştır.

The following activities are taken from the project guides. None needs the internet; each can be run with simple materials and was designed for the conditions of penal institutions.

Psikososyal Destek Rehberi, Etkinlik 1.1

Kişisel Güçler Envanteri

Personal Strengths Inventory

Hedef Katılımcının kendinde gördüğü güçlü yanları somutlaştırmak.
Objective *To make the strengths participants see in themselves concrete.*

Süre 45 dakika
Duration *45 minutes*

Materyal Çalışma kâğıdı, kalem
Material *Worksheet, pen*

Katılımcı, hayatının herhangi bir döneminde kendisinde görüp takdir ettiği on özelliği yazar. Özellikler somut olmalıdır: “iyi bir insanım” yerine “küçük kardeşime hep zaman ayırırdım” gibi. Her özelliğin yanına bugün kullanılabileceği bir alan eklenir. “Hiçbir güçlü yanım yok” diyen katılımcılar küçük örneklerden başlamaya yönlendirilir: “Birine bir kez bile yardım ettin mi? O da bir güç.”

Participants write ten qualities they have seen and valued in themselves at any point in their lives. They must be concrete: instead of “I am a good person”, “I always made time for my younger sibling”. Next to each, they note where it could be used today. Those who say “I have no strengths” are guided to start small: “Have you ever helped someone, even once? That, too, is a strength.”

Psikososyal Destek Rehberi, Etkinlik 2.3

Gelecekteki Bana Mektup

Letter to My Future Self

Hedef Geleceğe dair umut ve vizyon kurmak.
Objective *To build hope and a vision of the future.*

Süre 60 dakika
Duration *60 minutes*

Materyal Kâğıt, kalem, zarf
Material *Paper, pen, envelope*

Katılımcı bir yıl sonraki kendisine bir mektup yazar ve o günkü hayatını betimler: nerede yaşıyor, gününü nasıl geçiriyor, kimlerle zaman geçiriyor. Mektup mühürlü bir zarfa konur ve bir yıl sonra açılmak üzere saklanır. Bazı katılımcılar bu etkinlik sırasında duygulanır; bu, geçmişte kendine umut kurmaya cesaret edememiş olmanın özlemidir.

Participants write a letter to themselves one year from now, describing that day's life: where they live, how they spend their day and with whom. The letter is sealed in an envelope and kept to be opened a year later. Some participants are moved during the activity, because they had never before dared to imagine a hopeful future for themselves.

Psikososyal Destek Rehberi, Senaryo

İlk iş görüşmesi: Selim'in ikilemi

The first job interview: Selim's dilemma

Hedef IDEAL yöntemiyle tahliye sonrası gerçek bir durumu çözümlemek.
Objective *To analyse a real post-release situation with the IDEAL method.*

Süre 45-60 dakika
Duration *45-60 minutes*

Materyal Senaryo kartı, yazı tahtası
Material *Scenario card, whiteboard*

Selim, tahliyesinin ardından küçük bir matbaada veri girişi elemanlığı için görüşmeye girecektir. İşveren, özgeçmişteki ceza infaz kurumu yıllarına ait boşluğu sormuştur. Selim "Yalan söylesem kötü olur, gerçeği söylesem işi kaybederim" korkusu içindedir. Grup şu soruları tartışır: Selim'in sorunu gerçeği söylemek mi, yoksa gerçeği nasıl söyleyeceğini bilmemek mi? Geçmişi inkâr etmeden, bugünden ileriye bakan bir cümle nasıl kurulabilir? Tartışılacak bir yanıt örneği: "Hayatımın bir döneminde yanlış kararlar aldım ve bunun bedelini ödedim. Bu süreçte kendimle ilgili çok şey öğrendim; şimdi güvenilir biri olduğumu göstermek istiyorum."

After his release, Selim is going to an interview for a data-entry job at a small print shop. The employer has asked about the gap in his CV during his prison years. Selim fears: "If I lie it will be bad, if I tell the truth I will lose the job." The group discusses: Is Selim's problem telling the truth, or not knowing how to tell it? How can he build a sentence that does not deny the past but looks forward? A sample answer to discuss: "At one point in my life I made wrong decisions and paid the price. I learned a lot about myself; now I want to show that I can be trusted."

Sosyal Beceri Kılavuzu, Etkinlik 1.2

Şiddetsiz İletişim Yeniden Yazımı

Nonviolent Communication Rewrite

Hedef Yargılayıcı dili gözlem-duygu-ihtiyaç-talep yapısına dönüştürmek.

Objective *To turn judgemental language into observation-feeling-need-request.*

Süre 90 dakika

Duration *90 minutes*

Materyal Çalışma kâğıdı, kalem

Material *Worksheet, pen*

Katılımcılara "Sen hep beni dinlemiyorsun", "Kimse benimle ilgilenmiyor" gibi on yargılayıcı cümle verilir. Her cümle dört aşamalı yapıya dönüştürülür. Eğitmen, sıkça karıştırılan iki noktayı vurgular: gözlem yorumdan, duygu ise düşünceden farklıdır.

Participants receive ten judgemental sentences such as "You never listen to me" or "Nobody cares about me" and turn each one into the four-step structure. The trainer stresses two common confusions: an observation is not an interpretation, and a feeling is not a thought.

Sosyal Beceri Kılavuzu, Etkinlik 3.1

Kuleler

Towers

Hedef Sözsüz iş birliğini ve doğal liderlik dinamiklerini gözlemlemek.

Objective *To observe wordless cooperation and natural leadership.*

Süre 60 dakika

Duration *60 minutes*

Materyal Spagetti, oyun hamuru, makas, ip

Material *Spaghetti, modelling clay, scissors, string*

Dört-beş kişilik gruplar 18 dakikada kendi başına ayakta duran en yüksek kuleyi yapmaya çalışır; ilk on dakika konuşmak yasaktır. Ardından eğitmen tartışmayı yönetir: Kim doğal olarak lider oldu? Sözsüz aşamada iletişim nasıl kuruldu?

Groups of four or five try to build the tallest free-standing tower in 18 minutes; for the first ten minutes talking is not allowed. The trainer then leads the discussion: Who naturally became the leader? How did people communicate without words?

Dijital Etik Rehberi, Etkinlik 4

Sahte Mesajları Tanıma (Phishing)

Phishing Recognition

Hedef Sahte e-posta ve mesajları tanıyabilmek.

Objective *To recognise fake e-mails and messages.*

Süre 60 dakika

Duration *60 minutes*

Materyal Sahte ve gerçek mesaj örnekleri (basılı)

Material *Printed fake and real message samples*

Eğitmen sınıfa altı mesaj sunar: üçü sahte, üçü gerçek. Katılımcılar hangilerinin sahte olduğuna karar verir ve nedenlerini yazar. Sahte mesaj göstergeleri tartışılır: yazım hataları, aciliyet duygusu, tıklanması istenen şüpheli bağlantılar, kişisel bilgi talebi ve gönderen adresinin kurumsal adresle uyuşmaması.

The trainer presents six messages: three fake and three real. Participants decide which are fake and write down why. Warning signs are discussed: spelling mistakes, a sense of urgency, suspicious links, requests for personal information and a sender address that does not match the real institution.

Çevrimdışı Dijital Yeterlilik Programı, Etkinlik 5

e-Devlet Simülasyonu

e-Government Simulation

Hedef Çevrim içi kamu hizmetlerini güvenli bir ortamda denemek.
Objective *To practise online public services in a safe environment.*

Süre 120 dakika
Duration *120 minutes*

Materyal Yerel simülasyon yazılımı
Material *Local simulation software*

Katılımcı, simülasyon e-Devlet kapısına test şifresiyle giriş yapar ve sırasıyla ikametgâh belgesi alır, sigorta hizmet dökümünü görüntüler, sağlık kuruluşundan ve vergi dairesinden randevu oluşturur. Her işlemin sonunda alınan PDF belgeler katılımcının klasörüne kaydedilir. Şifre güvenliği ve kişisel bilgilerin korunması uygulama sırasında tartışılır.

Participants log in to a simulated e-Government portal with a test password and, in turn, obtain a residence document, view their insurance record and book appointments with a health centre and a tax office. The PDF documents from each step are saved to their folder. Password safety and protecting personal data are discussed during the exercise.



88. Psikososyal Destek Rehberi.
Psychosocial Support Guide.



89. Sosyal Beceri Kılavuzu.
Social Skills Guide.



90. Dijital Etik Rehberi.
Digital Ethics Guide.

Bölüm 9 / *Chapter 9*

Geri Dönüşümden Sanata

From Recycling to Art

25 Eylül 2026, Park Afyon AVM, Afyonkarahisar
25 September 2026, Park Afyon shopping centre, Afyonkarahisar



9.1 Serginin hazırlanması

Preparing the exhibition

Projenin çevre boyutunu, hükümlülerin atölye artıklarından ve atık malzemelerden ürettiği eserler oluşturdu. Merkezin ağaç işleme, demir doğrama ve giyim atölyelerinde çalışan hükümlüler; eski mobilya parçalarından, paletlerden, hurda metalden, kırık camdan ve kumaş artıklarından yeni eserler ortaya çıkardı. Eserlerde ve serginin düzeninde İtalyan ortağımızın geri dönüşüm alanındaki uygulamalarından yararlanıldı.

Afyonkarahisar İl Milli Eğitim Müdürlüğünün koordinasyonunda düzenlenen "Geri Dönüşümden Sanata" sergisi, 25 Eylül 2026'da Park Afyon AVM'de açıldı ve 25 hükümlünün ürettiği 74 eseri ziyaretçilerle buluşturdu. Başvuruda sergi ve konferanslar için 250 kişilik katılım hedeflenmişti. Alışveriş merkezinin kayıtlarına göre açılış günü sergi alanında 9.850 kişilik giriş trafiği oluştu; bu sayı doğrudan sergi ziyaretçisini değil, alandaki potansiyel erişimi gösteriyor. Yoğun ilgi üzerine sergi süresi uzatıldı. Bir alışveriş merkezinde düzenlenmesi, serginin ceza infaz kurumu ve eğitim çevrelerinden çok daha geniş bir kitleye ulaşmasını sağladı.

The environmental side of the project consisted of works made by inmates from workshop offcuts and waste materials. Inmates working in the Centre's woodwork, metalwork and garment workshops created new works from old furniture, pallets, scrap metal, broken glass and fabric remnants. The works and the layout of the exhibition drew on our Italian partner's recycling practice.

Coordinated by the Afyonkarahisar Provincial Directorate of National Education, the "From Recycling to Art" exhibition opened on 25 September 2026 at the Park Afyon shopping centre, presenting 74 works by 25 inmates. The application had set a target of 250 participants for exhibitions and conferences. According to the shopping centre's records, 9,850 people entered the exhibition area on the opening day; this figure shows potential reach rather than the exact number of exhibition visitors. Because of the strong interest, the exhibition was extended. Holding it in a shopping centre meant the exhibition reached a much wider public than prison and education circles.

Bölüm *Section*	**Atölye notu** *Workshop note*
I, Ahşap eserler *I, Wood works*	Ağaç işleme atölyelerinde eski mobilya parçaları, atılmış paletler ve hurda ahşaptan üretildi. *Made in the woodwork shops from old furniture, discarded pallets and scrap wood.*
II, Demir-metal işleri *II, Iron and metal works*	Demir doğrama atölyelerinde hurda metalden dövme ve kaynak teknikleriyle üretildi. *Made in the metal shops from scrap metal using forging and welding.*
III, Tekstil *III, Textile*	Giyim atölyelerinde kullanılmayan kumaş artıkları ve eski giysilerden kolektif olarak üretildi. *Made collectively in the garment shops from unused fabric and old clothes.*
IV, Karma malzeme *IV, Mixed media*	Farklı atölyelerden gelen hükümlülerin cam, ahşap, metal ve kâğıdı birleştirdiği ortak eserler. *Joint works combining glass, wood, metal and paper by inmates from different workshops.*

9.2 Sergiden fotoğraflar

Photographs from the exhibition



Şekil 91. Sergiyi gezen ziyaretçiler; eserler alışveriş merkezinin ortak alanında sergilendi.

Figure 91. *Visitors touring the exhibition, set up in the shopping centre's main hall.*



92. Sergi alanının üstten görünümü.
The exhibition seen from above.



93. Sergiden bir hatıra fotoğrafı.
A souvenir photo at the exhibition.



Şekil 94. Sergi alanının üst kattan görünümü. Eserler alışveriş merkezinin ortak alanında daire biçiminde yerleştirildi.

Figure 94. *The exhibition seen from the upper floor, with the works arranged in a circle in the shopping centre's main hall.*

9.3 Eserler ve sanatçı notları

The works and the artists' notes

Sergi kataloğunda her eser, sanatçısının kısa bir notuyla birlikte yer aldı. Bu notlar, eserlerin ardındaki niyeti ve dönüşüm hikâyesini okuyucuya açar. Katılımcıların mahremiyetini korumak amacıyla bu yayında sanatçılara ilişkin hiçbir kimlik bilgisine yer verilmemiştir.

In the exhibition catalogue, each work appeared with a short note by its maker. These notes open up the intention and the story of transformation behind the works. To protect participants' privacy, no identifying information about the artists is included in this publication.

1 **Anahtar** / *The Key*

Ahşap, geri dönüştürülmüş ceviz ve meşe, 60×40 cm / *Wood, recycled walnut and oak, 60×40 cm*

"Bu anahtar bir kapı açmıyor; içimizde bir şey açıyor. Yıllar sonra ailemin yanına döneceğim günü düşünerek yontmaya başladım. Anahtarın gövdesinde kullandığım meşe parçası eskiden bir okul sırasındanmış; bunu öğrenince daha çok sevdim."

"This key does not open a door; it opens something within us. I started carving while thinking about the day I will return to my family after years. The oak in the body of the key was once part of a school desk; I came to love it more when I learned this."

2

Pencere / *The Window*

Ahşap, hurda çam, eski kapı menteşeleri, 80×60 cm / *Wood, scrap pine, old door hinges, 80×60 cm*

“Bir pencere yaptım. İçinden manzara görünmüyor, çünkü manzara izleyenin gözünde. Açılır ve kapanır; bazı günler kapalı kalır, bazı günler sonuna kadar açıktır. İnsanın iç dünyası gibi.”

“I made a window. No landscape is visible through it, because the landscape is in the eye of the viewer. It opens and closes; some days it stays shut, other days it is wide open. Like a person's inner world.”

3

Ağaç Saat / *Wood Clock*

Ahşap, geri dönüştürülmüş kestane, 45 cm çap / *Wood, recycled chestnut, 45 cm diameter*

“Saatin rakamlarını oymadım; çünkü zamanın rakamı yok. Sadece ibreler var, bir de geçtiği yerler. Yelkovan benim için, akrep çocuğum için. Birbirimizi göreceğimiz gün bir yerde buluşacağız.”

“I did not carve numbers on the clock, because time has no number. There are only hands, and the places they pass. The minute hand is for me, the hour hand for my child. We will meet somewhere on the day we see each other.”

4

Zincirlerin Çiçeği / *Flower of the Chains*

Metal, eski zincirler ve hurda demir, 120 cm / *Metal, old chains and scrap iron, 120 cm*

“Eski zincir parçalarını kaynak yaparak bir çiçek yaptım. Zincir bağlamak içindir, çiçek özgürlüğün simgesidir. İkisi aynı yerde durabiliyor; demek ki kötü olarak gördüğümüz şeyden bile güzellik üretebiliriz.”

“I welded old pieces of chain into a flower. Chains are for binding, a flower is a symbol of freedom. The two can stand in the same place; so we can make beauty even from what we see as bad.”

5

Sandık / *The Chest*

Metal, hurda demir levhalar, eski çekmece kilidi, 60×40×30 cm / *Metal, scrap iron sheets, an old drawer lock, 60×40×30 cm*

“İçinde bir şey saklamak için yapmadım; içinde bir şeyi taşımak için yaptım. Tahliye olduğumda içinde benim için kıymetli birkaç şey olacak: bir mektup, eşimin fotoğrafı ve bu süreçte yaptığım küçük bir kalem. Sandık beni temsil ediyor: dışarıdan sert görünür, içeride yumuşak.”

“I did not make it to hide something; I made it to carry something. When I am released it will hold a few things precious to me: a letter, my wife's photo and a small pen I made during this time. The chest represents me: hard on the outside, soft inside.”

6

Annelerin Ceketi / *Mothers' Coat*

Tekstil, eski kot ve denim, geri dönüşüm kumaş, kolektif eser / *Textile, old denim, recycled fabric, collective work*

“Bu ceket beş kadının el emeğiyle dikildi. Her parça farklı bir hikâyeden geliyor: birinin oğlunun eski kotu, birinin annesinin önlüğü, birinin kendi gelinliğinin kuşağı. Ceketi giyen, beş hayatı omuzlarında taşır.”

“This coat was sewn by hand by five women. Each piece comes from a different story: one's son's old jeans, one's mother's apron, one's own bridal sash. Whoever wears it carries five lives on their shoulders.”

7 **Yamalı Halı** / *Patchwork Rug*

Tekstil, atılmış giysilerden kumaş parçaları, 200×140 cm, kolektif eser / *Textile, fabric from discarded clothes, 200×140 cm, collective work*

"Halıyı dokurken her parçanın hikâyesini bilmedik; sadece renklerine ve dokularına baktık. Ama fark ettik: bu halı, atılmış olanın, değersiz görülenin değerli olduğunu gösteriyor. Ayağımızla bastığımız halı bize "göründüğünden daha değerlisin" diyor."

"Weaving the rug, we did not know each piece's story; we only looked at colours and textures. But we realised it shows that what is thrown away, what is seen as worthless, is valuable. The rug we step on tells us: "you are worth more than you appear.""

8 **Şehir Ufku** / *City Skyline*

Karma, geri dönüşüm cam, demir tel, kâğıt hamuru, 180×80 cm, kolektif eser / *Mixed media, recycled glass, iron wire, paper pulp, 180×80 cm, collective work*

"Parmaklıkların arkasından gördüğümüz Afyonkarahisar'ın siluetini yaptık. Cam parçaları evlerin pencerelerinden gelen ışıkları, tel ufuk çizgisini, kâğıt hamuru gökyüzünü temsil ediyor. Çıktığımızda bu siluet bizi karşılayacak."

"We made the silhouette of Afyonkarahisar as we see it from behind the bars. The glass stands for the lights in the windows, the wire for the horizon and the paper pulp for the sky. When we are released, this skyline will greet us."

9 **Mektup Kuşu** / *Letter Bird*

Karma, eski mektuplar, demir tel, geri dönüşüm cam, 50 cm / *Mixed media, old letters, iron wire, recycled glass, 50 cm*

"Bu kuş, ailemden gelen ve benim onlara yazdığım mektuplardan yapıldı. Teli yumuşatıp kanat şeklini verdim; cam parçaları gözleri. Mektupları kullanmak cesaret istedi, çünkü yıllarca dokunmadığım kelimelerdi. Şimdi kuş uçar oldu."

"This bird was made from letters my family sent me and letters I wrote to them. I softened the wire into wings; glass pieces are its eyes. Using the letters took courage, because they were words I had not touched for years. Now the bird flies."

9.4 Sergi ve çevre

The exhibition and the environment

Sergideki eserlerin tamamı atölye artıkları, hurda malzemeler ve kullanılmayan kumaşlar gibi geri dönüştürülmüş malzemelerden üretildi. Böylece hükümlülerin mesleki becerileri, yeniden kullanım ve döngüsel ekonomi ilkeleriyle bir araya geldi; atılacak malzemeler hem bir öğrenme aracına hem de topluma sunulan eserlere dönüştü.

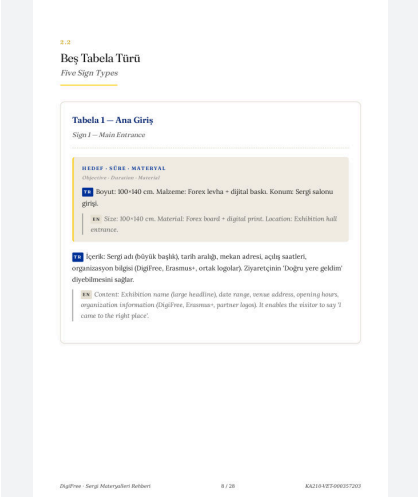
All the works were made from recycled materials such as workshop offcuts, scrap and unused fabric. Inmates' vocational skills were thus combined with the principles of reuse and the circular economy, and materials destined for the bin became both a learning tool and works presented to the public.

Sergi, fiziksel malzemenin dönüşümü kadar insanın iç dönüşümünü de simgeledi: atılmış bir metal nasıl bir çiçeğe dönüşebiliyorsa, yıllarca damgalanmış bir insan da toplumun yeniden değerli bir parçası olabilir. Sergi; Afyonkarahisar İl Milli Eğitim Müdürlüğü, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcılığı ve Türkiye Ulusal Ajansı'nın desteğiyle gerçekleştirildi. Kurum Müdürü Ömer Peker açılışta İl Milli Eğitim Müdürü İsmail Altınkaynak'a, Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak'a ve Ulusal Ajans'a teşekkür etti.

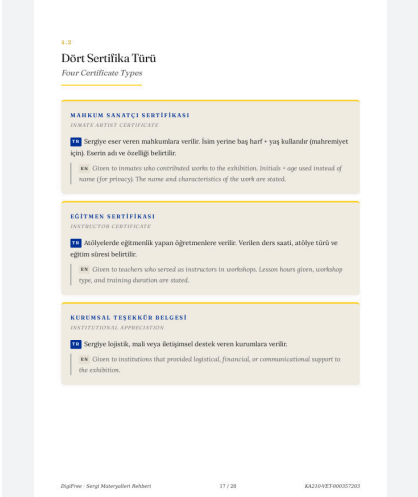
The exhibition symbolised inner transformation as much as the transformation of material: just as discarded metal can become a flower, a person stigmatised for years can again become a valued part of society. It was made possible with the support of the Provincial Directorate of National Education, the Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor's Office and the Turkish National Agency. At the opening, Director Ömer Peker thanked Provincial Director of National Education İsmail Altınkaynak, Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak and the National Agency.



95. Sanat ve Geri Dönüşüm Sergisi Kataloğu.
Art and Recycling Exhibition Catalogue.



96. Sergi Materyalleri Rehberi: tabela sistemi.
Exhibition Materials Guide: signage.



97. Sergi Materyalleri Rehberi: sertifika türleri.
Exhibition Materials Guide: certificate types.

Bir sergi nasıl kurulur? *How to set up an exhibition*

Proje kapsamında hazırlanan Sergi Materyalleri Rehberi; mekân kurulumu, beş tür tabela (ana giriş, bölüm başlığı, eser etiketi, yön oku, bilgilendirme), ziyaretçi broşürü ve defteri, geri bildirim formu, basın dosyası, belgeleme ve açılıştan üç hafta önce başlayan bir hazırlık takvimi sunar. Hükümlü sanatçılara verilen sertifikalarda mahremiyet için yalnızca baş harf kullanılması önerilir.

The Exhibition Materials Guide prepared in the project covers venue set-up, five sign types (main entrance, section title, work label, direction arrow, information), a visitor brochure and book, a feedback form, a press kit, documentation and a preparation timeline starting three weeks before the opening. For privacy, it recommends using only initials on certificates for inmate artists.

Bölüm 10 / *Chapter 10*

Yaygınlaştırma ve Görünürlük

Dissemination and Visibility



10.1 Yaygınlaştırma kanalları

Dissemination channels

Yaygınlaştırmayı uygulamanın bütün aşamalarında sürdürdük. Her hedef grup için en uygun kanalı seçtik: hükümlülere doğrudan eğitimlerle, eğitmenlere hareketlilikler ve materyallerle, kurumlara resmî paylaşım ve görüşmelerle, kamuoyuna ise basın, radyo, sosyal medya ve halka açık sergiyle ulaştık.

We carried out dissemination at every stage of implementation. We chose the most suitable channel for each target group: inmates were reached through courses, trainers through mobilities and materials, institutions through official sharing and meetings, and the public through the press, radio, social media and a public exhibition.

Hedef grup *Target group*	**Kanallar** *Channels*
Ortak kuruluşlar *Partner organisations*	Altı ortaklık toplantısı, aylık çevrim içi toplantılar, ortak dijital klasör, yüz yüze hareketlilikler *Six partnership meetings, monthly online meetings, a shared digital folder, face-to-face mobilities*
Hükümlüler *Inmates*	Dijital okuryazarlık, psikososyal destek ve girişimcilik eğitimleri *Digital literacy, psychosocial support and entrepreneurship courses*
Eğitmenler ve eğitim personeli *Trainers and education staff*	Hareketlilikler, eğitici eğitimleri, kurum içi paylaşım, rehberler *Mobilities, train-the-trainer courses, internal sharing, guides*
Ceza infaz kurumları ve kamu kurumları *Penal institutions and public bodies*	Afyonkarahisar'daki altı ceza infaz kurumu, Adalet Bakanlığı eğitim birimleri, 18 Adalet MESEM ile paylaşım *Sharing with six penal institutions in Afyonkarahisar, Ministry of Justice training units and 18 Justice VET centres*
Sivil toplum, yerel yönetim ve iş dünyası *Civil society, local government and business*	STK görüşmeleri, ATSO ve AESOB toplantıları, Valensiya Ticaret Odası ziyareti *NGO meetings, meetings with ATSO and AESOB, visit to the Valencia Chamber of Commerce*
Aileler ve kamuoyu *Families and the public*	Basın, radyo programı, sosyal medya, “Geri Dönüşümden Sanata” sergisi *Press, radio programme, social media, the “From Recycling to Art” exhibition*
Avrupa'daki kuruluşlar *Organisations across Europe*	Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu, EPALE, ortakların internet siteleri, Erasmus+ etkinlikleri *Erasmus+ Project Results Platform, EPALE, partner websites, Erasmus+ events*

10.2 EPALE blog yazıları

EPALE blog posts

Her uluslararası faaliyetin ardından deneyimlerimizi Avrupa'daki yetişkin eğitimi topluluğuyla paylaşmak için EPALE'de bir blog yazısı yayımladık. Yazılar; faaliyetlerin içeriğini, ortakların katkılarını ve elde edilen sonuçları, benzer çalışmalar yapmak isteyen kurumların yararlanabileceği biçimde anlatıyor.

After each international activity we published a blog post on EPALE to share our experience with the adult-learning community in Europe. The posts describe the content of the activities, the partners' contributions and the results, in a form useful to institutions planning similar work.

EPALE, Türkiye, 12-16 Ocak 2026

Dijital Eğitimle Özgürlüğe İlk Adım: DigiFree Projesi Türkiye'de Başladı

First Step to Freedom through Digital Education: DigiFree Begins in Türkiye

Afyonkarahisar'daki ilk uluslararası faaliyeti anlatıyor: ortakların ceza infaz kurumlarındaki eğitim koşullarını ve hükümlülerin dijital öğrenme ihtiyaçlarını birlikte değerlendirmesi, internet kısıtına karşı eğitmen rehberliğinde çevrimdışı bir modelin hedeflenmesi ve temel bilgisayar, dosya yönetimi, ofis programları gibi içeriklerin belirlenmesi.

Describes the first international activity in Afyonkarahisar: the partners' joint assessment of training conditions in penal institutions and inmates' digital learning needs, the aim of a trainer-led offline model in response to the lack of internet, and the choice of content such as basic computing, file management and office software.

EPALE, İtalya, 13-17 Nisan 2026

Atık Malzemelerden Yeni Umutlara: DigiFree İtalya'da Sürdürülebilirlik ve Rehabilitasyonu Buluşturdu

From Waste Materials to New Hopes: DigiFree Brings Sustainability and Rehabilitation Together in Italy

IRFIP'in ev sahipliğindeki ikinci faaliyeti anlatıyor: geri dönüştürülebilir malzemelerin sanatsal üretimde kullanılması ve mesleki eğitimle ilişkilendirilmesi, İtalya'daki deneyimin Afyonkarahisar'daki "Geri Dönüşümden Sanata" sergisine aktarılması ve IRFIP'in sonuçları üç sivil toplum kuruluşuyla paylaşması.

Describes the second activity hosted by IRFIP: using recyclable materials in art and linking it with vocational training, transferring the Italian experience to the "From Recycling to Art" exhibition in Afyonkarahisar, and IRFIP sharing the results with three civil society organisations.

EPALE, İspanya, 29 Haziran-3 Temmuz 2026

İnternetsiz Dijital Eğitim Mümkün: DigiFree İspanya'da Yenilikçi Eğitim Modelini Geliştirdi

Digital Learning without the Internet Is Possible: DigiFree Develops an Innovative Model in Spain

Valensiya'daki üçüncü faaliyeti ve çevrimdışı eğitim yazılımını anlatıyor: yazılımın Afyonkarahisar T1 Kapalı Ceza İnfaz Kurumunda uygulanması, 29 hükümlünün sekiz haftalık eğitimi tamamlaması, özgeçmiş hazırlama, iş görüşmesi simülasyonları ve mentorluk desteği ile projenin İspanya'daki tanıtımı.

Describes the third activity in Valencia and the offline training software: its use at Afyonkarahisar T1 Closed Penal Institution, 29 inmates completing the eight-week course, CV preparation, job-interview simulations and mentoring, and the project's promotion in Spain.

Ortakların yaygınlaştırma çalışmaları *Partners' dissemination*

- UNIMEL, projeyi Eurodays etkinliğinde ve hâkimlere yönelik bir eğitim programında tanıttı.
- 1 Temmuz 2026'da Valensiya'daki Real Casino de Agricultura'da Foro Jurídico Valenciano (Valensiya Hukuk Forumu) tarafından düzenlenen toplantıda proje Ömer PEKER tarafından katılımcılara sunuldu. İspanya Yargı Genel Konseyi (CGPJ) Teftiş Hizmeti Başkanı María Dolores Hernández Rueda'nın konuşmacı olduğu bu toplantı, projeyi hukuk ve yargı çevrelerine ulaştırdı.
- UNIMEL ve IRFIP, proje çıktılarını iş birliği içindeki üçer sivil toplum kuruluşuyla paylaştı. Türkiye'de Psikologlar Derneği, Eğitimciler Derneği ve Güzel Sanatlar Derneği ile yapılan paylaşımlarla birlikte üç ülkede dokuz sivil toplum kuruluşuna ulaşıldı.
- Proje İspanya'da Horta Noticias, Noticias CV ve Educación Press'te de haber oldu.

- UNIMEL presented the project at the Eurodays event and in a training programme for judges.
- On 1 July 2026 Ömer PEKER presented the project at a meeting organised by the Foro Jurídico Valenciano (Valencian Legal Forum) at the Real Casino de Agricultura in Valencia. With María Dolores Hernández Rueda, Head of the Inspection Service of Spain's General Council of the Judiciary (CGPJ), among the speakers, the meeting brought the project to legal and judicial circles.
- UNIMEL and IRFIP each shared the project outputs with three partner civil society organisations. Together with the Psychologists' Association, the Educators' Association and the Fine Arts Association in Türkiye, the project reached nine civil society organisations in three countries.
- In Spain the project was also covered by Horta Noticias, Noticias CV and Educación Press.

10.3 Radyo ve sosyal medya

Radio and social media

Proje, Radyo Sultan'da yapılan bir programda kamuoyuna anlatıldı. Programda projenin amacı, yürütülen faaliyetler ve hükümlülerin eğitim yoluyla topluma hazırlanmasının önemi aktarıldı. Faaliyetler Facebook, X, LinkedIn, Instagram ve YouTube üzerinden duyuruldu; ortak kuruluşlar ve Afyonkarahisar İl Milli Eğitim Müdürlüğü de kendi hesaplarında paylaşımlar yaptı. Sosyal medyada başvuruda öngörülen 400-500 etkileşim hedefine karşılık 1.050 etkileşime ulaşıldı. Paylaşımlarda #digifree ve #digitalstepstofreedom etiketleri kullanıldı.

The project was presented to the public in a programme on Radyo Sultan, which explained its aims, its activities and the importance of preparing inmates for society through education. Activities were announced on Facebook, X, LinkedIn, Instagram and YouTube, and the partners and the Afyonkarahisar Provincial Directorate of National Education also posted on their own accounts. Social media posts reached 1,050 interactions against the application's target of 400-500. Posts used the hashtags #digifree and #digitalstepstofreedom.



98. Projenin tanıtıldığı radyo programından bir an.
A moment from the radio programme presenting the project.



99. Faaliyet salonundaki proje pankartı.
The project banner in the activity hall.

10.4 Erasmus+ platformları

Erasmus+ platforms

Platform *Platform*	**Hazırlık** *Preparation*	**Uygulama ve sonrası** *Implementation and after*
Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu *Erasmus+ Project Results Platform*	İyi uygulamaların incelenmesi, ortak arayışı *Reviewing good practice, partner search*	Eğitim materyallerinin ve sonuçların yayımlanması *Publishing training materials and results*
EPALE *EPALE*	Yetişkin eğitimi kuruluşlarının ve kaynakların incelenmesi *Exploring adult-learning organisations and resources*	Deneyimlerin ve materyallerin Avrupa'daki paydaşlarla paylaşılması *Sharing experience and materials with stakeholders across Europe*
Europass *Europass*	Kullanıldı. *used*	8 Europass Hareketlilik belgesi ve 4 Europass CV ile eğitmen kazanımlarının belgelendirilmesi *Recording trainers' learning outcomes in 8 Europass Mobility documents and 4 Europass CVs*

10.5 Avrupa Birliği desteğinin görünürlüğü

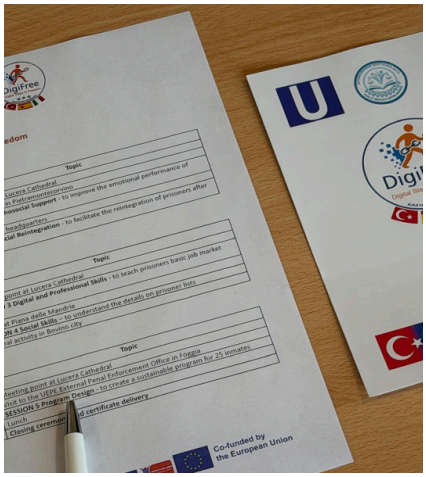
Visibility of EU support

Bütün faaliyetlerde Avrupa Birliği görünürlük kuralları uygulandı. Proje pankartları, roll-up'lar, masa önü bayrakları, sunum şablonları, katılım sertifikaları, program dosyaları ve rehber kapaklarında Avrupa Birliği amblemi, Türkiye Ulusal Ajansı logosu, DigiFree logosu ve üç ortak kuruluşun logoları birlikte kullanıldı. Proje kapsamında hazırlanan Tanıtım Afişleri Rehberi, görsel kimliğin ve afiş türlerinin tutarlı kullanımı için bir kılavuz sundu.

EU visibility rules were applied in all activities. Project banners, roll-ups, table flags, presentation templates, attendance certificates, programme folders and guide covers carried the EU emblem, the Turkish National Agency logo, the DigiFree logo and the logos of the three partners. The Promotional Posters Guide prepared in the project provided guidance for consistent use of the visual identity and poster types.



100. DigiFree roll-up'ı.
The DigiFree roll-up.



101. Program dosyası ve logolar.
Programme folder and logos.



102. DigiFree logosu.
The DigiFree logo.

Afiş türü *Poster type*	**Kullanım** *Use*
Atölye duyurusu *Workshop announcement*	Kurum içinde eğitimlerin duyurulması *Announcing courses inside institutions*
Sergi daveti *Exhibition invitation*	“Geri Dönüşümden Sanata” sergisinin tanıtımı *Promoting the “From Recycling to Art” exhibition*
Genel proje tanıtımı *General project promotion*	Toplantı ve etkinliklerde projenin tanıtımı *Presenting the project at meetings and events*
Sosyal medya görseli *Social media visual*	Çevrim içi paylaşımlar *Online posts*
Sertifika ve belgeler *Certificates and documents*	Katılım ve takdir belgeleri *Attendance and appreciation certificates*

Bölüm 11 / *Chapter 11*

Etki, Sonuçlar ve Sürdürülebilirlik

Impact, Results and Sustainability



11.1 Hedefler ve gerçekleşenler

Targets and achievements

Gösterge *Indicator*	**Hedef** *Target*	**Gerçekleşen** *Achieved*
Uluslararası eğitim faaliyeti *International training activities*	3	3
Eğitmen katılımı (Türkiye) *Trainer participation (Türkiye)*	12	15
Eğitmen katılımı (İtalya) *Trainer participation (Italy)*	12	17
Eğitmen katılımı (İspanya) *Trainer participation (Spain)*	12	14
Dijital okuryazarlık eğitimi alan hükümlü *Inmates trained in digital literacy*	25	29
Psikososyal ve sosyal rehabilitasyon eğitimi alan hükümlü *Inmates in psychosocial and social rehabilitation*	25	75
Dijital pazarlama ve girişimcilik eğitimi alan hükümlü *Inmates in digital marketing and entrepreneurship*	25	34
Sanat ve geri dönüşüm atölyesi katılımcısı *Art and recycling workshop participants*	25	25
Sergi ve konferans katılımı *Exhibition and conference attendance*	250	9.850 *AVM girişi, ilk gün / venue entries, first day*
Ortaklık toplantısı *Partnership meetings*	6	6
Basında haber *Press articles*	5	5+
Radyo programı *Radio programme*	1	1
Proje internet sitesi ziyareti *Project website visits*	500	Ulaşıldı *Reached*
Dijital rapor indirme *Digital report downloads*	30	Ulaşıldı *Reached*
Sosyal medya etkileşimi *Social media interactions*	400-500	1.050
Eğitim materyali ve çıktı *Training materials and outputs*	3 materyal, 1 modül, 5 kitapçık *3 materials, 1 module, 5 booklets*	5 materyal, 1 program, 7 rehber ve katalog, e-kitap, yazılım *5 materials, 1 programme, 7 guides and catalogue, e-book, software*
Tahliye sonrası istihdam (en az %20) *Post-release employment (at least 20%)*	%20	İzleniyor *Being monitored*

Henüz ölçülemeyen etki *Impact not yet measurable*

Eğitim alan hükümlülerin en az %20'sinin tahliye sonrasında iş bulması veya kendi işini kurması hedeflenmişti. Katılımcıların tahliye süreçleri devam ettiğinden bu oran proje bitiminde ölçülememiştir. Bu hedefi desteklemek için Afyonkarahisar Ticaret ve Sanayi Odası (ATSO) ve Esnaf ve Sanatkârlar Odaları Birliği (AESOB) ile görüşmeler yapıldı; her iki kuruluş, iş yerlerinin yasal hükümlü istihdamı yükümlülüğü konusunda izleme ve bilgilendirme çalışması yapacağını bildirdi. Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcılığı koordinasyonunda kamu kurumları ve meslek kuruluşlarının katılımıyla yapılan toplantıda, tahliye edilen hükümlülerin denetimli serbestlik süresince istihdam durumlarına ilişkin bilgilerin kişisel verilerin korunması hükümleri gözetilerek merkezimizle paylaşılması kararlaştırıldı. Tahliye sonrası istihdam Denetimli Serbestlik Müdürlüğü ile birlikte 0-6, 6-12 ve 12 ay sonrası dönemlerde izlenecek; mümkün olması hâlinde izlemenin beş yıl sürdürülmesi hedeflenmektedir.

The target was that at least 20% of trained inmates would find a job or start a business after release. As participants' releases are still ongoing, this could not be measured by the end of the project. To support the target, meetings were held with the Afyonkarahisar Chamber of Commerce and Industry (ATSO) and the Union of Chambers of Tradesmen and Craftsmen (AESOB); both said they would monitor and inform businesses about their legal obligation to employ former inmates. At a meeting coordinated by the Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor's Office with public bodies and professional organisations, it was agreed that information on the employment of released inmates during probation would be shared with the Centre, in line with personal data protection rules. Post-release employment will be monitored with the Probation Directorate at 0-6, 6-12 and 12+ months, and where possible for five years.

11.2 Hedef gruplar üzerindeki etki

Impact on the target groups

Düzey *Level*	**Gözlenen etki** *Observed impact*
Hükümlüler *Inmates*	Daha önce erişemedikleri dijital eğitimlere katıldılar; e-Devlet kayıtları ve kalfalık sınavına giriş hakkı kazandılar; iletişim, empati ve problem çözme becerilerini geliştirdiler; eserleriyle toplumda üretebilen bireyler olarak görüldüler. *Took part in digital training previously out of reach; gained e-Government records and the right to sit journeyman exams; developed communication, empathy and problem-solving skills; were seen through their works as people able to create.*
Eğitmenler *Trainers*	Çevrimdışı öğretim, psikososyal destek, rol oyunu ve girişimcilik simülasyonu yöntemlerini öğrendiler; üç ülkenin uygulamalarını yerinde karşılaştırdılar; kazanımlarını Europass ile belgelendirip meslektaşlarıyla paylaştılar. *Learned offline teaching, psychosocial support, role play and entrepreneurship simulation; compared practice in three countries; documented their learning with Europass and shared it with colleagues.*
Ortak kuruluşlar *Partner organisations*	Koordinatör ilk Erasmus+ projesinde uluslararası proje yönetimi kapasitesi kazandı; UNIMEL uzmanlığını güvenlik gereklilikleri olan bir ortama uyarladı; IRFIP psikososyal deneyimini dijital ve mesleki eğitimle birleştirdi. *The coordinator built international project management capacity in its first Erasmus+ project; UNIMEL adapted its expertise to a high-security setting; IRFIP combined its psychosocial experience with digital and vocational training.*
Ceza infaz kurumları *Penal institutions*	İnternetsiz çalışan bir eğitim yazılımına ve hazır materyallere kavuştular; kurumlar arası koordinasyon güçlendi. *Gained offline training software and ready-to-use materials; coordination between institutions grew stronger.*
Yerel düzey *Local level*	Sergi, basın ve radyo aracılığıyla hükümlülere yönelik bakış açısında değişime katkı; iş dünyasıyla hükümlü istihdamı üzerine diyalog. *Contributed to changing attitudes towards inmates through the exhibition, press and radio; dialogue with business on employing former inmates.*

Düzey *Level*	Gözlenen etki *Observed impact*
Ulusal düzey *National level*	Materyallerin altı ceza infaz kurumu, Adalet Bakanlığı eğitim birimleri ve 18 Adalet MESEM ile paylaşılması. *Materials shared with six penal institutions, Ministry of Justice training units and 18 Justice VET centres.*
Avrupa ve uluslararası düzey *European and international level*	Üç ülke arasında kalıcı bir iş birliği ağı; İspanya ve İtalya'da basına yansıyan bir model; kırsal bölgeler ve Afrika için aktarılabilirlik potansiyeli; yeni proje fikri. *A lasting cooperation network across three countries; a model covered by the press in Spain and Italy; transfer potential for rural areas and Africa; a new project idea.*

11.3 Erasmus+ önceliklerine katkı

Contribution to Erasmus+ priorities

Kapsayıcılık ve çeşitlilik: Projenin bütün hedef grubu en az fırsata sahip kesimlerden biri olan hükümlülerdir. Eğitimler temel düzeyden başlayarak aşamalı tasarlandı ve kazanımlar mesleki yeterlilik sistemine bağlandı. Eğitmen grupları da üç ülkeden farklı mesleklerden oluşan çeşitli bir yapıya sahipti.

Dijital dönüşüm: Dijital okuryazarlık ve dijital girişimcilik eğitimleri, internet bağlantısı gerektirmeyen etkileşimli bir yazılımla desteklendi. Dijital uçurumun en derin olduğu ortamlardan birinde dijital eğitim mümkün hâle geldi.

Yeşil geçiş: Atık malzemelerden sanat üretimi ve "Geri Dönüşümden Sanata" sergisi döngüsel ekonomi ilkelerini somutlaştırdı. Materyallerin dijital paylaşımı ve toplantıların büyük bölümünün çevrim içi yapılması çevresel etkiyi azalttı.

Katılım ve ortak değerler: Empati, iletişim, haklar ve sorumluluklar ile akran mentorluğu eğitimleri ve hükümlülerin üretimlerini toplumla buluşturan sergi; insan onuruna saygı, eşitlik ve ayrımcılık yasağı gibi AB değerleri doğrultusunda toplumsal yeniden bütünleşmeyi destekledi.

Inclusion and diversity: the entire target group are inmates, among the people with the fewest opportunities. Courses were built step by step from a basic level and linked to the vocational qualification system. Trainer groups were diverse, drawn from different professions in three countries.

Digital transformation: digital literacy and digital entrepreneurship courses were supported by interactive software that needs no internet connection, making digital learning possible where the digital divide is deepest.

Green transition: creating art from waste and the "From Recycling to Art" exhibition put circular-economy principles into practice. Sharing materials digitally and holding most meetings online reduced the environmental footprint.

Participation and common values: courses on empathy, communication, rights and responsibilities and peer mentoring, and an exhibition bringing inmates' work to the public, supported social reintegration in line with EU values such as human dignity, equality and non-discrimination.

11.4 Proje sonrasında devam edenler

What continues after the project

- Dijital okuryazarlık, ofis uygulamaları, dijital pazarlama, girişimcilik ve psikososyal rehabilitasyon içerikleri merkezin hükümlülere yönelik programlarında kullanılmaya devam edecektir.
- Çevrimdışı eğitim yazılımı yeni içeriklerle genişletilecek ve uygun koşullara sahip kurumlarla paylaşılacaktır.
- Hareketliliklere katılan eğitmenler kazanımlarını meslektaşlarına aktaracaktır. İlk paylaşım 12 Eylül 2026'da Afyonkarahisar'daki altı ceza infaz kurumu, Denetimli Serbestlik Müdürlüğü ve Cumhuriyet Başsavcılığında görevli öğretmen ve psikologlarla yapıldı.
- Her eğitim-öğretim yılı başındaki Öğretmenler Kurulu toplantılarında DigiFree materyalleri ve yeni dönemde uygulanacak faaliyetler değerlendirilecektir.
- Materyaller Erasmus+ Proje Sonuçları Platformu, EPALE ve kurumsal kanallar aracılığıyla paylaşılmaya devam edecektir.
- Geri dönüşüm temelli atölye çalışmaları ve sergiler uygun koşullarda sürdürülecektir.
- Ortaklar, yapay zekâ destekli çevrimdışı uygulamalar üzerine yeni bir proje hazırlığı başlatmıştır.

- Digital literacy, office applications, digital marketing, entrepreneurship and psychosocial rehabilitation content will continue to be used in the Centre's courses for inmates.
- The offline training software will be extended with new content and shared with institutions that have suitable conditions.
- Trainers who took part in the mobilities will pass on what they learned to colleagues. The first session was held on 12 September 2026 with teachers and psychologists from the six penal institutions in Afyonkarahisar, the Probation Directorate and the Chief Public Prosecutor's Office.
- At the start of every school year, the Teachers' Board will review the DigiFree materials and plan activities for the new term.
- Materials will continue to be shared via the Erasmus+ Project Results Platform, EPALE and institutional channels.
- Recycling-based workshops and exhibitions will continue where conditions allow.
- The partners have started preparing a new project on AI-supported offline applications.

11.5 Çıkarılan dersler

Lessons learned

Ders *Lesson*	**Açıklama** *Explanation*
Kurumsal iş birliği temeldir *Institutional cooperation is fundamental*	Hükümlülere yönelik projelerde ilgili kamu kurumlarının hazırlık aşamasından itibaren sürece katılması başarının ön koşuludur. *In projects for inmates, involving public authorities from the preparation stage is a precondition for success.*
Ortakların ağları da bir kaynaktır *Partners' networks are a resource too*	Ortakların kurumsal bağlantılarıyla harekete geçirdikleri bilgi ve teknoloji, sonuçların niteliğini doğrudan artırabilir. *Knowledge and technology mobilised through partners' networks can directly raise the quality of results.*
İnternet kısıtı yeni bir çözüm gerektirdi *The lack of internet called for a new solution*	İnternet erişimi olmaması, projenin en yenilikçi çıktısının doğmasına yol açtı. *The lack of internet access led to the project's most innovative output.*
Halka açık etkinlikler bakışı değiştirebilir *Public events can change attitudes*	Sergi, hükümlülere yönelik bakışı basın açıklamalarından daha çok etkiledi. *The exhibition did more to change attitudes towards inmates than press releases.*

Ders *Lesson*	**Açıklama** *Explanation*
Esneklik önemlidir *Flexibility matters*	Temel hedeflerden uzaklaşmadan yeni fırsatları değerlendirmek projeye değer kattı. *Seizing new opportunities without losing sight of core goals added value to the project.*
Farklı alanları birlikte ele almak sonuç verdi *Combining different fields gave better results*	Mesleki eğitim, psikososyal destek ve toplumsal farkındalık birbirini tamamlar. *Vocational training, psychosocial support and public awareness complement each other.*

11.6 Benzer bir program planlayan kurumlar için öneriler

Recommendations for institutions planning a similar programme

1 **Paydaşları erken dâhil edin** / *Involve stakeholders early*

Ceza infaz kurumu yönetimleri, savcılık ve denetimli serbestlik birimleriyle hazırlık aşamasında görüşün; izin ve güvenlik süreçlerini birlikte planlayın.

Meet prison administrations, prosecutors and probation services at the planning stage; plan permits and security procedures together.

2 **İhtiyacı ölçün** / *Measure the need*

Katılımcıların eğitim düzeylerini, dijital deneyimlerini ve tahliye sonrası beklentilerini basit bir ön değerlendirmeyle belirleyin.

Identify participants' education levels, digital experience and post-release expectations with a simple initial assessment.

3 **Altyapıyı çevrimdışı kurun** / *Build an offline infrastructure*

İnternete bağlı olmayan bir bilgisayar atölyesi, USB materyaller ve gerekirse çevrimdışı eğitim yazılımıyla güvenli bir öğrenme ortamı oluşturun.

Set up a safe learning environment with a non-networked computer room, USB materials and, where possible, offline training software.

4 **Eğitmenleri hazırlayın** / *Prepare the trainers*

Eğitmenlere çevrimdışı öğretim, travmaya duyarlı yaklaşım ve rol oyunu yöntemleri üzerine bir eğitici eğitimi verin.

Give trainers a train-the-trainer course on offline teaching, trauma-informed practice and role play.

5 **Temelden başlayın** / *Start from the basics*

Klavye, fare ve dosya işlemleriyle başlayın; her modülü bir öncekinin üzerine kurun.

Start with keyboard, mouse and file handling; build each module on the previous one.

6 **Dijital beceriyi sosyal uyumla birleştirin** / *Combine digital and social skills*

Bilgisayar derslerini iletişim, empati, problem çözme ve hedef planlama oturumlarıyla destekleyin.

Support computer lessons with sessions on communication, empathy, problem solving and goal planning.

7 **Gerçek hayata bağlayın** / *Connect to real life*

e-Devlet simülasyonu, CV hazırlama, iş görüşmesi rolü ve küçük iş planlarıyla tahliye sonrasına hazırlayın.

Prepare for release with e-Government simulations, CV writing, interview role play and small business plans.

8 **Belgelendirin** / *Certify*

Kazanımları kurs belgeleri, ulusal kayıt sistemleri ve mümkünse mesleki yeterlilik süreçleriyle ilişkilendirin.

Link learning to course certificates, national records and, where possible, vocational qualifications.

9 **Toplumla buluşturun** / *Bring it to the public*

Sergi, basın ve yerel etkinliklerle hükümlülerin emeğini görünür kılın; mahremiyeti her zaman koruyun.

Make inmates' work visible through exhibitions, the press and local events, and always protect their privacy.

10 **Tahliye sonrasını izleyin** / *Follow up after release*

Denetimli serbestlik birimleri ve işverenlerle birlikte istihdam ve uyumu belirli aralıklarla izleyin.

Monitor employment and reintegration at set intervals with probation services and employers.

Bölüm 12 / *Chapter 12*

Basında Biz

DigiFree in the Press



12.1 Projenin basında yer alması

Press coverage of the project

Proje, uygulamanın başından itibaren basında yer aldı. Ocak 2026'da Afyonkarahisar'da yapılan açılış toplantısı yerel basında "Erasmus+ ile cezaevlerine dijital eğitim" başlığıyla duyuruldu; aynı günlerde Valensiya'da yayımlanan bir haber, projeyi İspanya, İtalya ve Türkiye'nin yargı, ceza infaz ve eğitim kurumları arasında örnek bir iş birliği olarak tanıttı.

Nisan 2026'daki İtalya faaliyeti, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak'ın katılımıyla Türk basınında geniş yer buldu; İspanyol basını ise projeyi "yeniden topluma kazandırmada yeni bir Avrupa yolu" olarak değerlendirdi. Ortaklarımız faaliyetleri kendi sosyal medya hesaplarında İtalyanca ve İspanyolca duyurdu; proje Horta Noticias, Noticias CV ve Educación Press gibi İspanyol yayın organlarında da haber oldu.

En çok haber, Eylül 2026'da Park Afyon AVM'de açılan "Geri Dönüşümden Sanata" sergisi hakkında yapıldı. Haberlerde ilk gün 9.850 ziyaretçiyle anılan ve hükümlülerin atık malzemelerden ürettiği eserlerin yer aldığı sergi, Afyonkarahisar'ın yerel gazetelerinde manşetlere taşındı. Haberlerde hükümlülerin eğitim ve üretim yoluyla topluma kazandırılması konusu öne çıktı.

The project was covered by the press from the start of implementation. The opening meeting in Afyonkarahisar in January 2026 was announced in the local press as "digital education for prisons with Erasmus+"; in the same days, an article published in Valencia presented the project as an exemplary cooperation between the justice, prison and education institutions of Spain, Italy and Türkiye.

The Italy activity in April 2026 received wide coverage in the Turkish press thanks to the participation of Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak, while the Spanish press described the project as "a new European path for reintegration". Our partners announced the activities on their own social media in Italian and Spanish, and the project was also covered by Spanish outlets such as Horta Noticias, Noticias CV and Educación Press.

Most of the coverage concerned the "From Recycling to Art" exhibition, opened at the Park Afyon shopping centre in September 2026. Reported in the news with 9,850 visitors on its first day, the exhibition of works made by inmates from waste materials made headlines in Afyonkarahisar's local newspapers, which focused on the reintegration of inmates through education and production.

> *"DigiFree, yalnızca cezalandırmakla yetinmeyen, gerçek eğitim, istihdam ve sosyal yeniden bütünleşme fırsatları sunan bir adalet anlayışını temsil ediyor. Ceza infaz kurumu eğitimine yatırım*
>
> *yapmak; güvenliğe, sosyal uyuma ve geleceğe yatırım yapmaktır."*
>
> *"DigiFree represents a justice that does not limit itself to punishing but offers real opportunities for training, employment and social reintegration. Investing in prison education is investing in security, social cohesion and the future."*
>
> Mehmet Patlak, Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcısı (El Periódico de Aquí, 16.01.2026)

12.2 Ulusal basın

National press



Afyon Türkeli Gazetesi, 26.09.2026

"Afyonkarahisar'da DigiFree Sergisi Büyük İlgi Gördü: 9 Bin 850 Kişi Ziyaret Etti"

"DigiFree exhibition in Afyonkarahisar draws great interest: 9,850 visitors"

İl Milli Eğitim Müdürlüğü koordinasyonunda Park Afyon AVM'de açılan sergiyi, hükümlülerin atık malzemelerden ürettiği eserleri ve projenin amaçlarını anlattı.

Reported the exhibition at Park Afyon, coordinated by the Provincial Directorate of National Education, the works made by inmates from waste and the aims of the project.



Afyon Ana Haber, 26.09.2026

"Afyonkarahisar'da DigiFree sergisine yoğun ilgi: 9 bin 850 ziyaretçiye ulaştı"

"Strong interest in the DigiFree exhibition: 9,850 visitors"

Sergiyi ve Kurum Müdürü Ömer Peker'in İl Milli Eğitim Müdürü İsmail Altınkaynak, Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak ve Ulusal Ajans'a teşekkürünü aktardı.

Covered the exhibition and Director Ömer Peker's thanks to Provincial Director İsmail Altınkaynak, Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak and the National Agency.



Afyon Postası, 26.09.2026

"Afyon'da hükümlülerin eserleri sergilendi: 9 bin 850 kişi ziyaret etti"

"Inmates' works exhibited in Afyon: 9,850 visitors"

Hükümlülerin eğitim faaliyetleri sırasında atık malzemelerden ürettiği eserlerin sergilendiğini ve projenin sosyal dışlanmayı azaltma hedefini aktardı.

Reported that works made by inmates from waste during their training were exhibited, and the project's aim of reducing social exclusion.



Odak Gazetesi, 13.01.2026

"Erasmus+ ile Cezaevlerine Dijital Eğitim: DigiFree Neyi Amaçlıyor?"

"Digital Education for Prisons with Erasmus+: What Does DigiFree Aim For?"

Açılış toplantısını, katılan yargı ve eğitim paydaşlarını, projenin dijital yetkinlik, yeniden uyum ve çevre temalı faaliyetlerini anlattı.

Reported the opening meeting, the justice and education stakeholders present and the project's digital, reintegration and environmental activities.



Afyonkarahisar İl Milli Eğitim Müdürlüğü, 13.01.2026

Açılış toplantısı paylaşımı

Post on the opening meeting

Açılış toplantısından fotoğrafları kurumsal sosyal medya hesabında paylaştı.

Shared photos of the opening meeting on its official social media account.



Afyon Postası, 17.04.2026

"Afyon Cumhuriyet Başsavcısı Patlak'tan İtalya'da proje: Hükümlülerin topluma uyumuna katkı sağlanacak"

"Project in Italy with Chief Public Prosecutor Patlak: contribution to inmates' reintegration into society"

İtalya faaliyetini, Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak ve Kurum Müdürü Ömer Peker'in açıklamalarını ve beş günlük programı aktardı.

Covered the Italy activity, statements by Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak and Director Ömer Peker and the five-day programme.



Megahaber, Nisan 2026 / April 2026

"Afyon Cumhuriyet Başsavcısı Patlak İtalya'daki AB projesine katıldı"

"Afyon Chief Public Prosecutor Patlak joins EU project in Italy"

Cumhuriyet Başsavcısı Mehmet Patlak ve beraberindeki heyetin İtalya'daki rehabilitasyon eğitimlerine katıldığını ve projenin hükümlülerin tahliye sonrası topluma uyumunu dijital ve mesleki eğitimle güçlendirme hedefini aktardı.

Reported that Chief Public Prosecutor Mehmet Patlak and his delegation joined the rehabilitation training in Italy, and the project's aim of strengthening inmates' reintegration after release through digital and vocational training.

> *"Afyonkarahisar İl Millî Eğitim Müdürlüğümüzün çok kıymetli desteklerini gördük."*
>
> *"We received very valuable support from our Afyonkarahisar Provincial Directorate of National Education."*
>
> Ömer Peker, Kurum Müdürü (Afyon Ana Haber, 26.09.2026)

12.3 Uluslararası basın

International press



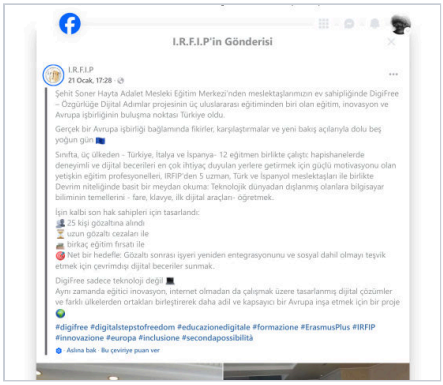
El Periódico de Aquí (Valensiya), 16.01.2026

“Hubtrick impulsa DigiFree: tecnología con propósito para una Europa más justa”

“Hubtrick drives DigiFree: technology with purpose for a fairer Europe”

DigiFree'yi üç ülkenin yargı, ceza infaz ve eğitim kurumları arasında bir iş birliği modeli olarak tanıttı; projeye destek veren yargı temsilcilerine ve teknoloji katkısına yer verdi.

Presented DigiFree as a model of cooperation between the justice, prison and education institutions of three countries, featuring its judicial supporters and the technology contribution.



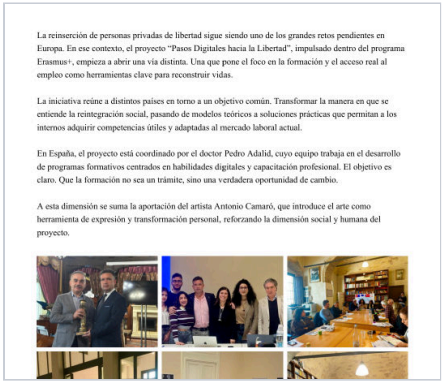
IRFIP (sosyal medya / social media), 21.01.2026

“12-16 Ocak'ta Türkiye buluşma noktası oldu”

“From 12 to 16 January, Türkiye was the meeting point”

İtalyan ortak, Türkiye faaliyetini üç ülkeden eğitmenlerin birlikte çalıştığı “fikirler ve karşılaştırmalarla dolu beş yoğun gün” olarak anlattı.

The Italian partner described the Türkiye activity as “five intense days full of ideas and comparisons” with trainers from three countries.


La reinserción de personas privadas de libertad sigue siendo uno de los grandes retos pendientes en Europa. En ese contexto, el proyecto “Pasos Digitales hacia la Libertad”, impulsado dentro del programa Erasmus+, empieza a abrir una vía distinta. Una que pone el foco en la formación y el acceso real al empleo como herramientas clave para reconstruir vidas.

La iniciativa reúne a distintos países en torno a un objetivo común. Transformar la manera en que se entiende la reintegración social, pasando de modelos teóricos a soluciones prácticas que permitan a los internos adquirir competencias útiles y adaptadas al mercado laboral actual.

En España, el proyecto está coordinado por el doctor Pedro Adalid, cuyo equipo trabaja en el desarrollo de programas formativos centrados en habilidades digitales y capacitación profesional. El objetivo es claro. Que la formación no sea un trámite, sino una verdadera oportunidad de cambio.

A esta dimensión se suma la aportación del artista Antonio Camarò, que introduce el arte como herramienta de expresión y transformación personal, reforzando la dimensión social y humana del proyecto.

Valencia Noticias, 21.04.2026

“Europa desarrolla un nuevo camino para la reinserción”

“Europe develops a new path for reintegration”

Projeyi, yeniden topluma kazandırmayı teorik modellerden pratik çözümlere taşıyan bir Avrupa girişimi olarak tanıttı.

Presented the project as a European initiative moving reintegration from theory to practical solutions.

> *“Eğitimin bir formalite değil, gerçek bir değişim fırsatı olması.”*
>
> *“That training should not be a formality, but a real opportunity for change.”*
>
> Valencia Noticias, 21.04.2026



n proyecto para la reinserción a través de la
ormación

Noticias CV, Nisan 2026 / April 2026

“Europa sitúa la formación como eje de la reinserción en el siglo XXI”

“Europe puts training at the heart of reintegration in the 21st century”

Projeyi, uygulamalı eğitime, istihdam edilebilirliğe ve uluslararası iş birliğine dayanan yaklaşımıyla Avrupa'da örneği az görülen ve gelecekteki kamu politikalarına referans olabilecek bir model olarak tanıttı.

Presented the project as a model rarely seen in Europe, based on practical training, employability and international cooperation, and able to serve as a reference for future public policy.



Un proyecto europeo impulsa la formación y el empleo como claves en la reintegración de personas privadas de libertad

educacion.press/actualidad/un-proyecto-europeo-impulsa-la-formacion-y-el-empleo-como-claves-en-la-reintegracion-de-personas-privadas-de-libertad

admin April 20, 2026

Educación Press, 20.04.2026

“Un proyecto europeo impulsa la formación y el empleo como claves en la reintegración de personas privadas de libertad”

“A European project promotes training and employment as keys to the reintegration of people deprived of liberty”

“Pasos Digitales hacia la Libertad” adıyla projeyi tanıttı; İspanya'daki çalışmaların Dr. Pedro Adalid koordinasyonunda yürütüldüğünü ve istihdama erişimin yeniden topluma kazandırmanın merkezinde yer aldığını aktardı.

Presented the project as “Pasos Digitales hacia la Libertad”, reporting that the work in Spain is coordinated by Dr Pedro Adalid and that access to employment is central to reintegration.

Haber listesi *List of coverage*

Yayın *Outlet*	**Tarih** *Date*	**Kapsam** *Scope*	**Konu** *Topic*
Odak Gazetesi	13.01.2026	Yerel *Local*	Türkiye faaliyeti ve açılış *Türkiye activity and opening*
Afyonkarahisar İl MEM	13.01.2026	Kurumsal *Institutional*	Açılış toplantısı *Opening meeting*
El Periódico de Aquí	16.01.2026	Uluslararası *International*	DigiFree ve teknoloji iş birliği *DigiFree and technology cooperation*
IRFIP	21.01.2026	Uluslararası *International*	Türkiye faaliyeti *Türkiye activity*
Afyon Postası	17.04.2026	Yerel *Local*	İtalya faaliyeti *Italy activity*
Megahaber	Nisan 2026 *April 2026*	Ulusal *National*	İtalya faaliyeti *Italy activity*
Valencia Noticias	21.04.2026	Uluslararası *International*	Yeniden topluma kazandırma *Reintegration*
Horta Noticias	2026	Uluslararası *International*	DigiFree projesi *The DigiFree project*
Noticias CV	Nisan 2026 *April 2026*	Uluslararası *International*	Eğitim ve yeniden topluma kazandırma *Training and reintegration*
Educación Press	20.04.2026	Uluslararası *International*	Eğitim, istihdam ve yeniden topluma kazandırma *Training, employment and reintegration*
Afyon Türkeli Gazetesi	26.09.2026	Yerel *Local*	“Geri Dönüşümden Sanata” sergisi *“From Recycling to Art” exhibition*
Afyon Ana Haber	26.09.2026	Yerel *Local*	“Geri Dönüşümden Sanata” sergisi *“From Recycling to Art” exhibition*
Afyon Postası	26.09.2026	Yerel *Local*	“Geri Dönüşümden Sanata” sergisi *“From Recycling to Art” exhibition*

Ekler

Annexes

Ek A. Proje özeti *Annex A. Project summary*

Amaç. DigiFree, uzun süredir ceza infaz kurumlarında bulunan ve dijital teknolojilere erişimi sınırlı hükümlülere, eğitmenler aracılığıyla dijital, mesleki ve sosyal beceriler kazandırarak tahliye sonrası istihdam ve topluma uyum süreçlerini desteklemeyi amaçladı.

Uygulama. Türkiye, İtalya ve İspanya'dan üç kuruluş, 12 ay içinde üç uluslararası eğitim düzenledi: Afyonkarahisar'da dijital okuryazarlık (12-16 Ocak 2026), Pietramontecorvino'da psikososyal ve sosyal rehabilitasyon (13-17 Nisan 2026) ve Valensiya'da dijital pazarlama ve girişimcilik (29 Haziran-3 Temmuz 2026). Eğitmenler bu yöntemleri Afyonkarahisar'daki ceza infaz kurumlarında hükümlülere uyguladı.

Sonuçlar. Üç hareketlilikte 46 eğitmen katılımı ve hükümlü eğitimlerinde 138 katılım gerçekleşti. Sekiz haftalık dijital okuryazarlık kursunu tamamlayan 29 hükümlü, e-Devlet kayıtları ve kalfalık sınavına giriş hakkı kazandı. İnternetsiz çalışan etkileşimli bir eğitim yazılımı, on eğitim materyali ve rehber geliştirildi. "Geri Dönüşümden Sanata" sergisinde 25 hükümlünün 74 eseri sergilendi; serginin kurulduğu alışveriş merkezinde ilk gün 9.850 kişilik giriş trafiği kaydedildi.

Aim. DigiFree aimed to support the post-release employment and reintegration of long-term inmates with limited access to digital technology by equipping them, through their trainers, with digital, vocational and social skills.

Implementation. Three organisations from Türkiye, Italy and Spain held three international trainings within 12 months: digital literacy in Afyonkarahisar (12-16 January 2026), psychosocial and social rehabilitation in Pietramontecorvino (13-17 April 2026) and digital marketing and entrepreneurship in Valencia (29 June-3 July 2026). The trainers applied these methods with inmates in penal institutions in Afyonkarahisar.

Results. The three mobilities counted 46 trainer participations and the inmate courses 138 participations. The 29 inmates who completed the eight-week digital literacy course gained e-Government records and the right to sit journeyman exams. An offline interactive training software and ten training materials and guides were developed. At the "From Recycling to Art" exhibition, 74 works by 25 inmates were shown, and the shopping centre hosting the exhibition recorded 9,850 entries on the first day.

Ek B. Proje çıktıları listesi *Annex B. List of project outputs*

Çıktı *Output*	**Hazırlayan** *Prepared by*	**Dil** *Language*	**Kapsam** *Scope*
Çevrimdışı Dijital Okuryazarlık Programı (LTTA 1) *Offline Digital Literacy Programme (LTTA 1)*	Adalet MESEM	EN	5 gün, 30 saat *5 days, 30 h*
Çevrimdışı Dijital Yeterlilik Programı *Offline Digital Literacy Programme*	Adalet MESEM	TR/EN	4 modül, 46-54 saat *4 modules, 46-54 h*
Hükümlülerin Yeniden Sosyalleşmesi Programı *Inmate Resocialization Programme*	IRFIP	EN	5 gün, 30 saat *5 days, 30 h*
Psikososyal Destek Rehberi *Psychosocial Support Guide*	IRFIP	TR/EN	11-15 saat *11-15 h*
Sosyal Beceri Kılavuzu *Social Skills Guide*	IRFIP	TR/EN	13-18 saat *13-18 h*

Çıktı *Output*	Hazırlayan *Prepared by*	Dil *Language*	Kapsam *Scope*
Dijital Etik Rehberi *Digital Ethics Guide*	IRFIP	TR/EN	13-17 saat *13-17 h*
Deneyimsel Pazarlama ve Girişimcilik sunumu *Experiential Marketing and Entrepreneurship presentation*	UNIMEL	EN	13 slayt *13 slides*
Sanat ve Geri Dönüşüm Sergisi Kataloğu *Art and Recycling Exhibition Catalogue*	Adalet MESEM	TR/EN	4 bölüm *4 sections*
Tanıtım Afişleri Rehberi *Promotional Posters Guide*	Adalet MESEM	TR/EN	5 afiş türü *5 poster types*
Sergi Materyalleri Rehberi *Exhibition Materials Guide*	Adalet MESEM	TR/EN	Uygulama seti *Toolkit*
Çevrimdışı etkileşimli eğitim yazılımı *Offline interactive training software*	Adalet MESEM, UNIMEL, Hubtrick/ZEUS	TR	Kırsal modül dâhil *Incl. rural module*
Proje e-kitabı *Project e-book*	Üç ortak *All partners*	TR/EN	Bu yayın *This publication*

Ek C. Sözlük *Annex C. Glossary*

Adalet Mesleki Eğitim Merkezi (Adalet MESEM) */ Justice Vocational Training Centre*
Ceza infaz kurumlarındaki hükümlülere örgün mesleki eğitim veren, MEB ile Adalet Bakanlığı protokolüyle kurulan okul.
A school set up under a protocol between the education and justice ministries to give formal vocational training to inmates.

Akran mentorluğu */ Peer mentoring*
Benzer deneyimleri yaşamış bir kişinin bir başkasına rehberlik ettiği destek ilişkisi.
A support relationship in which someone with similar experience guides another person.

Çevrimdışı eğitim */ Offline learning*
İnternet bağlantısı gerektirmeyen materyal ve yazılımlarla yürütülen eğitim.
Learning delivered with materials and software that need no internet connection.

DigComp 2.2 */ DigComp 2.2*
Avrupa Dijital Yetkinlik Çerçevesi; dijital becerileri beş alanda tanımlar.
The European Digital Competence Framework, defining digital skills in five areas.

Denetimli serbestlik */ Probation*
Hükümlünün cezasının bir bölümünü toplum içinde, denetim altında geçirmesi.
Serving part of a sentence in the community under supervision.

Eğitici eğitimi */ Train-the-trainer*
Eğitmenlerin, öğrendiklerini başkalarına aktarmak üzere eğitilmesi.
Training trainers so they can pass on what they learn.

Europass Hareketlilik */ Europass Mobility*
Yurt dışında edinilen öğrenme deneyimini ve becerileri kaydeden Avrupa belgesi.
A European document recording learning and skills gained abroad.

EPALE */ EPALE*
Avrupa'da yetişkin eğitimi için elektronik platform.
The Electronic Platform for Adult Learning in Europe.

Geri dönüşüm */ Recycling*
Atık malzemenin yeniden kullanılabilir hâle getirilmesi.
Turning waste material into something reusable.

Hareketlilik (LTTA) */ Mobility (LTTA)*
Ortak ülkelerden birinde düzenlenen öğrenme, öğretme ve eğitim faaliyeti.
A learning, teaching and training activity held in a partner country.

IDEAL yöntemi */ IDEAL method*
Tanımla, Belirle, Keşfet, Eyleme geç, Geri dön aşamalarından oluşan problem çözme modeli.
A problem-solving model: Identify, Define, Explore, Act, Look back.

İş modeli kanvası / *Business model canvas*
Bir iş fikrini dokuz temel blokta özetleyen planlama aracı.
A planning tool summarising a business idea in nine blocks.

Kalfalık belgesi / *Journeyman certificate*
Bir meslek alanında belirli bir yeterlilik düzeyini gösteren resmî belge.
An official certificate showing a defined level of competence in a trade.

Kapsayıcılık / *Inclusion*
Daha az fırsata sahip bireylerin eğitime eşit erişiminin sağlanması.
Ensuring equal access to education for people with fewer opportunities.

Phishing (oltalama) / *Phishing*
Kişisel bilgileri ele geçirmek için gönderilen sahte mesajlar.
Fake messages designed to steal personal information.

Prososyal yaşam tarzı / *Prosocial lifestyle*
Olumlu ilişkiler, yapılandırılmış etkinlikler ve hedeflerle tanımlanan, suçtan koruyucu yaşam biçimi.
A way of life built on positive relationships, structured activity and goals, which protects against reoffending.

Şiddetsiz iletişim / *Nonviolent communication*
Gözlem, duygu, ihtiyaç ve talep adımlarına dayanan iletişim modeli.
A communication model based on observation, feeling, need and request.

Travmaya duyarlı yaklaşım / *Trauma-informed approach*
Katılımcıları geçmişlerini anlatmaya zorlamayan, güvenli bir öğrenme ortamı kuran yaklaşım.
An approach that builds a safe learning space and never forces participants to disclose their past.

Yeniden topluma kazandırma / *Reintegration*
Bireyin tahliye sonrasında toplumsal ve ekonomik hayata yeniden katılım süreci.
The process of rejoining social and economic life after release.

Ek D. Kısaltmalar *Annex D. Abbreviations*

Kısaltma *Abbreviation*	**Açılım** *Meaning*
AESOB	Afyonkarahisar Esnaf ve Sanatkârlar Odaları Birliği *Union of Chambers of Tradesmen and Craftsmen of Afyonkarahisar*
ATSO	Afyonkarahisar Ticaret ve Sanayi Odası *Afyonkarahisar Chamber of Commerce and Industry*
CİK	Ceza İnfaz Kurumu *Penal institution*
IRFIP	Istituto Religioso di Formazione e Istruzione Professionale
KA210-VET	Mesleki eğitimde küçük ölçekli ortaklıklar *Small-scale partnerships in VET*
LTTA	Öğrenme, öğretme ve eğitim faaliyeti *Learning, teaching and training activity*
MESEM	Mesleki Eğitim Merkezi *Vocational Training Centre*
UNIMEL	Unión por la Mejora de la Educación en Libertad

Ek E. Teşekkür *Annex E. Acknowledgements*

Projemize destek veren Türkiye Ulusal Ajansı'na; Adalet Bakanlığı Ceza ve Tevkifevleri Genel Müdürlüğüne; Afyonkarahisar Cumhuriyet Başsavcılığına; Afyonkarahisar Valiliği ve İl Milli Eğitim Müdürlüğüne; ceza infaz kurumu yönetimlerine ve Denetimli Serbestlik Müdürlüğüne; Park Afyon AVM yönetimine; ATSO ve AESOB'a; Pietramontecorvino Belediyesine; Valensiya Ticaret Odası'na; Hubtrick ve ZEUS ekibine; ortak kuruluşlarımız UNIMEL ve IRFIP'e; eğitmenlerimize ve eğitimlere katılan bütün hükümlülere içtenlikle teşekkür ederiz.

We sincerely thank the Turkish National Agency; the General Directorate of Prisons and Detention Houses of the Ministry of Justice; the Afyonkarahisar Chief Public Prosecutor's Office; the Governorship of Afyonkarahisar and the Provincial Directorate of National Education; prison administrations and the Probation Directorate; the management of Park Afyon shopping centre; ATSO and AESOB; the Municipality of Pietramontecorvino; the Valencia Chamber of Commerce; Hubtrick and the ZEUS team; our partners UNIMEL and IRFIP; our trainers; and all the inmates who took part in the courses.

Fotoğraf Albümü

Photo Album

Bu albümde, kitabın bölümlerinde yer almayan proje fotoğrafları ülkelere göre ve çekildikleri tarih sırasıyla bir araya getirilmiştir.

This album brings together the project photographs not shown in the chapters, by country and in the order they were taken.

Türkiye, Afyonkarahisar *Türkiye, Afyonkarahisar*


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026



12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026



12.01.2026



12.01.2026


12.01.2026



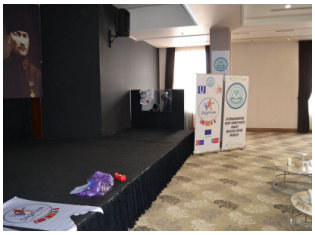
12.01.2026



12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026



12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026

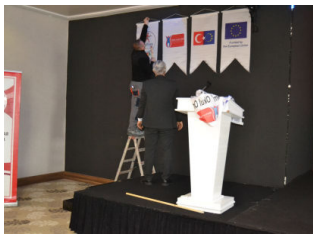

12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026

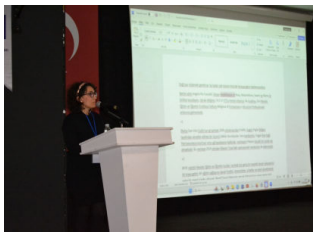

12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


12.01.2026


13.01.2026



13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


13.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


14.01.2026


15.01.2026


15.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026



16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026


16.01.2026





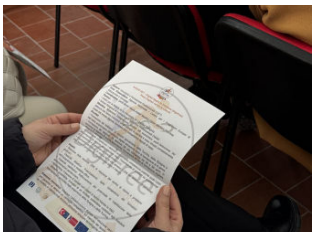



İtalya, Pietramontecorvino *Italy, Pietramontecorvino*



13.04.2026


13.04.2026


13.04.2026


13.04.2026


13.04.2026



13.04.2026


13.04.2026


13.04.2026


13.04.2026


14.04.2026


14.04.2026


14.04.2026


14.04.2026


14.04.2026


15.04.2026


15.04.2026


15.04.2026

























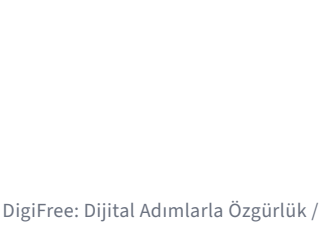
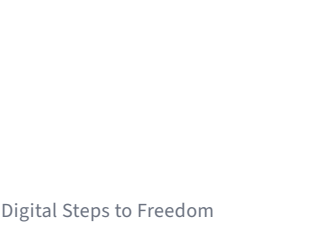














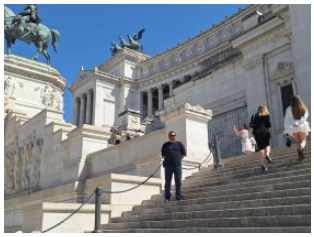










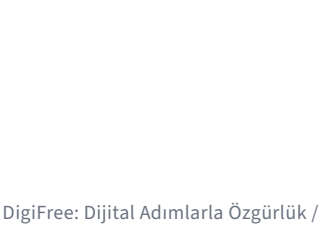
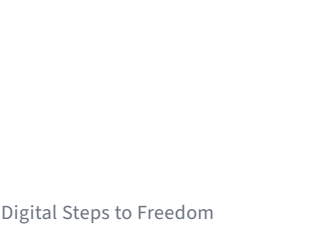






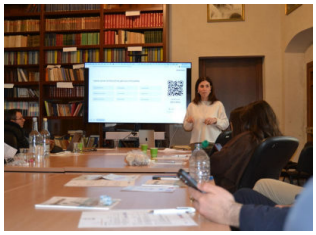















İspanya, Valensiya *Spain, Valencia*





30.06.2026



30.06.2026


30.06.2026








DigiFree: Dijital Adımlarla Özgürlük

Dijital beceriler, mesleki eğitim ve sosyal destek bir araya geldiğinde, cezaevinden topluma uzanan yol daha kısa ve daha güvenli hâle gelir. DigiFree, Türkiye, İtalya ve İspanya'dan üç kuruluşun bu yolu birlikte inşa etme deneyimidir.

When digital skills, vocational education and social support come together, the road from prison back to society becomes shorter and safer. DigiFree is the experience of three organisations from Türkiye, Italy and Spain building that road together.

Co-funded by the European Union

Avrupa Birliği tarafından finanse edilmiştir. Burada yer alan görüş ve düşünceler yalnızca yazar(lar)a aittir ve Avrupa Birliği'nin veya Türkiye Ulusal Ajansı'nın görüşlerini yansıtmayabilir. Ne Avrupa Birliği ne de hibeyi sağlayan merci bunlardan sorumlu tutulamaz.

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the Turkish National Agency. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

2025-1-TR01-KA210-VET-000357203